342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香) 鉄 で 大: 印管

號八十三百二千一萬三第

七至一八一七五七五:機總話電

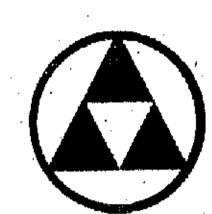
四〇一五四三八:眞傳文圖

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

毫五元式 舊零 半張一十紙出日今

印承司公限有務印利有港香

號二四三道詩尼軒港香:址



廣聯實業有限公司

日七廿月八年午庚曆農

總經理:嚴瑞藩

廣聯實業有限公司是經廣東省人民政府批准成立,向國家工商行政管理部門正式登記註冊,

享有進出口權,具有對外經濟法人地位的國營企業。 本公司的經營方針是:開展與國內科研部門和工礦企業的橫向經濟聯合,以開發、生產高科 技產品為特色,堅持技質,工質和內外質相結合的方向,開辦出口加工基地型實業,為國家經濟

建設服務。 本公司重合同、守信用、幾年來以平等互利、共同發展為宗旨、採取靈活多變的貿易方式、 同國內外眾多的單位和客戶建立了密切的合作關係。本公司竭誠為國內外客戶服務,承辦進出口

值此屆廣交會開幕之際,我公司全體同仁僅向國內外來實致意。我公司顧在互惠互利的基礎 上同世界各國發展貿易往來,為國內各行各業服務。歡迎國內外工商界人士洽談業務,投資辦廠 ,開辦合資、合作企業。

公司的業務範圍

本公司經廣東省人民政府批准的業務經營範圍如下: 1、自營直屬及聯營企業生產的產品和生產所需的設備、儀器、零配件、原輔材料的進出口

2、承辦與外資、合資、合作經營來料加工,來件裝配,來樣加工以及補價貿易等業務。

3、承辦與外商、外資的合資、合作企業。

4、接受國內外和各地區有關部門和企業的委托,代理各項進出口業務。 5、承辦各項 技術進出口和轉讓業務。

公司主要經營產品種類

出口:紡織品原材料及紡織製品類:輕工產品類;電器類;電子產品類;化學工業及相關的 產品類:動、植物油及其分解產品類;水產品類;礦泉飲料類;機械產品類;冶金鋼鐵類;鐵合 金類;耐火材料原料類:有色金屬、稀有金屬及礦產品類,出口或轉讓各類專利技術(軟硬件)

進口:人造革及薄膜、建材、紙張、包裝原材料、計算機零部件、手工小型設備;紡織原料 及其製品,化纖及其製品類,橡膠及塑膠製品類;化工原料類;機械、醫療、電訊、電子設備及 零部件;光學物理、化工儀器類;金屬材料類以及冶金有色礦山選礦、冶煉機械設備、各類儀表 和原材料等。

總部地址 中國廣東珠海南山荔園別墅第九座和

第十座 電話: (0756) 333488 **電傳: 456206MZZHB CN** 電掛:3399ZHUHAI 傳真: (0756) 333492 郵政編號:519000

廣州辦事邀地址: 中國廣州天河體育西路天河大廈南樓

四樓 電話:756997 雷傳: 441008GLCGO CN **社掛:6723GUANGZHOU**

傳真: (020) 756995

各直層企業地址 廣聯自動化工程有限公司

建業(珠海) 鐵合金金團礦產進出口公司 地址:中國廣東珠海市珠海渡假村十 地址:中國廣東省珠海市南山范園別 **聚第四座** 電話: (0756) 332038轉8619、8621 電話: (0756) 332 廣聯(珠海)冶金礦産進出口公司 傳真: (0756) 335 39 4 2 3 地址:中國廣東珠海市拱北粵華路尖 廣聯(珠海)有色金屬進出口公司 地址:中國廣東珠海市拱北粵華路尖

鋒大廈B座四樓A室 電話: (0756) 884351 鋒大廈 B 座四樓 B 、 D 室 廣聯(珠海)交電設備進出口公司 電話: (0756) 886707 地址:中國廣東珠海市翠香二路44號 廣聯鐵合金廠 地址:廣東省英德縣

電話: (0756) 221922 唐聯 (珠海) 物資貿易進出口公司 地址:中國廣東珠海市拱北粵華路尖 餘大廈B座四楼C至: 電話: (0756) 884818

各种量公司地址:

八座至二十一座

總經理、孫夢龍。

廣聯山東北壁石臺嶼 地址:中國山東繼續四縣北監

The Guanglian Industry & **Commerce Corporation**

General Manager: Yan Rui Fan

Ratified by the Guangdong Provincial Government and officially registered with the National Industry & Commerce Administration; the Guanglian Industry & Commerce Corp. (GICC) is a state-run enterprise enjoying the import and export right and foreign trade status.

GICC aims at establishing economic relations with the domestic scientific research institutes and industrial enterprises; developing and manufacturing hitech products keeping to technological trading, industrial trading, and domestic and foreign trading; and setting up export-oriented enterprises, in order to serve

the economic construction of the country. GICC pays great attention to contracts signed and honors credit. In the past few years, we have established close cooperation with quite a few units and clients in the country on the basis of equality and mutual benefits. We exert all our efforts to serving our clients in import and export business.

GICC would like to express her best wishes to all domestic and foreign guests attending the Guangzhou Export Commodities Fair. We are willing to do business with countries the world over and serve clients in all walks of life in the country on the basis mutual benefits. We welcome friends from industrial and trade circles for business contact and investing in enterprises and joint-ventures.

Business Scope:

Approved by the Guangdorig Provincial Government, GICC deals in the following: . The import and export of equipment, instrument, parts and raw material needed by the production of its self-operating

and co-operative enterprises. . Undertaking processing goods from buyers' ravy material assembly from supplied components, processing goods by

supplied samples and compansation trade etc. 3 Undertaking co-partnership or cooperative enterprise with mechants or by absorbing foreign capital by foreign or pool

4. Acting as agent in impart and expossibusiness for sectors concerned and establishments in all over the country and the

5. Handling all kinds of languations import, export and transfer. The Major Business Product Vagety

Export: Textile and textiles: tight industrial products; electronics; chemicals and its related products; animal and plant oil and their decomposed products; fish products; brineral drinks; machinery; metallurgical products and iron and steel; ferroalloy; refractories; non-leggue, parallegge metals and minerals; export and transfer of patent knowhow (software and hardware) etc.

Import: Leatheret and membrane; building material; passer; packaging material; computer parts; small manual equipment; textile and textiles; chemical fibre and chemical fibres; rubber and plastics; industrial chemicals; machinery; medical, telecommunications and electronic equipment and parts, optic physical and chemical instruments; metal material and dressing & smelting machinery for metallurgical and parts ous mines; all kinds of apparatuses and raw materials, etc.

Headquarters Add: Buildings 9 & 10, Liyuan Villa, Nanshan, Zhuhai, Guangdong, China Tel: (0756) 333488 Th: 456206 MZZ HB CN Cable: 3399 Zhuhai Fax: (0756) 333492 Postal Code: 519000 Guanazhou Office: 4 F., S. Block, Tlanke Building, Tiyu Rd. W

Tlanne, Guangzhau, China Tel: 756997 Tix: 441008 GLCGO CN Cable: 6273 Guangzhou Fax: (020) 756995

The Guanglian Automation Engineering Co.Lld. Tel: (0756) 332040 Fax: (0756) 335139 The Guanglian (Zhuhai) Non-ferrous Metals Imp. & Exp. Company Apt B and D, 4 F, Block B. Jiangleng Building Yuehua Rd, Gongbel, Zhuhoi Tel: (0756) 886707 Guanglian Ferroalloy Factory Yinde County, Guangdong: Guanglian (Shandong) Bei Shu Graphite Factory

Addresses for subsidiaries:

Andresses for Joint Companies: The Guanglian (Zhultai) Ferroaliny Metals and Minerals Imp. & Exp. Company Blocks 18-21, Vocation Villa, Zhuhal, Guanadona, China Tel: (0756) 33208 Ext. 8619, 8621 The Guanglian (Zhuhai) Metallurgical Minerals Imp. & Exp. Company Apt A, 4 F, Block B, Jiangleng Building, Yuehua Rd. Songbel, Zhuhal, Guangdong, China Tele (0756) 221922 The Guanglian (Zhuhai) Material Trading June; & Exp. Company
Act. C. 4 F. Block B. Jianteng Bullding, Yuehua Rd. Gengbei, Zhuhal, Guangdong, China

Tel: (0756) 884818



廣聯自動化工程有限公司

廣聯自動化工程有限公司是直屬於廣聯實業有限公司,集技工質於一體,具有關 立法人資格,享有進出口權的企業。

我公司技術力量雄厚,設備先進,與國內國家級一級設計研究院所有廣泛和密切 的合作關係。我公司參與過國內冶金、化工、能源、機械、輕工、食品等行業的二百 餘項工程項目的設計,施工和現場調試工作,並以高質量、高效率和低成本的服務獲 得用戶好評。

我公司的主要業務範圍如下:

一、工程服務:

1、機械、冶金、礦山、輕紡、電力、電子、化工、汽車、能源、食品、畜牧等 行業的工程設計、工程承包;

2、自動化生產線、專機設備、機械化傳輸及工業爐窯的設計、施工及工程承包

3、技術引進、消化吸收、技術合作和有關的技術諮詢服務;

4、區域、行業、工業、企業及居住區規劃,工業及民用建築的工程設計、建築 装飾、建築模型製作;

5、公用設施,環境保護工程設計及環境影響評價。

二、高科技電子產品及機電一體化產品的研製開發,生產加工、散件裝配及其銷 三、機械、電子產品的進出口代理業務以及引進設備、生產線的技術服務和元器

件配套業務。 四、承辦與外資合資、合作辦廠、機電產品的來料加工,來件裝配,來樣加工及

補償貿易業務; 五、承辦國際間技術合作,技術交流,產品展銷及技術勞務輸出業務。

我公司現已開發研製了專用高效清洗機,高效通用清洗機,高效清洗機專用清洗 液、簡易經濟數控裝置,提性覆銅箔板,可變定量加油泵,HDR-1型熱象機,路面 視線誘導器等多種高科技機電一體化產品,現已投放市場。

我公司熱忱歡迎國内外客戶聯繫業務。

地址:廣東省珠海市南山荔園別墅第四座 廣州辦事處:廣州市天河區體育西路 天河大厦南楼四楼 電話: (0756) 332040

電掛:3399 (珠海)

傳真: (0758) 335139

查件: 456206 MZZHB CN 郵編:519000

· 查括:525195—3410 756997

傳真:756995 電掛:6723 (廣州) **使件:441008 GLCGO CN**

郵編:510620

THE GUANGLIAN AUTOMATION ENGINEERING CO. LTD.

President: Cai Meng Long

The Guanglian Automation Engineering Co. Ltd (GAE) is a technological and industrial trading company directly affiliated to the Guanglian Industry & Commerce Corporation, enjoying the independent legal status and import and export right.

With a strong technical staff and advanced equipment, GAE has established extensive and close cooperative relationship with the country's first class designing institutes, and has participated in the designing, construction and site trial operation in over 200 projects in metallurgical, mobile, chemical, energy, mechanic, light industrial, and foodstuffs industries in the nation, winning good opinions from the users for good quality, high efficiency and low cost.

Major Business Scope

1. Designing and contracting of projects in metallurgidal, mining, light-industrial, textile, eleptric, electronic, chemical, automobile, energy, foodstuffs, and enimal husbandry industries. 2. Designing, construction and contracting of automatic production lines, single units, maghanized

conveyore, and industrial furnaces and kilns. 3. Introduction and absorption of new technology, technical cooperation and advices.

4. Planning for districts, industrial enterprises and residential areas, and designing, decoration and

modelling for industrial and civil building projects. 를, Designing of public installations and environmental protection projects and evaluation of influence

. Passanch and development, manufacturing, assembling and marksting of hi-tech alagtronic products and electric machinery products.

III. Agent for import and export of mechanic and electronic products, technical service for production

IV. Undertaking joint-ventures with foreign cepital and cooperation, processing with customer's meterial, assembling with customer's parts, processing with quetomer's samples, and compansation

V. Undertaking international technological cooperation, exchange, exhibition and export of technical appiyaes apple bna

GAR has already developed and put into market heavy-duty cleanser, heavy-duty paneral pleanser, gleaning detargant, simplified and economical numerical controlled apparatus, flexible copper covered fail plates, changeable yolume oil filling pump, HDR-1 model thermal imaging system, road vision puide and other hi-tech electric machanic products.

We welcome all domestic and overseas customers to establish business contacts with GAE.

Add: Building No.4, Liyuan Villa, Nanshan, Zhuhai, Guangdong, China Cable: 3399 (Zhuhal) Tel: (0756) 332040 Tix: 456206 MZZHB CN Fax: (0756) 335139

Guangzhou Office:

Zlp Code: 519000

Add: 4th Fl. S. Block, Tlanhe Building, Tiyu Rd. West Tlanhe District, Guangzhou, China

Tel: 525195 Ext. 3410, 756997 Cable: 6723 (Guangzhou)

Fax: 756995

TIX: 441008 GLCGO CN Zip Code: 510620

暗

殺

與海灣危機

分、多種經營方式和 器續發展多種經營方式和 是商品市場。重點是 是商品市場體系,特別 是商品市場體系,特別 於與股社會主義商 於到發展市場體

「本報廣州十四日真電」 ・ 本報廣州十四日真電」 ・ 本報廣州十四日真電】

13

十七個國家和地區的客商發到上月底止,交易會已

高效通暢、可控制的高效通暢、可控制的品和機副產品市場體系,包括。

平下降近三分之一,水庫儲水量大幅度減少,很多工廠因飲一、今年以來,深圳遭到罕見的乾旱,降雨量比歷史同期平均上降雨,使深圳百年未遇的乾旱得到緩解。 医斯華社廣州十四日電 中國空軍日前應急出動飛機實施

圳紛緩百年大旱

會

投劃計

濟經

體

劃

國

家

華錦

委革改制體

述闡

與

融金税财索

要

把戲是一個計劃的一部八 些高级

公衆外交」。不管叫做什麼,軍方把這稱為「心理戰」

美國的心理戰運動是由一個「副手委,外交官員喜歡較温和的用語——「攻戰小組 及演說 硬

得不到湧入泉南亚的外國投資為美國官員警告說,非律資將星期日下令放寬投資條例,因星期日下令放寬投資條例,因一重準資總統科拉桑。阿基諾一項各種

家屬作用要求之後,轉達德要求他嘗試使年輕運德要求他到門格選出視訪問時說,在人質的拉達德要求他到門格選出該判釋放被扣留在部達德要求他到門格選出該判釋放被扣留在認了前首相希思的一番說話。希思說,外相認了前首相希思的一番說話。希思說,外相 十五年長的内戦的計一基督徒與穆斯林之間一 希思自言受托訪伊 英外交部昨予否認 劃的重要

領土要求,目的都在擴大利勢」失衡之下爆發的戰爭,界大戰是歐洲幾個大國幾十

降霜七初 到法國大使館避難。 軍事領袖奧恩甫逃過暗殺陰謀之後,避 東事領袖奧恩甫逃過暗殺陰謀之後,遭 人在街頭被槍手亂槍殺死、黎巴嫩基督 坦人的大屠殺、埃及議長哈古卜及保镖 連串

、埃及議長哈古卜及保镖多件,給海灣危機增添了更件,給海灣危機增添了更外不穩定的因素。 軍警在耶路撒冷對巴勒斯 多不穩定的因素。 這些事件包括以色列 是了一連串暴力和暗殺事 生了一連串暴力和暗殺事

爭奪世界最重要能源産地控制權的紛爭以美蘇對抗為特徵的均勢打破後,在中這次海灣危機,從本質上來說,是戰,控制更多原料產地和市場。

敦煌學國際會議 提交論文 公近百

大全體會議上 大全體會議 大全體會議 大全體會議 大全體會議 大全體會議 1

盖洛普民意调查 1成人反台獨台民衆 盼邀請訪台

自十二個國家的四十十四十二個國家的四十二個國家學者對中國 科技成果將促進 世界 機關 一個 對 中國 科技成果 將促進 世 對 人類 的 致 是 人 與 對 人類 的 致 更 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 , 認 可 。

料加工等方案商在石油 光中表示, 大型煉油廠

煉油裝置投產

石家莊煉油廠

譽。 到國際與論的廣泛讀

日議員言論

北京

與趣是無疑的。【本教廣州十四日專門】辦的第六十八屆交易會,被引起廣泛關注和辦的第六十八屆交易會,被引起廣泛關注和總之,海灣局勢劇烈變動時期,中國舉

原在京病逝海關開拓者

四川省的農民嶼內隊四川省的農民嶼內隊

中國共立,不與一國東江,不與一國東江,不與一國東京,

由口創匯,提高中國海洋石油的開重大突破,海灣危機亦為中國利用國內「整頓」有關,但隨著中國利出國內「整頓」有關,但隨著中國在一點六。這固然與西方國家的「套設備進口成交額比去年同期下降今年頭七個月進口情況不理想,新今年頭七個月進口情況不理想,新

7,會較集中地探討涉及適些方或是與石油有關的技術、商品展的路向。因此不能排除會有

了契機 採價值

備。這些設備幾乎都是用石油出口收匯來支在,總值二十五億美元,其中百分之六十是實施設度,總值二十五億美元,其中百分之六十是此屆秋交會在進口方面會有所進展的可能。一些海外觀察家援引七十年代初發生第一一些海外觀察家援引七十年代初發生第一

萬,但是阿拉伯和美國官員不相信估計自危機發生後,它在伊拉克的單的廣播就因為缺乏伊拉克口音阿理戰計劃得好,執行則差一些。例

紛提出領土要求,目的都在擴大利對「均勢」失衡之下爆發的戰爭,一次世界大戰是歐洲幾個大國幾十

助招魔達姆 把戲是一個 特報本

吾

氣極强

硬

新一大人。 一大人。 軍

臣大防國英層

在聯合國尋求

平

围业

認拉强

各阿拉伯人之事的聯合國使團。 調查營員在耶路撒冷殺死二十一 調查營員在耶路撒冷殺死二十一 一以色列星期日說,不會接待來

担接待聯

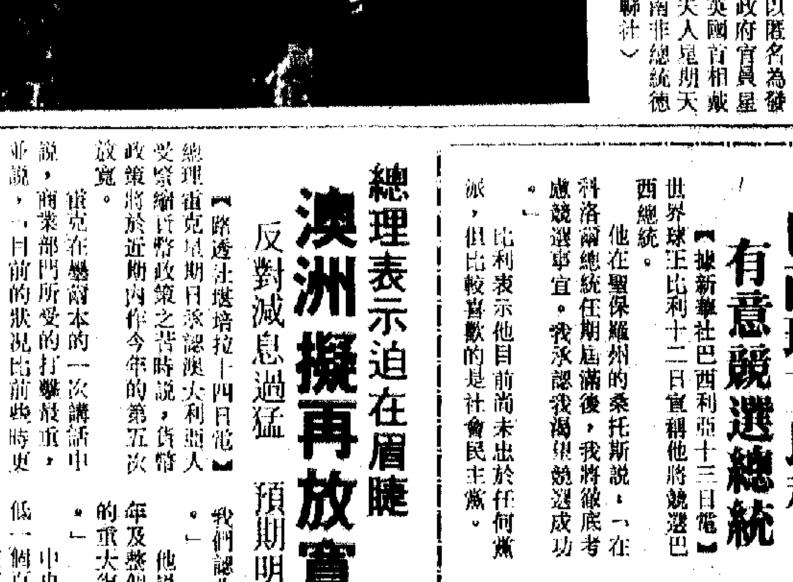
國調查

因此以一致反

「這對他們有清醒的作用。」便他遭撤職,但這番話也使伊爾斯巴格達大使館監察情報的整座遊遊鄉的總部(甚至其情婦的庭職遊遊鄉的總部(甚至其情婦的經濟。諷刺的是,美國至今最大學遊遊鄉的調和的是,美國至今最大學

伊拉克官員「挺腰坐好,提筆紀錄」一的美國國防部官員說,將軍的坦寧可婦的意所)這番紀錄在案的語。據在最有效的心理戰可能是杜根將軍關於,短期之內無法靠制裁把薩達姆迫出,短期之內無法靠制裁把薩達姆迫出

難避內館使大該在正後降投軍將思典的亂叛。面後物礙



總理表示迫在眉睫

% | 微層 | 微字 經濟復甦 厄夠事

的重大復甦,我對此完全有信心年及整個九三年時,將置到經濟年級數個九三年時,將置到經濟他說,「我們進入一九九一

非常近期内到來。我們現已到達要的緊縮政策將放寬的時刻將在他又說,「一直以來屬有必

置升的風險。 世央銀行上次將實方利寧詢 是有害的,因為道穩敵會有刺激 是有害的,因為道穩敵會有刺激 是有害的,因為道穩敵會有刺激 一個百分點是在八月二日。 中央銀行上次將實方利寧詢

擬再放寬銀根

巴西球上比利

雅德理將與江澤民總 中國駐新加坡商 中國駐新加坡商 中國駐新加坡商 中國駐新加坡商 中國駐新加坡商 中國駐新加坡商 中國財務、新疆 光耀總理,將於今年 中國駐新加坡商 中國財務,新疆 光耀總理,將於今年 中國財務與江澤民總 中一月底卸職,讓年 中國財務與江澤民總 一一月底卸職,讓年 一十一月底卸職,讓年

·福建和廣東等地訪 李鵬總理舉行會談。 李鵬總理舉行會談。 一個選將到甘肅、新疆 他選將到甘肅、新疆 他選將到甘肅、新疆 一個選將與江澤民總

國新一代領導人加 聯政務部長楊榮文等 一样林、國家發展部長 一样林、國家發展部長 一样林、國家發展部長 一样林、國家發展部長 一样林、國家發展部長

新聞。 整使兩國新 進行為期九天的正式 黄根 進行為期九天的正式 黄根 進行為期九天的正式 黄根 進行為期九天的正式 黄根 進行為期九天的正式 黄根 進行為期九天的正式 黄根 進納 進行為期九天的正式 黄根

强合作添動力

具意識

其名的伊斯胤組織是斯子斯爾對殺死族及議 其名的伊斯胤組織是那子斯爾面對相同命運。 一名聲稱代表一世界伊斯蘭解放陣線。 一名聲稱代表一世界伊斯蘭解放陣線。 一名聲稱代表一世界伊斯蘭解放陣線。 一名聲稱代表一世界伊斯蘭解放陣線。 列色在被佔領區的霸道措施,不該組織的) 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會謀的背叛行為以及掩飾以 與美國情報組織會 與其一個以往末期

不單低撤認和在說問局險海伽薩碼會,領軍為持海,題層以灣係達行實直的及,久灣伊。殺及地,姆前現一阿以美的地拉 巴最區四的數

美蘇限.

承認殺埃議長一伊斯蘭組織

英外交部昨予否認

希思自言受托訪伊

十五年長的内戰的計劃的重要基督徒與穆斯林之間一劃的重要

得不到湧入東南亚的外國投資為美國官員幣告說,非律資將 量期日下令放寬投資條例,因 里非律資總統科拉桑。阿基諾 非律資總統科拉桑。阿基諾

接通航、通商,促進兩岸交流。接通航、通商,促進兩岸交流。 接通商的問題,這些受訪的民歌中,自分之 內一大以上的人,贊成別放兩峽兩岸直 整理商的問題,這些受訪的民歌中,自分之 定應度。

對大陸選 對大陸選 等面金牌,覺得光樂者佔最多數 多面金牌,覺得光樂者佔最多數 多面金牌,覺得光樂者佔最多數 多面金牌,覺得光樂者佔最多數 多面金牌,覺得光樂者佔最多數 對大陸選牌,覺得光樂者佔最多數 對大陸選

祝賀九〇年秋季交易會

(美聯社)

降霜七初





。亂叛的月個一十時歷了

津 餅 自 餐





M-616,900,AW-818,828,828D VANTAGE 牌相機M-11,010,920,930 KINON牌相機AW-80,80D,88 日本名廠錄像機、電視機 L15,J25,427,747,505,508 TV-1838,1848,2185,2186,D21,2177

富灩牌單放機 N-300E - 2500HC,3000HC,3000HC-MKH - 15 皇后大使中367號寫初漸第天展901室 |利興公司 電話:8850131|

原廠新機

座枱·枱墊曆·記事簿 年曆·"福"字吊牌曆 利是封・聖誕咭・賀年咭 可在北京、上海、福州及廣州提貨 美藝印刷廣告公司

全話:541-8005 541-6618 (圖文傳真: 545 5570

銷售學學位證書,擅德語、 英語 • 顾應聘於在德開設的 公司工作。聯繫地址: Zhenyii Diao

Rotdornweg 10 D-5000 Köln 71

Canon 現貨供 NP-1215

約看

永豐行文儀器材有限公司 中環德輔道中60-68號萬宣 大厦地下 L8室 523 0139

NP-3825

NP-3325

迫良為

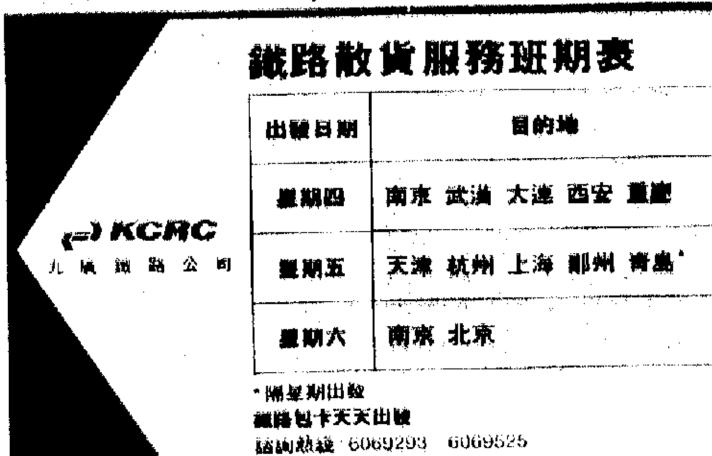
柏縣閩念却跌死

本公司現有下列水冷式櫃機特價額納: HK\$41,840

HK\$53,600 HK\$71,400 10四風喉分體式冷氣機 科K和6,000 提供國內中央空調系統設備專業工程人員 免數為各單位資館廠房及辦公室設計安裝工程

元胡天馬路168號一推 4769162 沙田中心地下 L.L.-4A 6953060 大埔 6517938 屯門市廣谋4510947 荃灣 4920157 屯門 4596189

高奥冷級有關公司 九龍何文田勝利道34號A地下 圖文傳真 · 7155893 · 7607834 **散話:7130317-8:7155333**



U.S.A. GUAM SAIPAN ISLANDS

先辦證後收費人個人或全家都可以保證合法正當手續 不成功絕不收費★可安排工作就業★成功率100% 歡迎持有東加、中國、南美或其它護照的中國公民及各地留學生辦理,免費諮詢、

相無(太平洋)投資公司 九龍麼地道66號尖沙咀中心東翼913室 電話:7227703 傳頁:3113780

版四第

TIR 舅

1990年秋季中國出口商品交易會



香港中級(集團)有限公司

電報掛號: 2464 專用電訊機: 73344 HKCTS HX 圖文傳傳機: 8541383,

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

粤海企業(集團)有限公司

GUANGDONG ENTERPRISES (HOLDINGS) LIMITED

> 意 致

電話:8529288 干器道中74-77號粤海大厦 圖文傳眞:8151302 電報掛號: 5620 HK 電傳: 62103 GDEL HX

Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Road, Central, Hong Kong Fax: 8151302 Telex: 62103 GDEL HX Tel: 8529288 Cable: 5620

祝賀一九九〇年秋季中國出口商語交易會開幕

商局集團有限公司

招商局輪船股份有限公司 招商局船務企業有限公司 香港明華繼務有限公司 招商局貨櫃航運有限公司 友 聯 船 廠 有 限 公 司 香港海通有限公司 招商局倉碼運輸有限公司 歐亞船廠企業有限公司 招商局駁船運輸有限公司 招商局國際船舶貿易有限公司 遠東船舶檢驗社有限公司 華德海洋工程有限公司 船務公司 海・順

格商局蛇口工業區有限公司 招商局投資(香港)有限公司 招商局控股(英國)有限公司 招商局發展有限公司 國際招商局貿易投資有限公司 招商工程有限公司 招商局國際旅遊有限公司 酒 招商局建瑞運輸有限公司 有限 工程 中國招商國際旅遊總公司 招商局(北京)企業有限公司

國 祝賀 出 口商 品交易會開幕 年 秋季

> 祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

瑞士中星投資有限公司致意

地址:香港告士打道88號其昌中心12字樓

電話:5749132

ह्य 司 司

祝賀九〇年秋季交易會

BAT

英美) 海澳 (香港) 有限公司敬贺

氣

网方面已確定把國家化學教育委任廣等知名化學家。據介紹,新門培養出像鷹嘉錫、蔡敢瑞、田一十五個系五十五個專業中。化

式成立工

海市再次動員數以萬從十一日起,上

屆

旬

中

首

經兩

個月

整治

然

有序

沪舉

曲

國

京南在

汃

思思思題

是不是這樣樣呢?如果是這,則對九七年的重要政策有詳細認識:讓中國領導人充分重要政策有詳細認識:讓中國領導人充分重要政策有詳細認識:讓中國領導人充分重要政策有詳細認識:讓中國領導人充分工後的香港的運作、港府需要優先處理的政策,以及如何作出決定,這樣對現在和九七後的香港都有益處。」
是不是這樣樣呢?如果是這,則對九七年後的人。

井水集

分類廣告

天特價 \$ 90元。 類廣告,大字 4個 、字36個·每天\$15元。 電話:8873550 X:8876647 8381171

村錦田公路







原廠空間收錄機

C商刊物有限公司 | 関・加拿大及選多黎各三属多家進山口商名録 | セル・電報電傳・無理・銀行等・分類詳報 國際 這高 名 章 1990 美148.000家庭商地址等資料 - 55.000種根底 等產品分類排列 - 全畫23編

降霜七初

訪新

任厦

有特區中唯一的綜合性重點大學。隨 一有特區中唯一的綜合性重點大學。隨 一有特區中唯一的綜合性重點大學。隨 一有特區中唯一的綜合性重點大學。隨 一方面又有新動作。 一方面又有新動作。 一方面又有新動作。 一方面又有新動作。 一方面又有新動作。 一方面又有新動作。

厦門次學

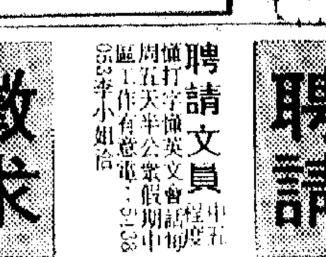
熟線」,作為經貿與企業相結 受到很大限制。現在,「前領 受到很大限制。現在,「前領 使表示,過去廈門長期是「海 使表示,過去廈門長期是「海 便大化學系。去使 一次與大化學系。去使 一次與一次與大化學系。去使

婚福福福 総織造布皮 號688/更聚編視際年限健 五88/更聚有即助服成公可 樓57見好政成選客務立司靠

打火機/零件/編織袋 内合资麻,长期供订 FAX:8684233查詢

三力電業公司 藝術奏豐街25 31號華業大厦 A座 15樓 B室 三力電業公司 電話: 4220381 2 電傳: 39708 SAMEC HX AMANO安勉勞自動打咭機 牌子嚴老 僧譽最好 行銷團內外 #### **=**=

清電 8911711 協島洽縣廠、徐俱廠用 縣廠、徐俱廠用 本世歐洲名廠木工機 本工機械 中港酒店集團 日租週租月租特平 九龍白加土街1 11號一樓 7301113(集中) 561(388(北角) 5752026(層位) 3665988(集集) 豪華 口號一樓 561 (388(北州) - 3665988(尖東) 放行原容1168288可8823對治





大正有新連兩中東電傢住房 網南話電房廳 大酒店設備套房內冷氣浴厕電視

上環資館

未能蟲錄 請賣詢) 建都酒店 新加台地數現代 新加台地數現代 新加台地數現代 新加台地數現代

中文打字介 电腦手動繁簡字任撰 电影文威東街5號 字0座FAX8155635

大陸留學英澳臘

特廉英澳留學半年學費食宿費僅 3300 美元 起並代聯經濟擔保45天辦妥入學專人指導申請簽

證率達90%維利行香港灣仔港灣道26號華潤大 廈 2803 室電話8933403廣州諮詢處五羊邨明月

航話772890 郵碼510600

産

特

二路68號省政協大厦八樓九三學社821室

大量供應保麗板

5675122

深

米大強

分類廣告

商品介紹廣告·高24×2" 毎天特價 5 90元 分類廣告·大字 4個· 小字36個·每天 515元 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

الأوطوطوطوطوطوطوطوك وليواي 惠刊廣告 請機運話 九 4,47

· 後にていていることのないとなるないのであるとなるないないないできているから

大量套房 電話: 3850027·7801275

有冷氣浴厠電話電視俱齊備

專營大陸音調華僑單人房160

雙人房180-200元九龍旺角彌

敦通607號2207室電梯按22字 圖文傳頁:(852)7802223

金紙機

在家方西店 位於九龍商業及購物中心交 通方便全部豪華食房溜店設 備齊全每日房租 200 元起数 迎公幹採銀台胞華僑住稿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐數道吳淞街123號3樓 1471特此聲明作廢 人民共和國機動車 本人間溢滿遺失中放 本人間溢滿遺失中放 本人間溢滿遺失中放 遺失

購 深圳科區現成工業 區地廠或二樓10,000呎 即可成交自用循函香港 郵箱5966東主

微狀

電話齊備。專營大陸台灣準備 單人房160元雙人監房200元。 五龍駐再編敦道(1)金輪大廈(1)樓()屋

正東南 高 民 海吸三百 高級好三百 長 海吹三百

東 亞 日 和 55 能與碼頭對而方便清 洗衣機煮食數理公商 洗衣機煮食數理公商 加遊會銀5488372 河店设備 | 日 網羅灣人九公司

网年内可建成交付運作。個八秩的著名生物學家汪海的治為研究課題的實驗室也度大加緊籌建。這個主要也度大加緊籌建。這個主要也度大加緊籌建。這個主要也處大加緊籌建。這個主要的人,以今年二月通過驗收,向至一九八七年,廈門大學被一九八七年,廈門大學被

五

真的你請

道些日子來,在中港雙方商討新機場 這些日子來,在中港雙方商討新機場 有一個必須明確的界限是:香港不超 為所欲為」就是了,中方是否「詳細認識」和「充分了解」關係不大。但影響超越 上和「充分了解」關係不大。但影響超越 力七的中方就不僅必要「詳細認識」和「 充分了解」,而且有必要共同協商和參與 充分了解」,而且有必要共同協商和參與 有益」才有保證。 于法,再迫中方就範。一意孤行,娘用處理居英權法案是「牛頭不對馬嘴」的裡強調的是,新機場計劃同

日七廿月八年午庚曆農

公

2倒是一個偉大的發現。 2例是一個偉大的發現。 3中已有出色的表現,若以24中國游泳運動為例,他們在

是 中國運動員成績之所以優異、懷疑他們服食藥物所致。 在「無證據可尋」的情况下公開提出這種懷疑、這對艱苦鍛煉 一旦中國運動員成績之所以優異、懷疑他們服食藥物所致。 一個此地有些人還是要強量找些「東西」來貶低她。這與批評北京 一個此地有些人還是要強量找些「東西」來貶低她。這與批評北京 一個此地有些人還是要強量找些「東西」來更低她。這與批評北京 一個此地有些人還是要強量找些「東西」來更低她。這與批評北京 一個主意的

她。這與批評北京取得了巨大勝利。

的工作都是與居民生活有,已經或正在酮釀採取一眼前,又有兩批不同

6有極其密切關係的以一些行動,而他們不同部門的公務人員

要忘記足

日產全線車系

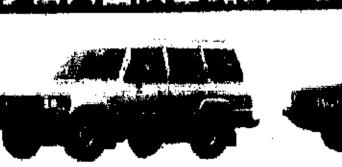
日產26座中巴 空調黃響自動門



230E , 300SE , 500SEL

傳真: 4887387

(充足現貨,平價期貨,獨有廿四小時送車服務,即日送交國內海關及港口 27號成全工業大厦G3地下 373-7



電話:3323351

三菱七座吉普 空調收錄機電窗

保持新車出廠前的最高品質水準。

發影華上挫占普 豐田皇冠豪華2.8 前後空間收錄機 彩邊盌闆收録僟電窗

香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓



日產藍屬90新款

電窗空調收錄機

合誠汽車有限公司

西 德 新 平

230E

300SE

380SEI

500SE

治新 560SEL

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

有限公司

傳真:7800647

日產佳奔12/15座

前後空調收錄機

円進公嗣 V6 3.0 豪華屬車股備齊至

日產公爵 V6 3.0

豪華轎車設備齊全

豪華及標準型橋車

🕿 475 9241 (7線)



日產巴寧豪華八座

前後空調收錄機

前後空調收錄機



日產的士頭農失車

原廠空調收錄機

豐田/日產的士頭農夫車 原廠空間收錄機



豐田12座麵包車 原廠前後空調收錄機



豐田1.5順農夫車 原廠空間收錄機

本公司事營各款日本純正部品汽車另配件,發動機總成。西德桑塔納汽車純正部品配件。特以優惠價格供應中國市場,可在香港付款國內提廣外匯及人民格均可 飲迎來函或致難盡詢唐小姐治。

台灣鞋架順備名錄 全类進口商名錄 歐洲進口蘭名線 全美出口商名錄 全类製造商名錄

中東進出以商名額 美國工業投稿月刊 世界範傳用戶名錄 占海江商黃與年鑑。 南韓工商名線

7366033 日本工商名録 日本電子名牌 台灣機械五金名辭 震雅 1 4 () 珠寶設計

世界電子名錄 日本化工名錄 法嗣首飾幽譜 日本金飾關請90版

許列全美[44,600潔廠商地址等資料 - 55,050種機械

源博有限公司簿 (852)481 1523

美國時裝採購商名錄 非洲蓬口商名線 美國男裝採購商名錄 拉丁葉洲蓬口蘭名碑 中東達口蘭名鋒

液指设計 2000秋

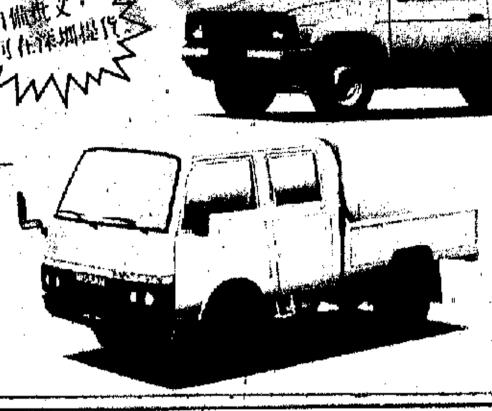
世界名表圖譜(3)版

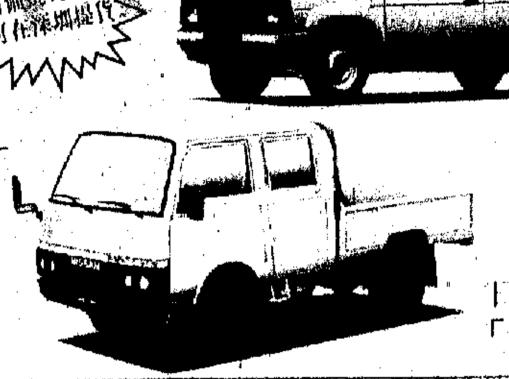
- 電子等産品分類排列・全面23所

全美國進出口商名錄1989 辞列吴國·加拿大及波多黎各三周多家進出口數名錄 公司地址、電報電傳,經理、銀行線,分類詳報 全美國製造商名錄 1990











日產雙排座 「皮卡」農夫車 「卡星」農夫車

分類廣告 商品介紹廣告·高2十×2" 毎天特價 \$90元。 分類廣告,大字4個。 小字36個,每天\$15元。 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

新 **紅機**

請機團話

煙囱四年

未換積炭屎

管理處稱會派

八清洗

下樓在

集

均

陳受常

發將並善改局當理管求要

樂灣柴

施設勤後苑全

生



L:8542628 X:8542386

大理部:5-440557

NG" V.33 大亞瑚頭,即卸

勝光健

有限公 RT CO., LTD. 電話: 858 4348

齊技術開發區 演業有限公司 ort Enterprise Co. (GETDD) Ltd.

- 廣 州(貨櫃及散貨航線)

穗五二號 各類危險品

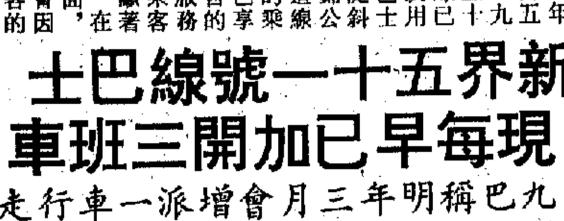
人車貨(整箱貨)

國際貨運有限公司

TRANSPORTATION & CARGO D, TIANJIN 货箱/雜貨班輪

10000元

9000 元 (月薪)

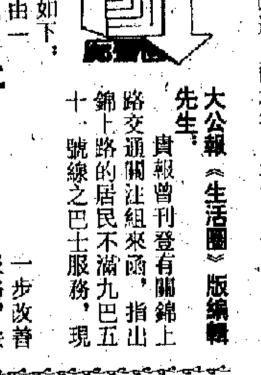


女 會 秘

10000元

女 主事

大



股計也是供作停車 後,並非是由煙 **宮 移 往 别 處 做 法 不 可**



酒店樓高十六層,分B、C兩座,C座是酒店客房部份 ·曆為商業,飲食娛樂用地,四至九層為寫字樓,以上樓層 均對外招租,B座地下層規劃有娛樂區,的上高,遊戲機。 小資部,--層(底層)爲風味食街,快餐廳,銀行等商樂區 ・二層篇中醫廳・三層為歌舞廳。C座三層為平台音樂雅座・東球城・麻雀房・美容美レ中心・構品店・也對外招租・ 出租部份佔地大小可由租户自定、酒店物業部提供完整配套

服務,租金價格相宜。 計劃屬中外商業人士提供了一個良好的選擇機會)以陽光酒 店命名的陽光廣場可為各位租戶代辦國內營業執照手續 · 提 供最優良的服務 · 歡迎投資者諮詢湌談、租價。



東門南路交滙處,西鄰南國娛樂中心,北與國貿大厦隔街相

羅湖海關僅1.5公里,出租車來往頻繁,有三條巴士錢經過

望・居深圳市商業、文化、交通中心地帯・距深圳火車站、



中國國際酒店管理有限公司

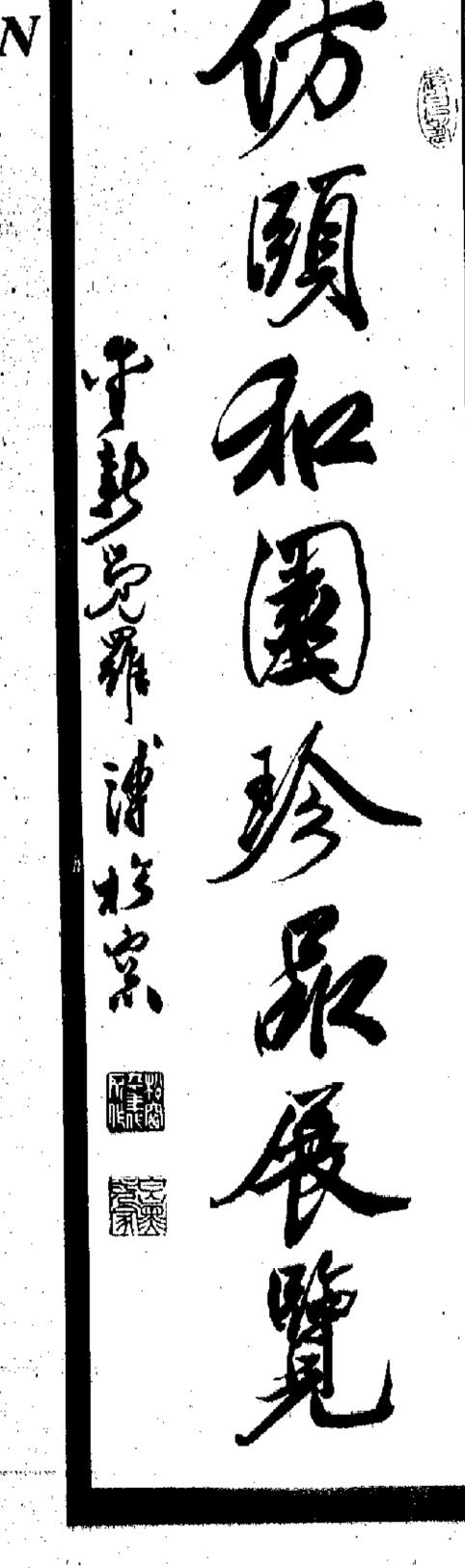
香港九龍尖沙咀墨光行823室 電話:7357272 深圳嘉賓路 電話:203529 陽光潭店物業部(林小姐)

EXHIBITION OF CURIO REPRODUCTION IN YIHE YUAN

日期:一九九〇年十月十八日至廿二日 時間:上午十時至下午五時

地點:香港灣仔港灣道 香港展覽中心(低座三樓) A 廳 展覽商品:仿古硬木傢具、雜項、景泰藍、 仿古瓷、玉刻、蒙鑲製品、 雕漆及玉石盆景

北京市工藝品進出口公司 中藝(香港)有限公司 珍藝有限公司 聯合主辦



maria and maria

而張.

緊

新

合理

で変した。

港东

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂

並承接各類貨物從香港運往下列口岸

烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉

口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、

轉箱、出入口報關、申請出入

口證及代辦各類貨物保險。

電報掛號 :CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX

傳真: 5458679

沙址(香港德輔道中244-248)數東協商業大廈十字段。

、醫江、惠安、仙遊、莆田。

提供廈門地區對門服務。

發全程提單。

歡迎預約付運及查詢

TELL 8542698

PAX:85422186

開利船務有限公司

九龍長沙灣發祥街一號

香港++胡志明市

香港++海防

12-18 MERCER STREET, CENTRAL,

交货地點:潤發倉碼有限公司

HONG KONG

★請遊速到上述地址辦理提貨手續★

十月十七日由上海抵港 二十二日直放上海

曹以中姿院近學態

Y.S.N. LINE (BREAK BULK CARGO)

電話:5436600

定期班輪 直往 * 皇加坡 * 巴生港 * 咖啡 * 山 邦 丸 YAMAKUNI MARU V.75 10月16日抵港 10月17日開行 ■加輪 SPICA V,19 10月21日抵港 10月22日開行 SHENANDOAH V.17 10月28日抵港 10月39日開行 ·天皇皇 SIRIUS V.56 百月6日振港 11月7日開行

收貨站。迅酸貨倉有限公司 電話: 7986828--9 接戰處:安邦貨運公司 電話 + 8032183--4 **地址。香港德輔道西26-30** 號 永基大厦801室

日本航運(晉港)有線公開 電話: 5295501 (5棒) 5295588 (3 🗰)

建性運船務有限公司 GRAND LUCK SHIPPING LTD. 香港上鐵碟杭街77-81號天祥行大厦1107室 Rm. 1107, Tien Cheung Hong Building,

77-81 Jervols St., Hong Kong. Tel: 542 2298 Fax: 542 2673 〈香港至中國港口整櫃及敵貨服務〉

廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、 汕頭、鷹門、福州、蛇口、海口、湛江、 上海、大連、青島、天津新港

大專業經營香港至中國各省市鐵路運輸 大 ★包卡及零擔服務★

承接陸路運輸往/來廣東省各地

提供本地拖運及拆轉機服務 兼收中國主世界各地一整櫃及散貨服務 ★蘇發全程提單者

SHUL NAM NAVIGATION (HEK.) CO.

提供內陸點對門服務,並代安排有關轉關手續。

■ 福建厦門自備大量貨櫃經香港轉運至歐美各地,並可簽

美通船務有限公司 MITRANS SHIPPING CO., LTD.

香港軒尼詩道253-261號 依時商業大厦1302-5室

出口部: VIRGINIA NG / AMY LAU

營業部: LOUIS CHAN/EDDIE LUI

珠海經濟特區長海船務公司合作經營 | 航線:珠海洋|| 香港 == 世界各地(天天收貨) 航線:香港 丰海口(每星期三航次)

船名:海龍、穗敷撈?號 航線: 香港 ← 梧州(每星期三航次) 船名: 梧州 1601 - 梧州 1602 作州 2001、核州 2002

其他航線:全貨機及散貨 来往廣州,黃埔、蛇口、油頭、江門。 中山、容奇、湛江、太平、肇康、灑石。 青島、大運、上海、新港・福州、厦門 ,台灣,日本等世界各地。

承接運輸,拖、排,轉箱,可安排專船 接運大宗貨物。收貨站:解酒海卸貨匯。 - 古泽德科道中272 - 784號 - 撰業商業中心1603至 \$1.819151812 8 LINES . 5440307

國文增真:64234

豪山船務公司

Moson Shipping Company 香港上環蘇杭街17-81號天祥行大廈705室 ■数迎詢問8506006 FAX:8507126 中國全貨櫃/散貨定期班輪

每屋期一班: 上海、青島、新港、大連、寧波、南通、 **【張家港、海口、湛江。**

毎星期2---3班; ▋廣州、資浦、市構、珠海、佛山、蛇□、

★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、 紅海、日本、韓臘、台灣及東南亞各地。 (全貨權/散貨 兼收)

鱼提供下列服務 本港內陸運輸,拖櫃,裝/拆/轉欄,安 排礦高及辦建火車包卡往園內各省市。

輸有限公司 恒 運 GUOJI TRANSPORT CO., LTD.



中環信德中心2706室 電話: 858 4348 廣州經濟技術開發區 國際運輸實業有限公司

International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd.

船名:穗五一號/穗五二號 專門承運經黃埔進出口各類危險品 兼收黃埔至武漢/成都火車貨(整箱貨)



天津天新國際貨運有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, TIANJIN

天津(新港) 货箱/維货班輪

酒店樓高十六片

・擁有三百多套豪 三層鷓鴣菜,飲食! 均對外招租。日座 小資部 ---層(底) 出租部份佔地大小 服務,租金價格相

,二層萬中餐廳, ・桌球城・麻雀房 陽光廣壩(商: 計劃黨中外商業人 店命名的陽光廣場 供最優良的服務。

La car

没有一個長速的經濟中,面對香港出現低一一個長的情况,却不可對香港出現低一個人對對香港出現低級的資經理事力強表

公開

數據資料

當局有責公布選取目前策略理博

題不願參與,完全問題不願參與,完全用題不願參與,完全用題,若果信心無資問題,若果信心

不應基於政治院 定,而不是基

明日前往

李

士無從參與討論和提出意見

港府決策過程不

清楚

此不可不審慎:樂觀,那麽大照 伍錫康又共

/型基礎建設將會加重經濟/指出,若基建過於龐大,

負擔,甚至有可能陷經濟於滯脹之中財務安排不夠鎮密,對經濟前景估計

港

忌連拿利斜路泊位時

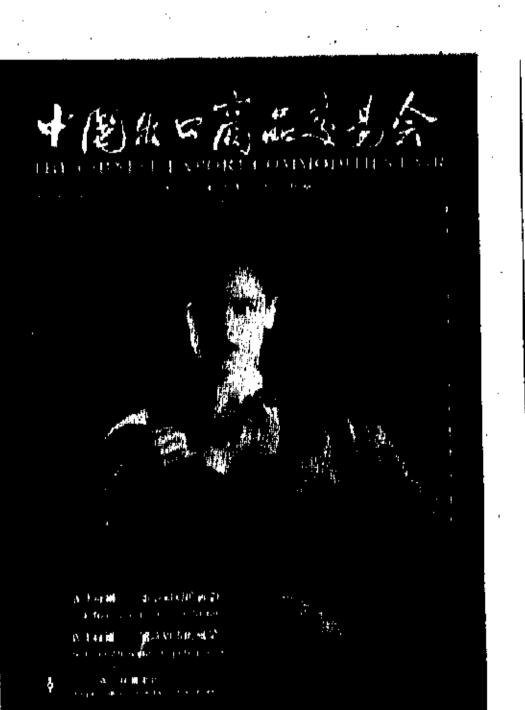


友世戚姻紳官 先 《甘公友慶府君

喪於 殁存

計劃





前郭下所附印花,到下列地點換領

港與家專 團表代府. 談商

與須府港 具就方中

擠於另

大公報編印

彩色大型畫册

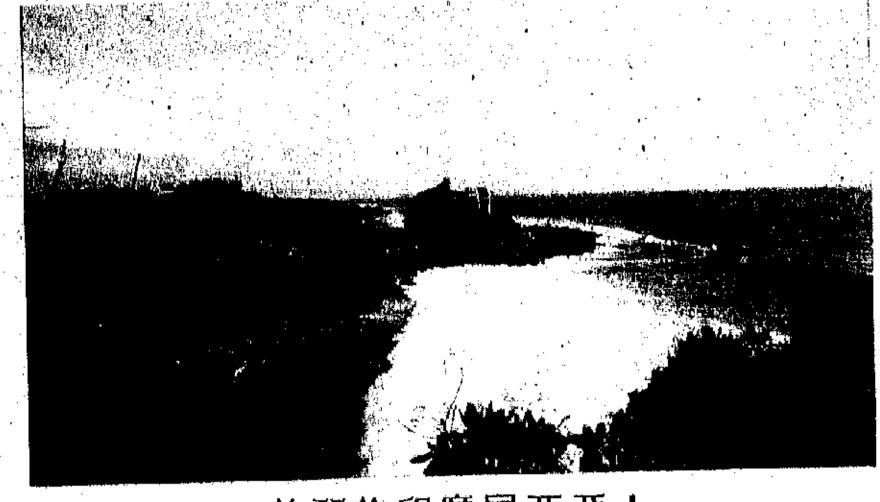
山心

易發展情况

龍長排入車汽,後閉封被道管一腿獅

(攝報本)





美麗的印度尼西亞!

加表曾去遇,不妨向大家介绍 請光臨「裕华國貨公司」參觀「印尼節」! 「即尼節」有印尼產品展覧: 有各種手工藝品,本雕製品,家庭用品,刺鸽服裝,印尼燕窩,

藝術陶瓷,蘇木依依,及著名印尼食品、糕點、水果等……。 有藝術,有奇趣,有口福,展品豐富,美不勝收! 歡迎參觀,敬請光臨



總公司五、六樓展覽場

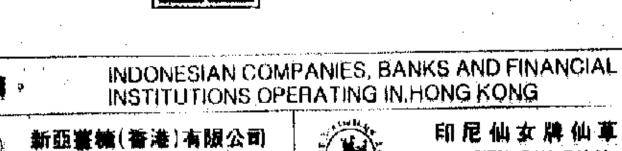
質助商號

多閒印尼駐港公司、銀行及財務機構。

印度尼西亞共和國駐港總領事館 聯合聯辦

FOR YAYASAN BHAKTI HUSANTARA INDAH

裕華國產百貨有限公司



(地鐵佐敦站)

嘉春蓮印尼航空公司

新亞黨精

SIXFIFTEEN IMPORT- EXPORTS LTD DIAMOND PLUS

印尼仙女牌仙草油 SEN CAU BALM (DEWI ASH BRAND) INCONESIA 香椿里拉酒店

吳豐興添記 (專營蒸窩參茸) NG FONG HING (TIM KEE) MITRA FIRE SUPERMARKET

Garuda Indonesia

永安旅行社 (HENNENDEND) H.K. WING ON TRAVEL SERVICE LTD.

· 印尼美麗莎金品飲料公司
MARIZA FOOD AND

鄭漢鈞浦炳榮等在論壇上建議

訂建築物條

京劇團昨拜會票房

昨在忌連拿

利斜路泊

私家車

壞境及遠東政治情况

英聯邦報業會議今 開幕

梁物條例,賦予 所擁有的穆字進行保,治府應修改現 並規定業主有責任對之位詩者昨日均 以加强監管及刑罰,工本智訓」城市 執行處更大的權力, 7表來港參加

監管業主保養維修樓完

찘勵業主與發展商合作

名青年參加者失蹤作用環島賽生意外

流。 在為期三天的研討會上,該等語文事

親臨執 均感衰此 惠賜厚膊 高誼隆情

吳張

在印尼椰

加達出殯辱承

殁存



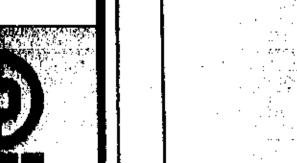
廣東省銀行添過遍佈海外和國內的代理行聯繫網,提供 全面的押櫃服務,協助閣下融通資金、減低風險、拓展 業務。

廣東省銀行放款部的客務組,周全待客,直接處理融資 申請,爲客戶提供專人服務,並有聯絡員專誠到訪關下, 協助閣下解決押滙疑難或解決貿易融資問題。





香港團輔道中21。23號歐陸貿易中心 電話: 841 0410



晚上八時

惠山——即興酱樂組合(香港) 由衞蘇新(薩克贊)、龍向榮(蘇攀樂)與 許裕成(低音大提琴)演奏富亞洲音樂特色的現代體士樂 香港文化中心劇場 十月廿二日

新月爵士樂團 (泰國) 制出實際關情趣的爵士樂 大會堂開院 十月廿三至廿四日

潘馨爵士樂團 (以色列) 演出操台東、西普樂元素的中東爵士樂 香港文化中心創稿 十月廿五日至廿六日

票值:\$30-\$80(另股單生及高齢人士半價優高票) 門際於各城市電腦傳興媒發售 電話訂票:734 9009 節目畫物:734 2905

降霜七初

版二十第

華潤投資開發有限

創進貿易有限公司

華潤紡織原料

有限

祝賀一九九〇年秋季中國出口商品交易會開幕



香港灣仔港灣道26號華潤大厦49樓

合衆股份有限

司

中國中發有限

公司

電話 8317111

中孚行

嘉陵有限⁵

公司

萬新有

限公司

華遠公司 德信行有限公司 華潤機械有限公司 華潤機械設備有限な **華潤五金礦產有 華潤紡織品有限** 中藝(香港) 百孚有限公司 華潤絲綢有限 **華潤貿易諮詢** 隆地企業有限 限公司 限 公司 司 公司



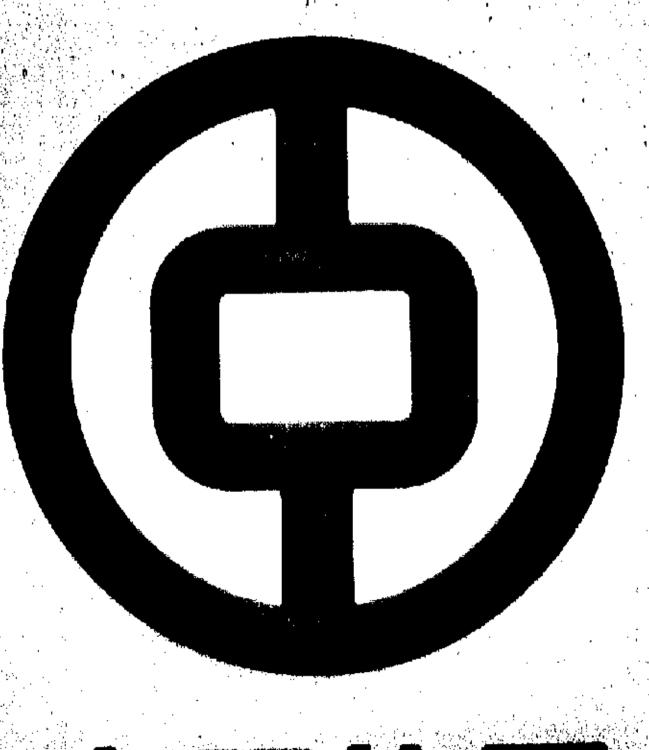
Hie

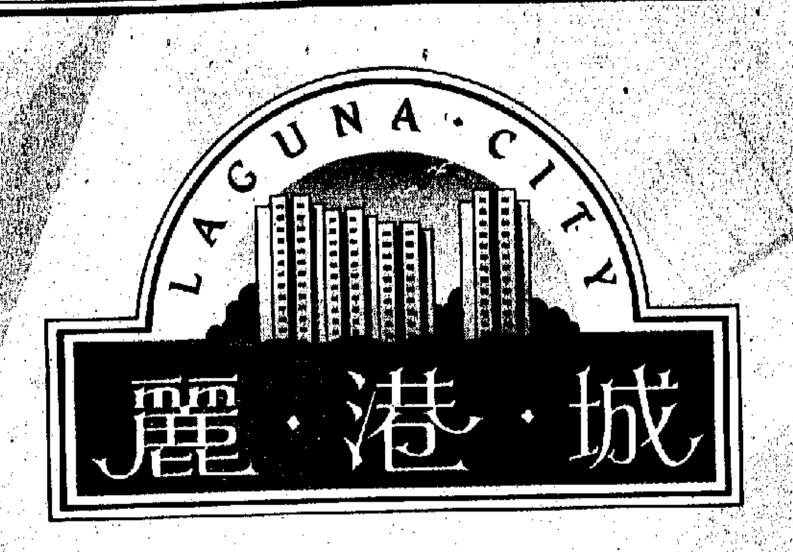
交易會開幕

多保險集團

中國保險有限公司香港分公司 太平保險有限公司香港分公司 中國再保險(香港)有限公司 中國人壽保險? 國人壽保險公司香港分公司 國保險有限公司澳門分公司 國保 民 安 保 公司澳門分公司 限

商品交易會開幕





閒逸生活多歡愉。

家在東九龍麗港城,你可以享受各式各樣的康樂設施,體驗時尚的生活面貌。

東九龍麗港城,特設四萬多呎豪華住客俱樂部,康樂設施之多,於同

俱樂部更設有桌球室、桑拿浴室,下班後鬆馳身心人誠爲人生

麗港城設有兩個游泳池、供生客在夏日碧波暢泳。喜歡球類運動的朋友。

可以選擇網球、排球、籃球、任意發揮。麗港城設有六個網球

球類場地,另更有溜冰場、兒童遊樂場,提供多元化的選擇,使你一家人的生活更添姿彩。

麗港城~於東九龍區自成一隅,優點多不勝數:●鄰近東區海隧、地鐵站、巴士站、

■視野遼闊:東望鯉魚門 渡輪碼頭~~位於新建的道路網絡中央,交通四通八達。

南觀港島東部、西眺中區及尖東·盡覽海港美景。

●面積爲花園平台及休憩空間,綠樹成蔭,美景怡人。

二萬呎麗港公園,提供理想休憩場地。《『殿有大型購物簡場,街市、戲院、停車場等

■廳房裝妥名廠冷氣機,奉送新款大門閘、廚房內藏式 設施齊備。

電熱水器、入牆櫃、浴室雲石面洗手盆等。

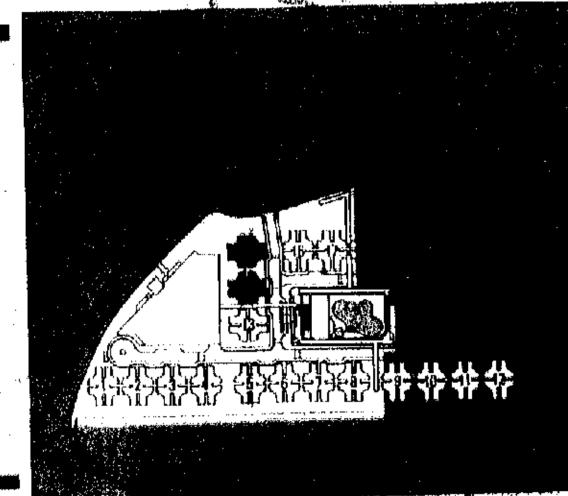
要置業安居,麗港城越屬首選。第一期預計90年底建成,歡迎參觀示範單位。

住宅面積分639呎、857呎及932呎, 每呎僅售\$1,238起.

每單位僅售\$874,200起。

藍田地鐵站茜草灣道出口

備有專車接載閣下參觀示範單位.





東九龍麗港城

自成一隅好環境



地擊售樓處: 茶巢镇道及保菜街交界, 假日照常辦公。電話: 340 9548



0 090996

保 聯 投

有 ß

· (5)

日油公司

有限公司

限公司

幕

可業

街112-116號

街123-125號

有限

街154---156號

省163號地下

步楓樹街9---13號 D座 3線)

貿易有限公司

3線) HAT HX

3971895

7891881

1中88—98號 上度20樓 4線) XPAC HX 5449671

基

品有限公

街13號

3970200

HX

3971813

中有限公司

自

中國地方戲曲展90

中國京劇藝術團演出

《草橋關》、《悅來店》

《野猪林·菜園結拜》

《香羅帕》、《打漁殺家》

〈水麓洞〉、〈天女散花〉、〈徐母調子、

《霍小玉》定情盟詩》、《秋江》

(翻王别姬)》(獅子樓)、(遇皇后)

〈三盗芭蕉扇之借廟〉、〈六月雪・探監〉

10月21日(日等

10月23日 (夜塲

10月26日(夜塲)

〈劉美泰〉、《太眞外傳》

(打瓜園)、(斷橋)

10月28(夜場)

10月31日 (夜場)

《穆桂英掛帥》

《鬧天宮・偸桃盗丹》

《截江奪斗》、《玉堂春》

10月17日(夜塲)

10月20日(夜塲)

〈沙橋鐵別〉、〈宇宙鋒〉

10月22日(夜塲)

10月25日(夜塲)

10月28日(日場)

10月30日(夜場)

《紅噪烈馬》

〈徐策跑城〉、〈紅娘・花園〉

(黄金台)、(桃花麻・蔦宴・葆貞庵)

《淮河營》、《荒山淚》

〈連環套・拜山〉、(金玉奴・棒打一折)

《華英會・借東風・華容道》

《龍鳳呈祥》

10月19日(夜場)

10月21日(夜場)

10月24日 (夜塲)

《紅樓二尤・鬧宴》

10月27日(夜場)

|10月29日(夜塲)

〈得意緣・教鏢下山〉

《白水灘》、《御碑亭》

《五百年後孫悟空一折》

《木蘭從軍・巡營》、《洪羊洞》

新光戲院公演

日塲下午一時四十五分

夜塲晚上七時四十五分

《四郎探母》

《鎖鳞囊》

《鳳選巢》

温量34、最大量、数据量、温温均

開展的・選擇は、季元素・複領別

MIN : \$ 200 - \$ 150 - \$ 110 - \$ 90 - \$ 70

利爾汀(中國和安沙區分行)別集

改版・媒倫医・提得文・永寺

鱼果?粉袋似分果在新光即味果用及**通

方。(1985年)、阿斯斯图·佐斯斯图·唯一数

銀行、金加斯、銀江。

王等于、安少世籍

協辦:中國對外演出公司

祝賀一九九〇年秋季

中國出口商品交易會開幕

華

地址:香港新界火炭黄竹洋街5-7號三樓G座

6980410

電報掛號:KWHAUTO HONG KONG

電傳:32791KWHAP HX 傳真:6954338

進出口業務範圍

| 經 銷:NB®汽車蓄電池 英國CASTROL潤滑機和

代理:日本汽車配件用品之進口中國業務。

幽輪泵,千斤頂,修車工具

電話:6980262

體

TOYOTA

豐田牌萬能衣車系列

備有2070平床式、2440豬咀兩款(220V)。

*三、四線坐枱式級骨車、小型編織機

各大國貨公司均有代售,歡迎參觀選購

特别介紹EM-3(110V)迷你型,移民恩物。

總代理:東成針車行有限公司

青山道554號地下

電話:7850281-3、闖文傳貨:(852)7854500

盡享魚水歡

主辦:聯藝娛樂公司

李光枫里

道:「」「」「」「二、「二、「二、「二、」

一一治目示例名思斯会演出一

中國地方戲曲展質助

香港文化藝術基金會、霍英東、南豐發展有限公司、中華製漆(1946)有限公司、敦煌酒樓集團



令你活力充沛 享受真正情趣

本品選用十八種地道名實 中凝提煉而成,以活血通脈、 固本强身爲基礎・與一般尺漢 不桶的問類蘭物散然不同,是 ----種撰補兼備的瓦薬・絕無馴 作用。

中,在四年内未有復發。因此

,於1983年被評爲國家部級甲

等科研成果樂。



ラ弦 派棋 フバ 甲県 州南 杜仲称腰精

大贈送

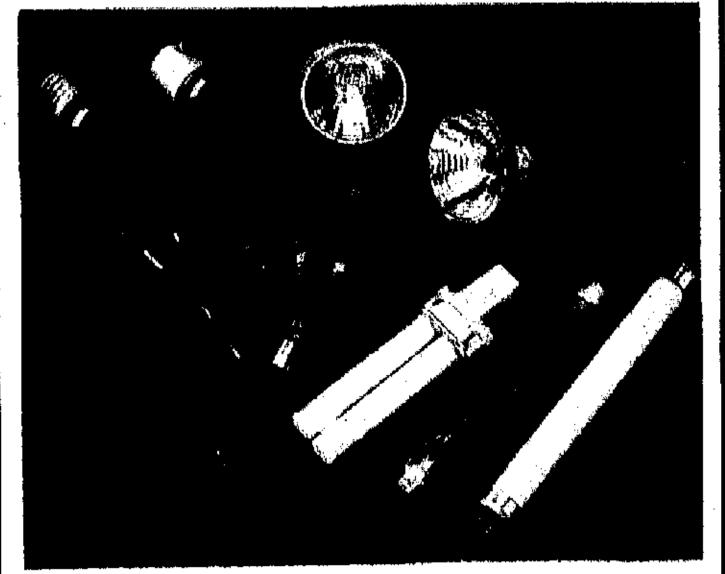


由現在起凡購買黃鶴樓牌"滋補水髓精"或"杜仲補腰精"一打即 加速二瓶,實半打加送一瓶,多買多送。送光即止。 滋補水鴨精、杜仲補腰精:功能滋補養饒,補關揚轉,增加精 力,舒筋活絡、强身健體、對用腦過度、工作維勢、病後久補、產 後騰弱,釀忘失眠,煙攪腿軟等症均有獨得療效。

國貨公司、業行、超級市場均有蓄有淺 總經銷: 健民醫药有限公司 540 0144.

天驚牌國產電珠

上海市輕工業品進出口公司 認明商標·提防假冒



獨家經銷:

YAU SHENG ENTERPRISES LTD.

地址:九龍長沙灣道883號德利工業中心一樓102室 電話:7447500(4線) 查傳:55506 YIUSC HX **/ (852)7854758** 表 (852)7858081



來量跑手他 困做的有說 • 令而作該

榮榮工業有限公司

專營工業機械 排學架放碼設備・各針數二手電 - 腦橫纖機・意大利 MONTL 開幅 及圓筒布定型機,轉移印花機 姓乾機,毛衫片七點製機, PVC 高壓管生產線,花崗岩生產設備 等。歡迎查詢所有整廠設備。電 話八九八八三三九

所有機械均有分期保養

港河有限公司 紫紫紫紫紫 港產電子剪摺嘜頭機, 取盡 國際優點價廉,永久保養,三種 不同摺法, SHIMA SEIKI各款無 縫手套織機。SANTONI 絲 機 男 装運動機機及無縫内 衣 褲 機。 MABIRK 縫盤機。SUPERBA手提 8 蒸氣製板。 TAKATORI 電腦 & 餐床機→ SANKO金屬探測器・B 華製品機械,劃皮機,製皮機, 華製品機械,劃皮機,製皮機等 油壓與機,則起機釘,雞眼機等 土盤蛋生產線設備。產品來自英 國、日本、法國、愈大利、台灣 常備現實、有保養,數理查詢電

版四十第



香港石油化工器藥同業商會

HONG KONG PETROLEUM, CHEMICALS & PHARMACEUTICAL MATERIALS MERCHANTS ASSOCIATION LIMITED.

一洲有限公司 力恒化工有限公司 七海洋燭廠有限公司 三大化(香港)有限公司 大興工業原料公司 大港石油有限公司 大華石油有限公司 大東貿易公司 大慶石油有限公司 中發工業原料公司 中業化工原料有限公司 中孚石油化工有限公司 中國醫藥保健品(香港)有限公司 上海實業有限公司 仁信光明石油有限公司 文光公司 天喜化工漆油有限公司

電話

8668

7821

正豐國產藥品有限公司 正東榮貿易公司。 永利工業原料公司 立明企業有限公司 永成漆油有限公司 四達油墨有限公司 羊城貿易公司 先進化工有限公司 民康醫藥有限公司 汎年國際有限公司 合記石油有限公司 均發有限公司。 利康醫藥有限公司。 坤元行 東方石油有限公司 東國醫療器材有限公司 企業有限公司。

其昌貿易公司 長興行有限公司 佳成染料有限公司 明源貿易(香港)公司 恒興火油有限公司 志城行火油有限公司 威力石油有限公司 南泰工業原料有限公司 南方石油有限公司 保聯國際有限公司 建安工業原料號 凌豪國際有限公司

1"津聯化工有限公司" 萬輝貿易有限公司 萬通貿易有限公司 萬聯行有限公司。 萬順行 商額醫療器械有限公司 當中國際貿易有限公司 、琪觀製藥有限公司。 一堆實(遠東)有限金司等 越希伦幾五礦有限公司。 異化有限公司 《》 粤海化工機械有限公司 達康公司

(排名按筆畫順序)

華孚石油有限公司。 華潤石油化工有限公司 華生石油公司。 華信行有限公司 華建醫藥有限公司 華建貿易行。 華運消限公司 廣部發展有限公司 **| 華島石油有限公司** 華聲醫藥(香港)有限公 華均發展有限公司。 隆泰醫果住了實限公司 福野化立公司 新典及司 新華石油有限公司。 新问安有限公司、

| 達成乳膠床褥有限公司

君事任理有關發門院 德成行石油有限公司 僑民有限公司 瑞昌(二號)石油公司。 **榮茂化學原料有限公司**》 榮茂公司 **養順公司** 應奇化學有陳公哲 樂記樂業有限公司 聊宗(九權)養與發朝 聯合科學機器直限公司 聯星樂品有限公蘭。 雙南國際貿易有限公司 興南行石油有限公司 穗輝貿易有限公司 關港化工有限公司

商品交易會開幕 香港灣仔港灣道 年 **買展廣場辦**公

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕 產花色布經銷商同業 電傳: 37136 LSCCL HX 有 司 **艦傳:30765 NCCL HX** 頭 有 司 限 —3970200 **行 有** 頭 有 地址:深水埗设洲街154--156號 傳真: (852) —3971813 (852) --- 8132662 電話:3818244 (3線) **意傳:52538 CHIAT HX 意傳:39625 TLTEX HX** 傳真: (862) ---3971895 地址:荃灣德士古道78-86號三樓 電話:4115900 電話:3964121 (3線) 傳真: (852) 4120031 舊話:3814379

10月17日(夜場) 《龍鳳呈祥》 10月20日(夜場)

〈連環套・拜山〉、(金玉奴・ (沙橋餅別)、(宇宙鋒)

K,連南朝鮮隊領隊# K事中,她們的選手聯 I於聘請了南朝鮮教舞

10月22日(夜場) 《華英會・借東風・華

10月25日(夜塲) 《淮河營》、《荒山淚

10月28日 (日場) (徐策跑城)、《紅娘·花園》 (黄金台)、(桃花瓜・罵宴

10月30日(夜場 《紅鬃烈馬》

在滿很反種不略三英症

日夜賽皆編排草地 周馬全跑快活谷 老友提供

表現

時越超星之 基

馬響東山龍勇峯过

提供「名禮」做馬膽第二組。甘眠的助手●第三班干四米

得元十季亞來

高縣

豬仔,今次縱然上陣,取勝機會不會作主力出擊。至於另外一匹「大龍,收身上力,在目前班次是有利于足來料稱,隻「印度之寶」目前 輝搏音 樂

谷 谷

江聯機一號 江聯機二號

陸寶有限公司運輸部 九龍獲船角交景樓47號3字楼 電話: 7709563 (本線 香港浙江街碼頭 江門外海碼頭 354499 391440

三星船務有限公司(代理) SAM SING SHIPPING LTD. 地址:香港干諾道西 186 號香港商業中心2315室

聯盛301 → 302 * 毎5天一班 單程只須60小時 散貨,貨櫃;進、出、轉口 重提供港九運輸服務,

總公司聯盛海陸運輸有限公司 地址:中國廣西南寧新民路65-4號 電話: 29960, 21723-258, 傳真: 29960

拖箱,装、拆貨箱,本地送貨。

Stidge Line 2901-6, 29 / F., SINGGA COMM. CENTRE. 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

XIAMEN

KEELUNG KAOHSIUNG

HK **QINGDAO DALIAN**

FOR FURTHER ENGURY AND BOOKING PLEASE PHONE 惠額請電):548 6117,547 5072

香港二高雄

定期散貨班輪

到港 開行 MV."VICTORIA MARU" V.90-13

MV. **TAI LAI! ** 來輸V. 90-25 30/10 31/10

運費特廉,歡迎查詢

媳代理:速達有限公司 SPEEDA LIMITED

b址·香港上環文成西街57號餘慶大厦21字樓 D座 電話:5454107 5459882 國文傳算:6457657

直接日本進口全新中國規格左載豐田、日野、日產、各類全線車系,

分銷處原廠質量保證,可商檢、歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

地址:上海武康路390號 聯繫人:王明統、梁錫輝先生洽電話:4336892 傳順:4330518 電傳:33146 STAC. CN

深圳辦事處:深圳國際貿易中心大厦16樓1623室 電話:251333

238607

代理"桑塔納汽車"分銷處 龍華汽車有限公司

引進西德技術出產上海"桑塔納" 区 X 型轎車。香港分銷處現貨供應,車泊香港 歡迎參觀,確保車輛質素及品質保證,各單位自備批文及外滙 *即日送交深圳文錦渡及中國各港口或各海關,深圳可先送車後付款*

分類廣告

商品介紹廣告·高24×2 每天特價 \$ 90元。 分類廣告,大字4個, 小字36個,每天\$15元。

FAX:8876647 8381171

主 多千川汽車有限。直接進口·全新左駄汽車·常備現貨·實力雄厚地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵全港貨源最多電話:7706822(7線) 圖文化 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站・裕華國貨樓上 圖文傳眞:7717189

廣州市汽車陳列展銷部:

重話:677392(及圖文傳真)663188轉220









深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 電話:257297. 256561 聯繫人:陳興連 劉志强 李偉東

日發機器供應有限公司 電話: 5754356 個頁: 8383413

26座旅遊巴士。三菱豪華吉普車。日產公開、藍屬轎車,巴寧豪 華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新。 及翻新裝載機、推土機、吊機、劇車、發電機、

豪華級小轎車,吉普車 0.75噸的士頭農夫車, 大量現貨·隨時供應

葵涌和宜合道 151 至 157 號勝利工業大厦地下 電話: 4249329、4283408 傳真: 4899896

現貨、期貨、全新左軟全線車系、轉口國內。

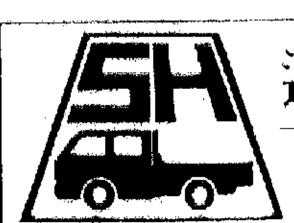
■豐田:皇冠2·8自動波、棍波、的士頭、農夫車、YN85,YY52,YY61十二座麵包車。 ■日產:3-0公爵棍波、自動波、巴寧豪華八座、新款2-0、藍鳥棍波、三菱吉甫車。

■日本翻新豐田右軚麵包車、1-5噸農夫車、2-8 皇冠、姫仙達、藍鳥左右軚。 ■本田雅廊86至87年、日產先達86、87、88年左軌。

歡迎選購了

請撥電話

T恤平實 扁機領半胸珠 地長短袖干五 打每打百三合 散街東南亞 賞3697070



通行汽車服務公司 第 5767755 5768687

;巴寧型及豐田·三菱12座(90年款

● 貨 車:三麓牌、五十鈴牌由3-15噸及各類巴士。 ★ 歡迎來電查詢。 ● 吉普車:豐田牌、三菱牌。

凉進補

首

選

DU

君

其他異常。要避免肝損害,一個都有不同程度的肝細胞一個都的不同程度的肝細胞

爽

痿症

醫

治療

俯日襲 仰初×

,雨天後延及四肢奔自訴:自三月八日始女,廿二歲,家庭主

。受病肢體外觀大多瘦削枯 隐意運動及行走者較為多見。臨床上以兩足癢弱,不能脈馳緩,手足癢軟無力而言

版六十第

今 次 常 、 常

俱 短 職

過一仍在今龍

的——尤其是對大多數的中老年人、慢性病患者 更是如此,"虚"、"损"他們都會不同程度的公 存在。 組方中的幾味藥,特作簡述之二

用比人參強,但基本具備了人參的功能,故可代 用:且古籍《本草行義》對黨參的評價甚高 腻。"故方劑用葉,多以黨參代人參。

白朮為培補脾胃之要藥・其補氣作用雖然較 弱,但溫燥之性頗強,能補脾陽。中醫有云。 的消化與吸收功能,這樣,就能使攝入的營養物 質得以吸收,從而達到補養身體、延年益壽之目 的。故從古至今,它被視為補益之品、廣泛地應 茯苓在我國應用已有二千多年歷史,日本

韓國(朝鮮)、東南亞諸國家也廣泛的用它入藥 · 在日本 · 在使用的漢葉中, 茯苓更是獨佔鰲頭 。它具有建脚養心、利水滲濕的主要作用,面它突出之優點則 是:藥性平和,補而不峻,利而不猛;既可扶正,又可祛邪。 、邪盛 (濕盛) 必不可缺。茯苓是寄生在松科植 尾松等樹根上的多孔菌科植物茯苓的乾燥菌核,分 "佈甚廣泛,自採備用也不難——當然不能誤採別的有毒菌類。 這是前提。

有趣的是,在清朝宫廷補益長壽方中,茯苓、白朮均倍受 器重;在慈禧太后經常服用的十三個長壽、補益方中共有六十 四味中藥,茯苓的使用頻率為百分之七十八,白朮為百分之六 十九,當歸、白芍、砂仁、香附等次之。

甘草有"和百藥"之美譽,亦有"通行十二經"之稱,應 用最為廣泛。黄芪古名耆,古籍言:"為諸藥之長,故名耆。 ,據現代醫學分析表明,它的延緩衰老過程、強壯作用和降低 血壓等方面的作用都明顯,是種十分常用的益壽中藥;由於其學 生血生肌、排膿内托之力強,故古籍又尊其為"瘡癰聖藥"。 還值得一提的是,日本的曳野宏教授八十年代時曾提及,中國 產的晉(山西)黃芪,其抗菌活性、降壓活性和降壓有效成分) 的 v ------ 氨基丁酸的含量都優於日本、蘇聯、韓國產的黄芪。 加味四君子湯的幾味藥物,在我國最早的本草專著《神農 本草經》中,都名列上品。

此方劑凡胂胃氣虛症,即氣短聲低、隨倦乏力、胃納差不 **思食、臉色蒼白無華等・均可(應)飲用。衆多之補益方劑多** 由此方加減化裁而成,不必細述。

靈靈靈!高效鼻敏雞

寶寶寶!強力鼻淵寶

中國特產 大補元氣比一般紅 **毅功能大。** (十年成熟)

經銷處:利源長有限公司 地址:香港高陸街74號 電話:5 400821-2,5 400921-2

萱、 免避 食 飲

期六七七第

出刊一期星逢

看物是!維 肯定 結質得這他 定流 是 是 定 是 章 就算連連帶水吃下肚,從排泄物質,但筆者認為;有得有失,應該面一般指維他命內,葉綠繁而言吧」與別別化吸收,何況是溶質?數別消化吸收,何況是溶質?數別消化吸收,何況是溶質?數別消化吸收,何況是溶質?

五二去理解共價是天间的個人是可以不同的個人是可以不同的個人是可以

是一樣。不必用9以完全不同的關家,2

利弊

說 恙

意



牡觧損中低高律





■ 豊田:皇冠 ■日産:30

惠刊廣告

★鼻舣总良约★

四沙異饮局

· 急性、慢性鼻炎 副鼻翼炎及過敏性鼻炎等



育反映兩大異

中大的通識課程是獨立於術。久留校園,接受了中大的「通識教育」,只怕畢業出來不通識教育」,只怕畢業出來不通識教育,復體驗着港大的「蒸得通通不識」

建課程」 Voluntary Course ,其學入門」、「社會學入門」、「通論當然是止於「入門」、「通論業能入室登堂。 一种「欣賞」的階段而已,從未能入室登堂。 一种「欣賞」的階段而已,從未能入室登堂。

海沙招募組 社區

稿請依每期饭上大專生投稿,來時在學之大學及

想

徴稿小啓

竟也同樣可愛 (天,非常可愛 日前曾經說過 了回來。」

而北 這京

正,也有酷寒的冬天。」 松天的凉快,是熬過酷夏而來的 然,有時候也會適麼想。

五二、二五三。 也一一八線二 一一八十二 一一八十二 一一八十二 一一八十二 一一八十二 一一八十二 一一八線二 一一八線二

些士大夫們原來向別。這一着可厲害,這向他們掉起曹袋來了為有個權勢最大的人

AL MAN

K6

公

表

10個機勢最大的 道原因,就是 孫悟空聽見了

了緊箍咒,一個個大疼其頭起來。 代有傳人,到了清朝乾隆年間,酷愛「掉書人有傳人,到了清朝乾隆年間,酷愛「掉書人稚子下逮奴隸,言必據書史,斷章破句人稚子下逮奴隸,言必據書史,斷章破句人稚子下逮奴隸,言必據書史,斷章破句一次進一個從古籍中專來的詞,弄得別人丁來進一個從古籍中專來的詞,弄得別人工來進一個從古籍中國文人傳統的陋習,

善、句利稱人。

袋辛,用古莫一 菜以就人名包

的疾代更之其明 上諸常加姓妙明

天位談了字,白

夫均一不,他自 們有,得《卻的

受

乾

隆

皇帝

掉

袋

享講人華州加

·獨立式,有數千呎花園,售價庭。這個新區的房子,面積都是有會及對門住的,全是從台灣和個新住宅區落成,有朋友入住後價高漲,與此也不無關係。三個新住宅區落成,有朋友入住後價高漲,與此也不無關係。三個新住宅區落成,有朋友入住後價高漲,與此也不無關係。三個新住宅區落成,有朋友入住後個新住宅區落成,有朋友入住後個新住宅區落成,有期友內住後個新住宅區落成,有期友內住後個新住宅區落成,有朋友內住後個新住宅區落成,有數千呎花園,售價

華 漫 演 城 異

、大海 - 其友人

時常

提扶着痛不欲生的女兒。 一个女兒。 盈眶的父親,直一次卻是父親過,八年前是女兒攙扶着珠淚,仍是八年前是女兒攙扶着珠淚,仍是八年前的那對父女。不替棺木緩緩前行的最前兩個人類當又有了一次盛大葬禮。隨數當又有了一次盛大葬禮。隨事隔八年,賭國摩納哥的

的駐地倉州 的駐地倉州 門子文關押 攻·滩起· 下並身來 是望弟 恭

個王室的

悲劇

文 回要忽 · 。 即 致 然 正 難 即 於 概 我 聞 當 蘇 無回。弟上光戰 主馬守!前敗,達和 很來的勝欄 , 驗方住軍了 擒將不追隊守 捉元再兵緊光 仁劉

大約一兩天後收到沙葉新一封衛人的上海人藝宿舍,這一本有我文章》,因同期刊登了布萊的上海人藝宿舍,這座房子以前做過殯儀館,走進去總國到的上海人藝宿舍,這四期刊登了布萊的上海人藝宿舍,這座房子以前做過殯儀館,走進去總國到一本人的一兩天後收到沙葉新一封。 更在於他的勤奮。 沙葉新的成功在於他的天

帮協門爭」的年代,大家心理 住的是集體宿舍亦相 一、大家心理 中,常時正值「狠抓 一、大家心理 是一、大家心理 沙葉新鉄 編 使他更加發奮的讚譽與寫作。他常感到生命的短促,故而促安之若索,並對我說:此處使不得別人都不敢住,而小沙卻

一篇文章 - (世界文學)

·如風來書,畢置第一經的 下臨掃?袋誰竟一一個編候 「深地這目能不類的個碼候 謙淵·下己保是倒模都踏, 虚, 戰子都證百, 樣是滿豈 即狼老時我。 等狼兒不我 一像看知我 卻句到師易命耶

T 。 面 和 和 和 地

座

剛舉行

平國各地主國吳拉

柳田墨寶上泰 有一百一十人出席。在有曹法界二百四十多人的一處建歷上,刻上奏的一處建歷上,刻上奏的一處建歷上,刻上奏的一處建歷上,刻上奏的一處建歷上,刻上奏 交流的大美事。 漸法家的歷實, 小 風然 6.床。在中2. 第一次有了5 第一次有了5 X

是乖乖地把槍放下,你不該開槍我的屋子裡打劫?你是找錯對象她雙眼瞪視那匪徒,間道;「你也則我就會殺死你!」老太太仍也則我就會殺死你!」老太太仍也同家勒太太喝問,「你快些交,你沒有聽到我就什麼嗎?」那

軟

· 而且視劫匪如無谐,逕直走進不備,指着脚交給我!」 一個老祖母在家遇劫,他一名 一個老祖母在家遇劫,而且說服劫 中時方自首,改過自新。 一個老祖母在家遇劫,而且說服劫 中上,她從浴室洗澡後返回客廳 是上,她從浴室洗澡後返回客廳 是上,她從浴室洗澡後返回客廳 是上,她從浴室洗澡後返回客廳 及珠實飾物交給我!」 大衛,指着她喝道:「別叫!快 一個老祖母在家遇劫,被一名 保守行為。

DO DE DO DE DE DE DE DE DE DE DE

克市

人峽谷 Mana 空就 安到 心悸,卻也奇趣無窮。、直徑達到二十二米的大漩渦。雖無遺,亦可飽賞聖安娜河上那世十年幾點前,不僅那噴珠濺雲的遍,美景當前,不僅那噴珠濺雲的遍

達千年以上巨大的栗樹, 納山地 。 長地中海 人上。 這棵人物,沒有一個的埃特。

訧 精

性,有神版,陰 色不關分所希影 變是精析」特的

分書

地的。財斯真

對十幾結年 性年年「他

仍論在一權 然,又並實力

弗氏學

象經步 探病解 索治析

事正・承逆騰空作

斯迅吻始· 學合的 這句正統首 真中是_一先 啼,點諸艱

袋腦指槍懼無

判輕官法德西獲首自方警向勸聽徒匪

人服理說味一

匪劫械持服懾婦秩八

首。法官姑念他有從首,答應替他向告方自然接受動告向警方自然情,並協助他找了情,並協助他找

大腿的 是处藏。

班子,對其學於學故的是布什其有上是法國總統,抱其大腿(外國漫畫。巨人是他國野兒人 德國長大了

石頭

蒸汽寶 零版 大型塑膠袋。 大型塑膠袋。



都無心向學,視讀書 以為榮,倒不如不讀 以為榮,置身如此學習的 樂,置身如此學習的 樂,置身如此學習的

至三十五歲人士可參樂色思想,將以兒童綠色思想,將以兒童鄉色思想,將以兒童鄉色思想,將以兒童鄉色思想,將以兒童

图图

些,可以說是完全沒有與趣的,所以是買了一些手一一般問行的朋友,總多買了些可吃的東西,東陸也不少。
一般問行的朋友,總多買了些可吃的東西,東陸也不少。
 略兩年前,有一次到東歐的捷克與波蘭去,略兩年前,有一次到東歐的捷克與波蘭去,

(3)

方。 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格 一、一、個人的性格

: 班子 學生不會珍惜義務 不、社會經濟環 一大、外界誘惑大 如五花八門的娛樂 如五花八門的娛樂 如五花八門的娛樂 如五花八門的娛樂

立誓整頓秩序

成學業,

育,復職、紅人質、

月」,只怕畢業出來復**體除着港大的『**復體除着港大的『仪園,接受了中大的《

₽ A k

育反映兩大異趣 「通識」教

當然是止於 事入門」、 計學」、 計學」、 計學」、 計

加,活動地點在該中心,時間為逢潤三晚 的七時半至九時半。 四二〇七一內 五二、二二 五二、二

一面及單面彩在 設冠亚季各 設冠亚季各

天帶了

· 竟也同樣可愛。 "天,非常可愛,是 一日前曾經說過,是 一日前曾經

當然,有時候也會這麼想。 敞淡 - 怎不使人陶醉這樣的景色。 再加上多點樹林,舉目蒼練,對

正,也有酷寒的冬天。」 秋天的凉快,是熬過酷夏而來的 然,有時候也會這麼想·

中大的通識課程是獨立於不通識教育,復體驗着港大的「通識教育」,只怕畢業出來不通識教育,復體驗着港大的「

大長期以來就只設『自大呢?港大根本未設通

・五二 由) 十分晩カ

是不

熟。 陽光射下米,

還是那麼的亮,可

起來人們重視的,還是圖取和,不免寒冷?

」之、感,西風一吹拂過來,熱便 全消企在 陽光下,只有溫暖或「稱 熱

甚至也會麻木得「不知有寒熱」。會覺得可以憧憬。從有一點眼前之樂,甚至遠景也不

黄橙」。 一出,是一顆 T-上有點薄霧,太陽 人類 一出,是一顆 T-上有點薄霧,太陽

從天氣

想

履福

的日子,又何在**乎** 這麼一點不寒不熱 但人而能夠有

通過通過

港大

小中

我是警察》。|

T無厘頭」》。 期題目 《我看

就是喜愛這種天氣

Pranch German 學的「入門」、 學的「入門」、 上

、「簡介」

下,難有選修通識的餘裕。 必考八章「卷」 papers 的情 生自山選修「閒科」,學生 生自山選修「閒科」,學生 放賞」和「通論」。

書籤設計

守文回替。守文的軍隊無主,很快就演八行欽認得劉守文,於是回馬過來,擒捉追趕,敗方則回頭觀望。守光的驍將元山追趕,下一不要殺我弟弟!」勝方不再追之時,守文忽然躍馬上前,攔住追兵 劉守光攻下滄州之後。自以為有地駐地滄州,並將守文殺害。上,刺得渾身流血。不久守光又奪取上,刺得渾身流血。不久守光又奪取守文隕押起來,讓他睡在蒴滿荆棘的守文的好心並沒有得到好報。守半 一念之差,憐憫惡人,不僅功敗垂成,而一念之差,憐憫惡人,不僅功敗垂成,而不會淫暴虐毀敗獨亡,死有餘辜,劉守之以, 最後退守幽州,被晉王李存勗派兵攻, 最後退守幽州,被晉王李存勗派兵攻, 最後退守幽州,被晉王李存勗派兵攻, 一个都編入軍隊。並在臉上或手臂刺字。 一个都編入軍隊。並在臉上或手臂刺字。 他將燕國十五歲以上、七十歲以下的

放心把生命財 教心市民作威 就愈來愈差 就愈來愈差

· 產交給這群飯桶保 然作福,又說什麼不

丢人!治安 ,有些更以 ,有些更以 ,有些更以 ,有些更以

假如我

是

辛苦也處

您崇 高

E從的對,是簡 E略學性寫極最

在還未登陸香港之前,對 東京國際車展上欣賞過道部日本 東京國際車展上欣賞過道部日本 東京國際車展上欣賞過道部日本 東京國際車展上欣賞過道部日本 東京國際車展上欣賞過道部日本 東京國際車展上欣賞過道部日本

安排,獎種來最養在去年的

更以不屑的態度說我們沒們竟然滿面鄙視的瞪着我小股管理隊早就代替了小股管理隊早就代替了小股管理隊早就代替了小股管理隊早就代替了一個無牌小販了(幸而那個無牌小販了(幸而那個無牌小販了(幸而

定

尬得要命!我倒希望他們的要求我奉命派往維持秩序。這場面尷行,要求加薪幅度與我們一樣,中午,其他那些紀律部隊遊

有時貓兒所消耗的卡路里較 如果是變換飼料・可能貓兒

心,使用並、椒、葱、心食調匀才可防病健身。 早起時應當慢慢心食調匀才可防病健身心食調匀才可防病健身心食調匀才可防病健身心食調包才可防病健身 各人調實修身。要保持元氣必須康

機。 他訂價應接近四十M硬碟 雄業内人士估計,它

生銘》 全 的健片,給安裝造成很大常要用到五、六片低密度趣勢下,一套應用軟件常應對軟件不斷增大的

- 常令飲食匀。再三防無弱病相繁。 思多太損神臨偏傷氣,思多太損神盛偏傷氣,思多太損神 干。安神宜悦樂,惜氣。妖邪難犯己,精氣有寒。 道理。現試譯作 地 度提高。 軟磁碟機容 碟軟M + 後,便會有滿載之憂 他點,是沒有健碟機的用 所無法使用。 例如二十M容量 所無法使用。 例如二十M容量 所無法使用。 例如二十M容量 所無法使用。 例如二十M容量 所無法使用。 **告償。** 「日電」仍沒有公佈它的 說將於近期批單生產,但 道種新軟碟機據 強監 都會很便利。 裝,無論收藏、使用 只消一片础碟便可安 流行,屆時每套軟件

個百分點左右云。 經濟預測,則只是 經濟預測,則只是

日七廿月八年午庚曆農

心讀

劃,日期由九月至十 割,日期由九月至十 彩虹使者招募組員計 下的青年中心主辦之 下的青年中心主辦之

下去, 基礎

基礎差,於是處,日積月累 上課太多不

彩虹洞惠

成曹的原因。 或間接造成學生讀不這統統都是直接

近墨者黑,若同儕大五、近朱者赤,

不把焊匪逐個擒拿絕 不把焊匪逐個擒拿絕 然而思前想後, 然而思前想後,那

表現,這不禁以協奏曲強而有力自己化身成一個

在亞運自由體操中所用的伴奏 他把體操溶進了樂章之中,把 被由是《黄河協奏曲》。只見 成一個一個的『波浪』,跳躍於這 成一個一個的『波浪』,跳躍於這 不禁又使筆者想起和此曲同出於一 和譜而又比它更雄壯的《黄河大 會唱》。



棋局,就自動權,亦不會駐足 久一亦不會駐足 人們 反而避免打擾他 人人们 人人格底空地被老人

GIBRALTAN BIBRALTAN BIBLION 1945

彭。左邊是第一枚郵票設 光 計人考伯特·右邊是決 中 定發行第一枚郵票的希 爾。中間是最早的郵政 車輛。

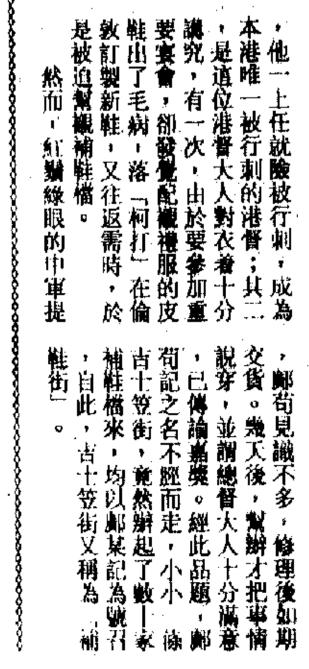
(一也不忍干擾這

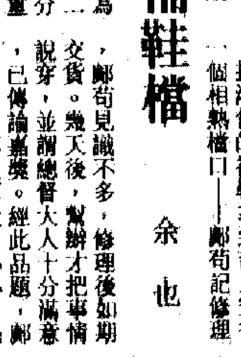
且布羅陀郵票

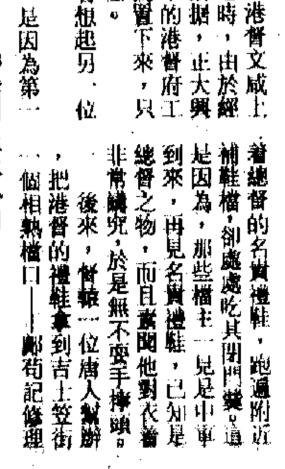


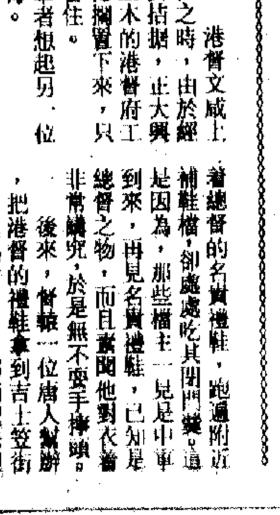
















時為之笑逐顛別。時為之笑逐顛別。時為之笑逐顛別。發覺有一點的展覽,能吸引を稱我擔憂。對



八空難可期新成遇 日後處理的迅速落 日後處理的迅速落

時那位塗橄欖油。 時那位塗橄欖油。 時那位塗橄欖油。 一般家庭中都可以製做、準 一般家庭中都可以製做、準 一般家庭中都可以製做、準 人型型膠袋。 大型型膠袋。 大型型膠袋。

蒸汽患會點

之。流不進餘力。他每次去中 是一十五百四十五公尺 是一十五百四十五公尺 是一十五百四十五公尺 是一十五百四十五公尺 是一十五百四十五公尺 是一十五百四十五公尺

讀書不 中小學只不過是通才中小學只不過是通才一一味靠努力已可,這一一時,與常人無異的人,與明人無異的成績,先天的資 成的原

一期星

乏鞭策, 學生之讀不成學業, 學生之讀不成學業, 學生之讀不成 成學業, 學生或學生 大學, 對學生本人 大學, 對學生本人





3 不生生

原稿纸,他可能正在基上,船上、飯桌時,寫作人又不一定正面對一叠空白的時,寫作任務——如果分別抄都覺任他的寫作任務——如果分別抄都覺任笑時、哭時、有感受験,不一定會記得笑時、哭時、有感受験,不一定會記得 · 受。 · 種種真趣、真情和真實感 · 精要捕捉生活中產生的 · 需要捕捉生活中產生的 暗中摸索著把它們記下,亦佳。然為獨裡贊出來,就下放一筆一紙,在黑徒員荷荷,成為憾事。如果寒夜懶得從之情員荷荷,成為憾事。如果寒夜懶得從大病悔的經驗,睡前有極佳極妙的題材度是許多寫作人的習慣。他們大多有多

形成了又怎會無端使命後果;要是大陸在防护後果;要是大陸在防护

的活動,

俄國與最頂級

根據外國

港督幫襯補鞋檔

多達三

ega ya zapapapapapapapapapapapa

图然以外

香港中

日

《中學生閱讀報告比賽得獎作品

法包括抽象概括法括方法。研究方法

日五十月十年〇九九一

查内幕談何容易 倉事件 - 可有什麼內情? 目,於是問他最近某傳言挾 基金何對市場內幕有甚多耳 基金何對市場內幕有甚多耳

新種時一顧連戶一提於 的職提類問香通家供薪

一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 一块道:「不错」 個湖面個湖面 不她和 能是他:

(事者星辰,大名)(報告的形式,文章)(報告的形式,文章)

对原作作進一步的認識 - 2月能力和寫作能力,而令-2月的文章大都能抒致自己是2日的文章大都能抒致自己是2日本在研讀原作後對原作及 有高要益了中 H

1

565 1 商務印

草薬ウ TO ANTINEOPLASTIC CHANEST HERBAL MEDICINE 草藥處古 療效功能

*配以原植物彩色照片*配以原植物彩色照片*则效及應用*咖啡原植物形態、*咖啡原植物形態、*咖啡原植物形態、*咖啡原植物形態、*咖啡原植物形態、 定價港幣80元

駱和生編 歐明、徐**鴻華** 李衍文

腫

回

譜》

風格 () 一番 () 一個 () 一番 () — 讀書

在「四人幫」加一是這樣二者兼備

《國內版新書介紹》

(文選)爲現存最早的一部文學總集。本書隱唐人李蕃注釋,並將(文選古字通疏 證)(文選通假字令)按詞條朝錄一起。 文史(第三十 本輯共發表文史哲論文二十五篇,其中包括翻讀剛(徐和准裏的選留),羅爾綱(水

計傳的著者及其成審年代)等,極具學術研究價值。 南京大學 33,00 中國古代何時發現太陽黑子?太陽黑子紀錄如何構成系統科學?當前怎樣利用此 史料来研究現代太陽物理課題?閱後自得答案。

南京大學 17,00 南京大學 10,00 南京大學 18,00 江蘇科技 29,00 20,100 汇麟科技。 南京人學 15,00 東南大學 34,00 **江蘇教育 37,00 江蘇科技 29.00** 江蘇科技 20,00 青代檔案更料叢稿(第十四個)~~~ 中國第一歷史檔案繪稿 北京中華 37.00

主義

告

MILDREN WORD TREMSURE

台文四書社離 的 中 會 他 一 年 市 意 但

一本成功的日本成功的日本成功的日本成功(1)

展示原公一生 透视中圆歷史

廖承志文集

廖承志文集体把解释解公宣给

香港三聯 精集二册HK \$ 138.00

●收文264篇,全審約50萬字。

●包括文、電、整信及時間等。

★報份與過去未會公開發表過

不少篇章港人讀來尤感親切。

麻野哺已 火挟拳 宫副松子编著

春港三時 HK \$39.00

日語課外閱讀精編(一)

、群文、注解、練習和參考答案。

--- · in 内仪道 《得

進程

為之團

學與不乏精微的表述,使讀者有耳目 新之鄉的門爭場面,舊中對一些解為有耳目 新之的史料選未全部公開,也缺乏一部經官方正的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,除葉師外,無論是正面選是反面的人和事,以此一個人工程度。

■編著者俱爲香港理工學院資深日勤教師。 ●本書特議完成日期初級成中級課程、初步率 握日籍基本語法和一定數量到數的人上前屬 寫,旨在幫助他們提供、掌國和提高日曆知 ●第一册共有十八牒。每課均分五部份;課文

線型金融

田和頭頭半百

作合手携德信與

段七成之肆。好百型至和主。可澳一遊不自放表之

員人政行女

食水正八大門係之矣就在此旅有,策又門

萬豪酒店,參加第三

屆青年工業家的頒獎典禮

整晚最感興趣的是最後

·個部分·各得獎者登台

每人只可以講短短的五分鐘,減去了對高

官、主席等的一輪稱謂,再減去多謝父母、太

Hom 有四分鐘。總每人在這四分鐘裡,高度濃縮地 1/1 講一個成功的故事,幾句概括的創業經驗,再

加一個未來的大計,很有趣。

,也怕被人看不起

'歷低、出身窮。

、同事、提名人等等的一番客套,剩下來只

八個人講話,有四個半講中文,三個半講

英文,因為其中有一位講完中文再講英文。記述

得去年的頒獎禮上,只有一位講中文,其餘都

請英文。去年的司儀也全部英語對白,今次卻

是中英並用。中文的故事聽起來很親切・不化

路。父業然後發揚光大的,有在外國大企業出身的

有只讀了七年書初中還未念完的。當然,今晚站在這

個台上,都已是一個個成功的故事,不必諱言自己學

我的小男孩長大後,去建房子,或造機器,造汽車

造飛機·然後告訴人,"這是我造的"。似乎勝過我

很羡慕搞工業的人,可以直接"造物"。我希望

金融界聚會那樣,如英語發言時中文口音較重

,有當學徒積累經驗後自立門戶的,有白手興

家從小到大的。講者中,有的是碩士街頭,也

得獎者的背景、經歷也很不相同。有繼承

去年,該公司銷出的金幣總數在五萬多盎的銷量已列各類金幣銷量第二位,僅次於知道,由該間公司代理的中國熊貓金幣,就不是那麼多人所了解。
以中國錢幣有限公司這間專門從事。
以中國錢幣有限公司這間專門從事。
以不是那麼多人所熟悉的。
中資機構近年在本港的商業活動中中資機構近年在本港的商業活動中

路銷

開

文易

宮 近 生 得 祈 準 他 先 滿

八八年, 員汪明荃拍攝了海 門市的生意額亦 門市的生意額亦 一寶廣告出街後,我 一寶廣告, 一寶廣告, 一寶廣告, 一

女皇御

多了一

「對!我們聯名向交易所申 期貨買賣?」副手小王道。 「既然可以給我們發期指牌 數時嘆道。

维但易行提怪,皇精

經紀

查内幕談何容易

他出香甜的蜂蜜來。 說得最妙: 「應該傑

《感想一項則寧若星辰,大多數初級組的獲獎更、生句摘錄和感想組成,通常又是前幾項類純是閱讀報告的形式,文章一般由作者簡說,得獎作品的寫作方法,歸納起來主要有

'視 電 傳 宣

多? 不有恃無恐。現時炒股,即 三億元集中火力去炒一隻三 來有恃無恐。現時炒股,即 三億元集中火力去炒一隻三 來有恃無恐。現時炒股,即 不有恃無恐。現時炒股,即 一人力去炒一隻三 來有恃無恐。現時炒股,即 到這一合理權益了。

取早日取消這一附加費才是
即是計,交易所諸公實應
對不減?要知道,此一對
對不減?要知道,此一對
對不減?要知道,此一對
對不減?要知道,此一對

落隕漸富鉅國鼠袋

● 記載算已回答了交易所的問題了 一記 倉事件,可有什麼內情? 一記 倉事件,可有什麼內情? 一記 倉事件,可有什麼內情? 一記 倉事件,可有什麼內情? 一記 倉事件,可有什麼內情? 一記 倉事件,可有什麼內情?

務員買樓計劃自十月一日起實行。馬上 在投資者心目中,投資住宅樓,在需求 始終存在之下,風險也相對較小。這一家

第三,是適齡的新婚人士,都領向 於供一層樓,這是"大勢所趨"。現在 結婚的男女,已很少"租房"了,成是 入住自己供的樓。有人開玩笑,要是沒 - 有錢供樓,你要娶老婆就難上加難了。 第四,是通貨膨脹的心理和實質影 響,使人相信買樓可以保值。迄今為止,道一信 念仍然強烈,特別是有用家支持的中下價樓,價 格一直沒有下跌,只會穩步上

升。對此 , 予實家相當的信

擾,的率在善長年員 的部淨後剔,,隨的 起工後,「括合數

多耗元。或構訂工新種時一顧連戶一提於切開 萬費,據合,做資的職提類問香遍家供薪一支

危險存在。但為了生活也沒辦法。 解客的無理取鬧,拳頭在近!還 解了的私家車司機,常有被 高。如深夜的飛車手,或喝 工。他的工作,危險性特別 工。他的工作,危險性特別

艷福驚魂

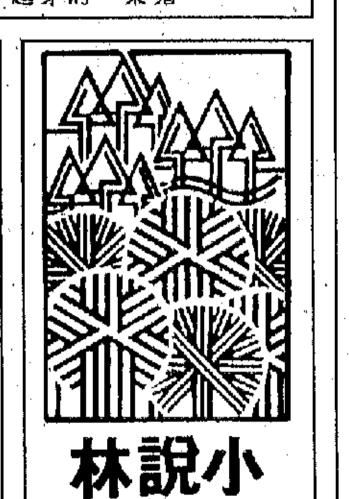
霧裡看花

本存摺,說這是我造出來的嗎? 何形之物,何不下趣「這鬼把東西偷吃得

金錢和認為

如今又有一人人的話,但人人的話,但不是人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,但是一次人的話,打算給馬

,直等到今天。」完顏元宜說。(九〇)一見 ,便忘不了,哪知會由使到宋 國 去等到了今日,才有了聲氣。『那天在報國,就是到你服角風流,等候你的消息,哪樣,宜哥,好哥哥的亂叫,說那天在報國店話氏見了完顏元宜,正像是了完顏亮 所有,下午才清靜。中時初刻,唐 門所,完顏元宜已經獨個兒在門門所,完顏元宜已經獨個兒在守門時,完顏元宜已經獨個兒在守門時,完顏元宜已經獨個兒在守門所,完顏元直已經獨個兒在守門於,對對對於上了,合什念聲「阿那門外,對對對對於上面,對對對於一個人。哪知一個人。對對對對於一個人。對對對於一個人。



、周末出嫁 、日本 、二、三、唔、今天、明天、 、二、三、唔、今天、明天、 、一次年的獨 、一次年的獨 具都有,生意不錯,連曉明和少人都有,生意不錯,連曉明和少人。算了!在即將結婚之時,還挖出來?她要嫁的任心底裡的污泥出來?她要嫁的一个一處,應該說——結束她二十六年,過去二十年,她在城鎮與卷卷,過去二十年,她在城鎮與卷卷,過去二十年,她在城鎮與卷卷,過去二十年,她在城鎮與卷卷,過去二十年,她在城鎮與卷卷,

「雲」

時間見證





他呢?見了他,不就是可以解答哪之下豁然開朗了,「我為什麼獨別,與在的表質過表哥,只是我心幻影?是加上了自己想像的、回然所喜歡的追個表哥,只是我心理無線鄉的人物?」,想起了史紅英那日和她說的違,林無雙悵悵憫憫, ,點頭。 一個照能夠時光倒流, 四個,但照能夠時光倒流, 四個,但照能夠時光倒流, 四個,但照能夠時光倒流, 四個,但照能夠時光倒流, 不輔雙心裡想道:「不錯 不翻一個總是那 想像加上去也有人 「你覺得對岸的景 彈鉄歌

胡思**礼想了**。 都坐上車頭。

此處,不錯,和是 出處,不錯,我 大學不久,就發生了孟元超報訊。 一個地為了不願意用見表明,她只是默不 在英和她說及這個消息之時,她只是默不 作聲,毫無表示。 以許史紅英也是為了避免惹起她的傷 可以為了不願意用見表明,她只是默不 作聲,毫無表示。 其後不久,就發生了孟元超道件事情 。金逐流夫妻托她向孟元超報訊。 。金逐流夫妻托她向孟元超報訊。

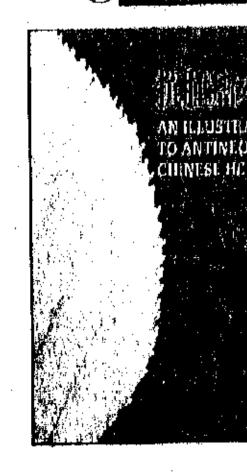
性 圖民 冰級組織 徐麗延畫





現可晉





*全書中英對照*配以原植物彩色照片、功效及應用 5651 青館出版

費盡心思

技此

告院

卡斯奥

(道角頭牛)

基五天今

愛 摩 懋

后帝

仔港奮

場五天今

泯性

大慾

賤大

粉女映早 間獄・場

妹玩奸點

場五天今

片恐惧心令 王怖裂膽你

開鐵

地威馳星

一江

佬嚣

場五天今

盤 比 奎 俊孟星 令以利威安馬雄達馳

場所代時 月月中 159170

不少。温暖黑流

解開開期

世 空

海湖

無三組四廉

點量沉平華仔色三四 康手殺場夜午

發兩・有

特

降霜七初 明星企業特刊 東



二、 企業技術 主要高精 主要高精

東西半球

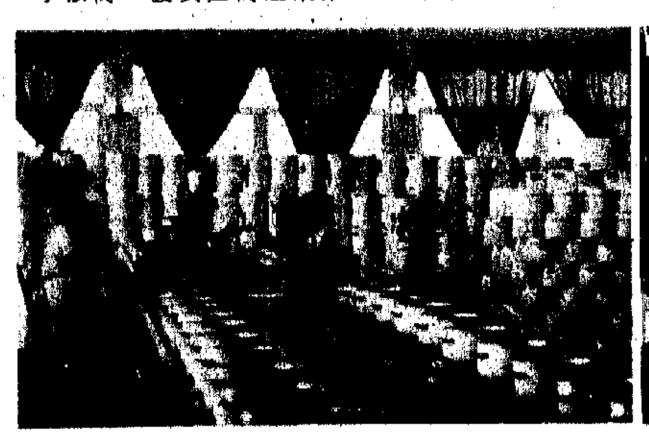
品產優名 電牌球半

瓊玉謝

天、電入後作們完於百塔或百

家聲在。團鍋 受 市 場考 了後,改強殼線,機國計考工烘 致強,漆烘配,先靜國藝乾 、員高作測。鍋的效・了了研與,者試原電測。節電裝 半球牌

、不自 深性進對產球



觀可分十景前

一九八九年創銷售額三千 多萬元之後,今年頭三個 多萬元,比土年同期增長 可強備元。該公司前十該公 可強備元。該公司前十該公 可強備元。該公司前十該公 一十五萬台等。年總產值 一十五萬台等。年總產值 一十五萬台等。年總產值 一步拓展市場,資產品行銷 日本建一步拓展市場,發展前景

場的百分之九十二,並逐步轉口到東南區分之十五的簡易支架二十萬文、擊的格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭,擔佔了一部分市場。於格與我們競爭人對於一天能打開局面,我們生產的三角牌光管支架,是一 達市低,價了質產場

密展 動 追包、集 產 的。 和 種 裝 獨 團 廣

飯鍋

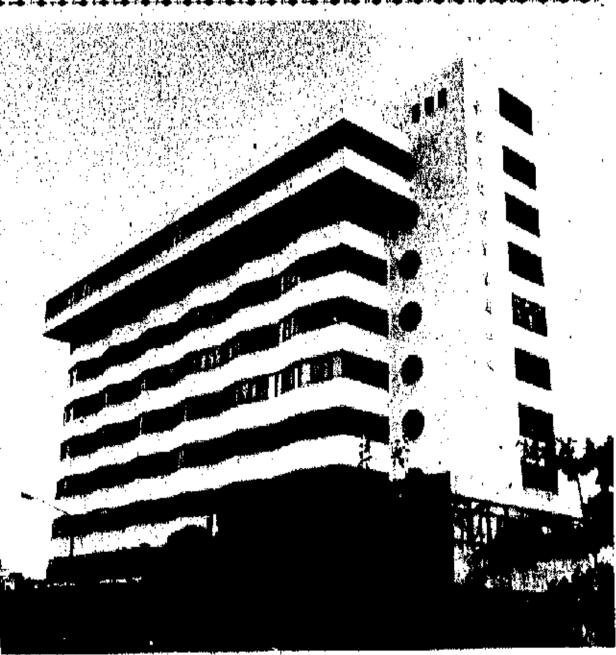
扇風電司公業工扇風電

酱的的齊。 線擠有的、代的背亭,是進廠型電面規之周日台寬一道

方米。 國, 紛紛轉向技術密 與型的產品數展。這 與型的產品數展。這 與型的產品數展。這

主多、逐集放,一束 · 義層跨步體方它九半 我經次行發所針是八球 會過想濟、業展有指在八實 義・合織

的們也規線集機模



楼大司公園集業實球半東廣



線測檢動自器調空司公案工冷製

田文体庫:(0759)389789 郵政権庫:524043

半球集 画 開

進

的分統集心行電一 一,企

在爭司國氣

工人合作,設計、工業務等,差錯率京城,是確定電飯。以上,工業務,差錯率京城用人工測試台票,工業務,差錯率京城的。科技人具有,工業務,差錯率京城的。科技人具有,工業的。科技人具有,工業的。科技人工制制的

,一九八 際博羅夫 的消費品 東京

(者的「中國報)優秀產品被列 (平達百分之九

告院 卡斯奥 (道角頭牛) 場五天今 校花 淨<u>賴</u>解好早 蕩姓朱色場 百淫級點鼻沉午华仔色三四块手級場夜午 后帝 ^{仔港香} 樂民 聲金 7716933 場五天今 ^{後加金}映 歇米天子 場五天今 映獻大盛天今 場五天今 場五天今 淫 性 12 : 30 2 | 30 場夜 點四 片如幻判 敵無 不兒 主陳 | 吳 | 眉 宜寶 演友 | 如君 | 馳星 大一最江 年命本 無熵 大一量江 大慾 帝你心胆俱製恐怖片王 星運幸 賤 大 風風火 7:45夜城 里進幸鄉、無 聲芝順 空 場五天今 何夏<mark>龔鬼</mark>聞沈成午柯吳溝 : 忠**嘉** 比 奎 俊孟星 場五天今 何夏與鬼間沈成年何吳周 : 志盛 出 奎 俊流星 演導製監友陳 星運 演潔珍玲場利威安馬雄達斯 獨女映早 雙白早場 鬼 早 看觀准不•歲18滿未 ■ 国数・場 磨损斜舞 平鬼 英国铝 事察夜暴人色點實龍場聯 生友如馳 鈍 星 四胎 際 點 仔港香 圍在大海 韓山台傳 7967371 5.77635 墙五天今 宜不童兒・場五天今 星運幸敵無 **場日** 不見 宜宜 **北海火鳳凰** 不見 主陳 吳 周 宜**寅 演友如君馳**題 ※ 注 注 大 映 暴 強 行 姦 暴強行姦 不見 | 主抜型菜 | 基本 宜童 | 演縁羅莉 | 爾寮 字鎖。中數 期間 財政 中半四半人 你好 48 與人傳宗後代 與 **總身** 不文美語首 糖 機 慢 物 少 女 日的夜防淫賊難防一點五日的夜防淫賊難防一點五日 電三日超 基級本級 作佳級三・場五日即 二時總 **懐 情 女 少** 小時 捷 横衢 好色響 理通幸鄉、無 含苞 佼佼 五女人 童兒合適不・場近天今 頭笑 **風瓜火** 直横 製料 **風瓜火** 施新 生伴 二 第 演導製監友陳 力。七二五二兩 點十 八點半點四點半點四二 拍姬南黄 檔斷廣落 殺夢 勾夢 人中 魏中 数業公狄 行**會**可能 集娃四早 會性继中 豪壯四 天龍早 香 情志點 涯在場仔港 命我死願 連灣時 中 直 成少者 性 披所屬四 雕向娃個 仰振王演導 片蚴級三本 辦 點九十 。配魏三四點 一狼點及早 族之二四**場** 腹者點②性色正三場① 于妹場院之歐個級四院 記淫記四賴您好片點早 鬼鬼蝎今 • 唆 - 早 和南中华記人小四動使早國 。北日夜2週男點3行天際 人自 + 四年 領色點場 開情映。 場底代時 月月 (1) 159170 半萬 城新岛 城新昌 浮柴 月明 為雲山 場工大学 場大天今 場四天今 犬 土戦空皇 黑選苯胺無 院D 天争 制 Ti. 斯胡闍和 片恐惧心令 正**怖裂腧**你 **E** 34 院② 淫 性 選性 * 失丈小文不 連捷 火器 横曲 敞無 夜夜 鬼 鬼 鬼 星 戦 <u>墨</u> 文不 考福鬼夜夜 個大佬 三江湖最後一 大大性 大 滺 大徽 夫丈小 土戰空星 二第詩是總懷情女生 人缝份并属 膜淫慾 膜大 獎 大 治三浬四 **操味機**點 凰撞 **黑黑火排宣而**被 界世的爱 則帝**賤早** 天武女福 r‡ 你一龍風 故堂 孤人,早廉 嘆任妹流 事口 祷海 楊價 半五二四 則或女淫場四彩 天武帝[6] 點鳳 直不重兇 點及點 - 半點五 黑黑火掘直衛機 場點四 大後江 小不 佬一湖 丈文 個最 天 景時 故堂 潜海内 激大性,四康 事口 嘈為體 動大怒 點價 界世的舞 福强曼場四早編集系統 基接例門鬼錯問

的愛情和二人後來分頭走紅比曾一再阻攔女兒和唱歌的兒追求,那個唱歌的那樣寒兒追求,那個唱歌的那樣寒上投身到娛樂圈裡,身邊那上投身到娛樂圈裡,身邊那上投身到娛樂圈裡,身邊那小人看來,這一雙金童玉女外人看來,這一雙金童玉女

應變

文千歲王超群起班

演新劇《雙玉奇緣

建議組織蜜月旅行團

盡快

月

慧

宣

無線

節

整上

古

藝員

險。, 執助請禾心了局徐幫車屆以已支他形, 雖對徐導拍燒公態解生小助輔時拍購持們象不然他小這火火司。消活明攝及消攝得, 的,

消防

局鼎力

868 2626

期 界貨

7.83

6.73 7.84

29.32 7.62 11.95 9.42 5, 18 會開幕

595-220988

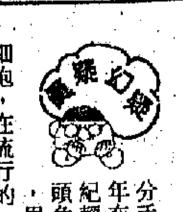
O, GUANIMPOR AN BEE

產品,多種型號及 來電查詢

馬工程有限公司 Honol bump pump 中心A建11/下,A15—16亩 新帆:50487 BUMP HX 6 9286

生綺夢

場





提身家

畜

胡

成

制

度化

加納



0人之并作力主是則雲青劃 ,出演持主做誓法陳

阿臉為拍風,武一

《旦到未來》

外線》(本港台晩九・三五)の場別と、本港台晩九・三五)の一六分)の一点是影片的致命傷。陳明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,他未能在最後給予定論明是,

是一次技術浪費的展示。《一九八五年,片長寫危機重重的變擊,效果也很表面了。這是,與危機重重的變擊,效果也很表面了。這是,卻不能有效地反映青少年的生活。影片在,卻不能有效地反映青少年的生活。影片在一次方

飲競持

作樂設對

八君少王與俾觀劉

不宵

不錯的成績;她的出一个的人喜欢吃,中外情况上及商场上都有 王文君表示,如意於電影團,倒是在 亦皴展得相當平穩。 股的王文君,雖然失一聲有色,與男友感情展的王文君,雖然失一聲有色,與男友感情由新加坡來港發 入口食品公司做得有一种 場 為 高 場 和 得 意 王文君失意影圈 人面前嗅一瓣。」一個性個強,從不在他心都沒有了,不過我怕他的戲,找連自導



行旅作多盼陳

795,589(19院) ①不文小丈夫 ·586,177(21院) ②江湖最後一個大佬 457,952(25院) ③無敵幸運星 445,824(3院) ④風月俏佳人 443,479(24院) ⑤横衝直撞火腳凰 200,946(10院) ⑥愛的世界

⑦開錯鬼門關續集 206,038(4院) 154,702(8院) ⑧星空戰士 ⑨少女情懷總是詩第2集 149,364(8院) 125,462(3院) ⑩獄中龍. 至十月十四日止票房總收入 18,359,744 (18天) ①無敵幸運攝 ②獄中龍 ③風月俏佳人

10.264,847(18天) 6,903,416 (11天) 4,704,032(17天) 4,486,413 (4天) 3.488,465 (67天) ⑥星光伴我心 2,995,093 (3天) ⑦不文小丈夫 2,268,354 (18天) ⑧48小時續集 2,138,017 (11天) **④飛虎神鷹**



- 行步善總慈仁萬台视電雨 朝容旅盛。

二〇六一一九八:話電線熱

四〇一五四三八:眞

回

到二元二角二年上十二年

價

白金反彈力

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司

電話:868 2626

爲認士人界貨期

全力以赴的一族·

怡和策略

恆生指數

在本屆交易會上,將推出聖誕節及春天兩大色彩系列,

交易會洽談問:廣州"中國出口商品交易會"第十二號館三樓(九號館後面)

祝賀一九九〇年秋季中國出口商品交易會開幕

本公司經營各類藤製品,藤木,藤竹等工藝品的

各種獨特造型的籃類,盤類等三百餘種最新產品,

1728.54

黃週旋收

進出口業務。

歡迎光臨參觀指導。

香港聯絡處:會星如物業有限公司

:香港仔田灣漁豐街3號

候士 行聯 合項 (S)

7.000國家航空

進馬馬瑪

居者有其屋

• 另可申請 [美化居屋]

842 3257

• 利息優惠

貸款計劃

本行之樂富居屋按揭中心查詢辦理

• 免收首年火險費

藥

東亞貸款速

• 最高貴款額可達樓價九成半

• 還款期最長可達二十年

• 不收手續費

復 表則 並坦人

所認會,的 以為隨令緊 金薩時到凑

其中包括 是作出校 是作出校 是作出校 是作出校



江興業銀行 THE NATIONAL COMMERCIAL BANK, LTD.

香港分行 香港響成街1-3號 電話:8432888



貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited 擁有私家水位,便利中轉運作;

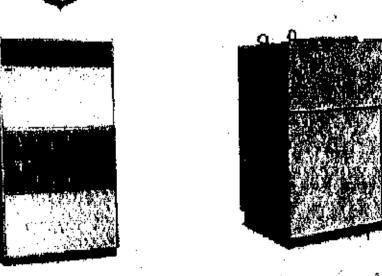
陳列羅

地下停車場大,可供雨天作業。 機械設備資全,搬運效力特高。 超時服務,聽憑需要 倉租廉宜,保費特低。

> 貨 倉:柴門嘉業街60號 括: 5589331 (丘線) 辦事處:中環環球大厦12字機 話: 8440090 (上線)



858 2440 GRAND GUAN



電報掛號: PRAWNSCO, GUANIMPORT

,以供選擇,歡迎來電查詢。

International bump pump 圣滑自田明何5-21號,暴力工家中心A度11/下, A15-16家 ★#: 499 5276 · 411 5355 電車: 50487 BUMP HX 國文傳展 : 416 9286

107,735

97,815

苯胤舞9

068 利興發展

202 萬年醴業

)58 萬邦投資

200 新康國際

2191 鴻易

073 百利保

282 百樂門

163 華胤馨

225 博富縣

074 保華集團

232 聯邦地產/

228 聯邦地產 B

231 富利國際

251 八哇企業

240 海裕實業

016、新鴻基地產

132 非職集團

263 預豪物業

083 信和職業

247 [4 和地產

085 大新公司。

257 单發國際

.088 大昌地産

089 . 大生地產 .

757 華胤馨(舊)

091 - 徳榮建築

277 太興觀業

,266 天德地產

267 泰富

291 永達利

- 260 - 聯合東榮

193 慶屋國際

296 裕興建築

571 景 燿

207 明仁企業

535 孫穩記

022 亞細安

105 - 凱聯酒店

341 大家樂

037 . 遠東酒店

第151 编海港企業

42年 文華東方

223 百樂酒店

078 富豪酒店

235 紅質石

557 城市酒店

506 福海凍倉

293 國泰航空

029 中華造船

117 萬邦航業

217 海南發展

332 東方海外

237 安全資倉

.242. 信德企業

095 華光航業

119 「新海廉

269 海暉集團

122 , 超魚地

275、 冶泰

500 批科國際

094、東甚

518 園得任

419 发利電訊

413 華盛國際

電話:5-757181

333 偉錫進

195%格局酒店A

1,129 14,62 2,19

2, 168, 683 9,52 , 5,18

1.41 1.39 2,775,813 6,73 8,45

697,924 6,70 6,15

+2,67 1,513,000 424 4,14

-5.95 10, 753, 619 35, 27

24 82 4.45 10.73

214,500 4.69530.42

11,813,280 . 4,47, 10,71

204,000 -----

332,000 8,80 2,27

516,000 34,11 Q,71

+4,07 11,805,886 9,12 8,28

+6,80 28,238,100 1,08 3,82

+4,46 11,024,000 9,29 3,25

+3,70 4,066,080 7,64 8,33

-6,52 42,628,715 17,92 41,86

- 1,000,000 3,50 10,53

-1.00 12,250 20,29 7

+3,17 6,746,000 114,04 4,62

-8,86 820,800 8,67 6,94

+0.82 1,104,619 10,42 3,25

+8, 25 50, 330,000 0,08 116,95

- 6, 110, 476 3, 39 3, 50

+2.92 9.923.588 12.80 6.36

+1.69 17, 315, 037 10,60 8,33

-2.38 35,275 5,99 7,93

+3.48 21,905,000 11.51 7.14

+1.46 559,000 173,75 5,04

+4.55 1,145,000 3.54 17.59

+18.07 8.727.975 36.30 -

-5.56 11.019.340 8.19 2.94

-4,48 145,000 9,97 7,81

2,834,500

4,092,000 1,67 22,08

210,225 4,15 2,68

1,02 4,82

749,000 34,60 2,00

408,871 -6,30 7,51

+3,96 5,659,250 6,09 7,8)

0.475 0.42 0.455 25.906,000 5.33 -

4,325 3,775 3,80 95,703 722,000 6,19 14,74 14,90 14,20 14,80° +2,07 3,968,579 7,62 5,41

9,600 9,400 9,50 +1,06 24,060,105,56 1,58 3,85 3,65 3,80 +3,40 3,323,000 8,86 5,00

-0₊34

-4.00

+2.33

+2,41

2,35 2,20 2,225 -3,26 335,200 11,90 2,25

0.60 0.50 0.59 -3.28 860.904 24.69 4.24

+2-04

1,33 1,35 +0,75 1,556,612 3,98 7,04

77,600 17.13 2.44

01/ 新世界發展

090 王氏工業 298. 遠生實業

254 廣聯企業

524 瑞菱國際

544 大同混凝土

587 青春科研

036 遠東投資

147·新系機構

十大下跌股票

建作02 0.191 +60,50 建 生 0.043 *17.31

21世後92 0.098 +10.77 L. E.T. 1.12 -17.04

0.15 +47.05 Jt±93 0.45 -16.67

0.155 +36,36 正大93 - 0.28 -15,15

0,275 +25,00 階 差 2,575-15,45

0.50 +21.95 育倦毛紡 2.70 -12.20

0.136 +21.43 17/91 0.108-10.74

-13.45 1,397,200 12.03

984,000

3,793,375 7.45 4.63

177, 200 23.86 3.81

5.13

1,856,000 5,91 10,99

1,060,000 200,00 10,00

679,800 16,51 32,61

9,32 3,30

6,17 11,95

6,22 5,36

6,67

8,682,000 109,80

8,238,000 50,00

385,000

254,000

1,624,000

2,413,520

30,000

9,000

4,000

28,000

7,000

5,664,000 12,87

2.975 2.575 2.575

1.17

0,60

2.25

4,00

-2,42

-0.78

023 東亞銀行

440 大新金融

011 恆生銀行

005 種豐銀行

183 嘉華銀行

349 | **友聯**銀行

096 永隆銀行

- 021、聯合企業

27) 亞洲證外

360 大東電報

- 002 中華電力

026。中華汽車

區的盛格精中 世個行在樣於 界國銷世典服 各家五界雅裝

需鑒訊報 心以次面力識再

新赴協未,, 展考決繆飽環 員關、日考理 人實等陸將王台

潮商及游髓》

視此料料深,實

電話: 1201344 |30號 電話: 06220] 電話: 22013

司董事長高 凌岩先生已 零年十月八日退休,今 一切華洋移構,概與本 ,特此聲明。

油化工有限公司啓 九九署年十五十五日

亭 飯 店

武名莱家鄉風味,杭州女名顧 重量價格公進 3 數迎訂座 8949705 香港銅鑼灣蘭芳道 9 號

10月8日-10月12日

462,061 10,85 13,40 12,90 13,20 7.18 7.68 50,000 5.03 926, 167 10,81 19,50 19,90 6.57 7.75 13, 765, 290 4.90 85,000 41,50 27,50 29,00 28,50 28,80 6.15 909,880 425,000 9,44 7,16 2.025 2.025 758,800 12.23 2.61 1.19 1.13 5.05 | 3.99 →5,32

090 百富勤 206 國泰城市 108 CRUSADER - 053 - 遵掌集團 214 第一太特 7.15 7.77 4, 344,600 +4,32 097 恒基数展 23,045 6,31 10,66 +3,68 9,900 9,85 10,20 145,建屋貸款 1, 192, 850, 020 0.034 0.03 0.031 0.025 166 第一太平銀行 **▶**208 - 信和策略 420,000 -4-62 376 葉勝證券 46,000 0.73 0.70 0.73 +5.80 222 関信投資 34,000 11.80 6.94 0.75 0.71 0.72 +1.41 226 萬象財務 80,000 10,60 3,77 0.265 0.265 0.265 227 大衆國際 2,525 286, 000 -253 - 麗德投資 1,716,000 086 新潟基公司 265、總利投資 6,669,000 87,10 -1.82 028 天安中國 -1.00 55,266,000 4.25 0.495 561 湯臣太平洋 +11.84 203,578,485 9.55 0_137 D_175 D_15 0_17 - 276 - 宇宙投資 0.195 0.11 - 763 - 宇宙(舊)

|032||香港隧道 1003 | 中華煤氣 006 香港電燈 8,680,897 15.09 4.75 008 香港電訊 5.75 - 050 - 香港小輪 71,508, 8,73 8,73 5.55 5.45 5.50 .062 九龍汽車 024. 舊威國際 043 | 上蜂医際 1,882,740 10.07 123 - 嘉宏集團 355. 世紀城市. 025 其士 116 周生生 0.355 0.3884 +10.43914,500,906 10.41 2.60 367 莊士機構 487 冠恆頓 +8 8 3 979 817 14 80 3 19 - 353 . 牛奶國際 441 實隆洋行 -7,69 4,269,416 333,33 - 5,00 034 愛美高 +3_33 4,574,992 6,71 3,87 142 第一太平 512,000 61454 . 2,78 - 270 - 粤海投資 +4.00 58,095,000 264 公和祥, +6465 10,054,108 10,90 4,95 013 和記黃埔

0.78 0.73 0.77

1, 39

1429 1459 1443 1457

9,40 11,80 11,10 11,70

1,78 1,72 1,76

0,79 0,75 0,76

1,21 1,23

0.82 0.82 0.82

1.42 1.38 1.39

1.01 0.97 1.00

1.99 1.92 1.92

7-25 6-55 6-60

3.40 5.025 3.20

0.79 0.75 0.77

1.35 1.12 1.12 -17.04

1,90 2,50 2,20 2,30

63,00 60,00 51,00

175 志正國際 015 恰和控股 174 奇盛集團 1,22 0,60 0,72 0,68 5,69 1,704,000 194 摩創興 478 名为集團 2.05 2.925 2.75 2.15 3.41.85 322,000 6.82 5.09 0.96 1.06 1.02 1.05 +2.94 2,180,955 8.47 7.62 224 建生國際 369 富源國際 281 川河集團 249 森那美 22,40 14,00 019 太古洋行人 3.825 2.45 2.625 2.525 2.60 087. 太古洋行 B 9,45 6,50 8,100 7,70 7,85 -0,65 3,748,257 11,95 5,54 0,00 0,00 004: 九龍倉集團 632 SCOTTISH 0.00 0.00 290 水安集團 020. 隆豐國際 4,675 2,775 2,95 2,90 2,89 100 仁年 -238 森滿含 1,48 0,63 0,84 0,75 0,79

188 正 大 1.14 0.475 0.76 0.71 0.72 *532 王氏港建 1.19 0.62 0.73 0.68 0.70 373 聯合海外 056 聯合地產 3,775 1,13 3,65 2,40 3,225 3,075 3,20 101 湖大復業 268 奔遠 1,27 0,36 0,73 0,68 0,72 108 建燃國際 131 単能 9,50 3,40 112 垄鞋置樂 130 中華娛樂 2,70 1,85 2,35 2,075 2,15 127 華人讚集 216 建業農業 125 四海地摩

3,975 2,375 2,60 2,45 2,475 1.06 2.20 2.075 2.125 121 紀德職業 1.05 0.57 0.67 0.61 0.65 156 - 高日發展 2,875 0,68 0,79 0,68 0,72 128 安寧企業 1.76 0.61 035 遠東發展 3,275 0,112 0,185 0,156 0,171 135 第一華南 2,825 0,179 0,256 0,192 0,222 +15,62 9,490,000 29,60 -140 金山地產 4.75 2.10 2.375 2.225 2.30 041 魔君 0.35 4.45 5.30 5.05 5.25 010 相障 3.60 2.15 3.80 3.75 052 夏利辛 9.00 5.95 7.85 7.60 7.75 +2.65 4.873,900 7.11 4.52 012 恒基地库 9,35 6,95 7,75 7,35 7,55 0.51 0.27 0.30 0.285 0.30 - 149 - 港澳發展 5,35 4,15 4,325 4,25 4,325 049 信託人 153 (舊託B) 480 香港興業 1.01 1.11 1.07 1.09 +1.87 2.430.800 9.99 10.01

169 河聯投資 160 漢國雌業 161 鴻福 3,875 2,425 3,05 7,925 3,00 +1,69 2,299,800 7,14 8,00 1054 | 合和實業 5_90 3-35 4-70 4-40 4-55 +4-00 5.384_160 7-55 6-37 055 新昌集團 1.36 0.70 0.90 0.80 0.83 -1.19 8.837,332 2.32 7.23 1-44 1-03 1-21 1-12 1-19 ()14 希膜興樂 165 – 明輝發展 173 萬華石樂 245 - 単港地産 182 - 購利企業 184 激成投資 185 - 種煙新訳 8134 BEAZER ASTA

190 航谷組

189 鷹生行

- 063 - 偽動盤丁堡

488 艫新發展 598 國際德祥

009 香港電視 343 王郭國際 018・東方報業 +3,17 2,335,000 162,50 080 部氏 1.000 233 星島 -2,38 1,010,000 20,92 511 電視廣播 583 南華早報 8, 350, 783 538,000 2,645,800 509 其士樹業 6,810,000 513 恒和集團 +1.23 33,117,000 113 連生創建 152 新創兒 3,40 280. 贵 溺 7.95 9.23 99, 153 7.90 77,000 066 連卡佛/ 6,30 24: 1編 興 378,000 244 先 施 9,22 5,42 8, 450, 836 +2.16 -2.52 7,410,000 580.00 -790, 250 8-41 10-14 3.475 3.375 3.45 +1.47 700,500 5,81 5,00 2,45 2,325 2,40 +2.13 536, 000 100,000 115,56 4,81 -0,95 676,000 20,00 , 0,77 2,30 2,60 552,000 12,00 2,50 +18,00 8,020,000 21,22 284,000 93,75 5,293,000 13,45 2,56 +2,63 2.475 2.675 +5.94 2 975 3 025 +1 6B 2,749,200 11 15 2 25 0.28 0.165 0.184 0.172 0.182 +3.41 584,000 8,25 4,04 2,475 -4,81 2,525 2,40 836,000 10,55 5,44 582,000 70,00 2,38 0.83 21,000 10,79 7,10 039 富麗華酒店 1996 格**斯**夏夏夏 07】 美麗華酒店 064 新世界画店 1.03 0.99 0.37 0.44 0.40 0.415 -5.68 56,000 19,54 4,41 2,325 1,49 1,72 1,70 1,70 5,084,000 6,04 6,00 7.00 +6,45 3,458,500 1,18 -1,00 0,91 0,99 746 中華造船股林 237,080 8.53 9.75 3-125 2-925 2-975 4,003,290 -4.80 15,40 15,20 15,20 +1,03 410,000 16,90 1.00 0.94 0.98 160,000 5.07 481 中國印染 958,000 7,38 5,47 1.78 1.92 +4-92 50,000 5.75 11.47 0.75 0.75, 0.75 -5.06 1.30 0.75 420 稲田實業 70,250 6.14 . 7.41 4.375 2.70 3.00 2.70 2.70 -12.20 154 香港毛紡 4,175 2,75 172 香島漂染 -1,60 1,494,765 8.18 8.70 1.89 1.82 1.84 1.70 339 羅氏針織 67,500 2,93 13,19 4-95 4-55 4-55 -7-14 212 南洋紗廠 507,000 178 永新企業 +13,21 7,718,000 13,04 0.72 1.23 1.08 1.20 234 玫瑰針糠 2,000 4.82 5.60 6,80 6,70 +1.52 30,000 5.20 11.30 250 南海紗厰 4.65 3.50 3.85 3.85 3.85 458 聯亞集團 4,000 6.04 8.57 7_00 +5_41 19,000 8,22 6,76 7.00 272 協興計議 5.10 3.45 3.70 3.60 3.70 +2.78 273 怡南實業 9.20 6.70 7.00' 6.85 7.00 +0_JZ 7.443,270 7.37 11.43 2.70 1.79 0.68 0.45 0.089 0.46 0.469 +1.69 84,000 6.64 7.53 1.88 8.50 1.38 1.38 1.37 2.-0.72 26,000 3.34 13.14 170,000 7.56 5.83 1,11 1,80 1,75 1,80 +1,25 3,744,000, 7,86 7,41 'O. B1 1.04 . 0.39 0.77 0,92 0,85 0,89 +9,88 14,999,000 9,19 6,29 0,85 0.80 0,77 0,44 0,45 -4-26 99,000 3,00 -3,77 0, 51 0.87 +5.45 3,546,000 6.59 6.90 0.70 0.88 461,000 35,19 +1.94 2.625 2,55 -3,77 6,747,000 8,50 4,90 0.39 . 0.54 0.50 0.51 0.61 . 0.67 | +11.67 | 3,700,000 2.575 1.25 1.71 1.68 1.71 +1.18 534,000 6.38 6.43 407, 575 9, 33 5, 52 +1.42 22,40 13,80 14,50 13,80 13,90 6,045,260 . 8,54 8,07 0.117 0.224 0.22 0.225 197,000 8,72 16,61 4-00 4-45 4-25 4-275 -2-84. 150,738 11,92 7,63 1-18 1-16 1-18 +2-61 1.45 0.90 30,000 5,54 5,08 1.64 0.98 1.02 0.98 1.02 530,000 9,18 3,88 -4,63 5,15 5,15 325,000 12,68 4,44 0,90 0,88 0,90 +1,12 +9.09 2,894,000 21,24 0,42 2,45 2,175 2,40 4,830,250 23,08 -0.78 0.385 0.49 0.47 0.48 69,000 12,87 5,60 5,05 4,80 4,80 +1,05 845,000 22,50 1,48 1,50 1,55 +4,65 +1,82 5,485,250 7,47 8,39 1,25 0,54 0,59 0,54 0,56 +0.84 5,378,500 4,18 7,57 1,16 1,20 -2,90 1,274,000 13,90 1,49

522 ASIMPACIFIC 619、實力國際 104 冠亞商業 115 忠德石油 3/8 城市資源 031 康力投資 118 大同機械 295 萬順實業 .033 依利安達 136 通用電子 040 金山實業 044 港機工程 114 與利科技 146 香港地館 ()4/ 含興食油 167 萬歐科技 180 開達實票 499 建生電子 186 隆輝集團 411 南瀬 366 隆氏實業 213 樂聲電子 438 太平協和 21,50 1,56 3,55 5,20 3,35 075 彩星集團 0.11 0.131 0.125 0.129 +0.78 7,400,000 076 實秘礦油 5, 256, 717 13, 75 2,02 0.31 0.495 0.47 0.495 243 品質企業 1,20 1,50 1,46 1,43 +0,70 2,691,160 3,81 14,55 229 利民實業 1,24 0,325 0,75 0,58 0,67 +17,54 21,164,600 19,71. 472 鴻潭電子 6,34 11,27 3,60 3,50 3,55 ~1,39 236 生力啤酒 10,000 13.31 3.47 1,71 1,73 521 三米電業 +1-09 8,069,880 0,475 0,45 0,465 448 善美電腦 +2,42 1,984,000 1.27 1,21 081 蜕壳霉器 0,60 0,54 0,57 485 升岡 5,00 2,725 2,875 +6,48 1,626,000 8.71 6.96 084 簡光實業 -3,00 1,094,000 24,25 1,03 0.95 0.97

417 謝瑞縣 5.82 7.14 279 東方紅 564,000 10,00 289 永安公司 62,000 12,93 292 八百半 142,000 8,51 542. 星 農 586 香港玩具 -5.66 +12400| 461 世紀城市 92 +47,06 8,894,331 0-155 0-105 0-15 0.265 0.202 0.228 0.176 0.155 0.159 0.035 0.03 0.034 0_026 0.081 0-108 0-10 0-108 : +4-85 0.285 0.218 0.275 +25.00 3,080,000 0.157 0.112 0.156 +21.43 3,036,098 0,50. 109 CRUSADER92 0.245 0.355 0.265 0.325 +20.37 0.096 0.05 0.057 0-248 0-36 0-35 0.49 498 第一年南 91 0-154 0-144 D-15 0-17 0-32 0-26 0-28 0.50 1,40 1,30 1,39 0.45 0.42 0.42 0-24 0-222 0-24 0.029 . 0.073 0.063 0.072 9-20 9-100 9-15 0.285 0.104 0.129 0.119 0.127 +1.60 2,253,955 D. 94 0.35 0.435 0.38 0.435 +3.57 344.000 1_44 1_39 1_44 0.63 0.245 0.48 0.43 0.45 -6.25 424 1 0.097 0.031 0.045 0.04 0.043 -17.31 7.464.000 -04216 0.088 0.126 0.116 0.125 +4.17 9,768,334 -176 5,80 8,400 7,70 8,35 +9,15 1,933,823 -0.57 0.27 0.31 0.265 0.305 +3.39 6.312,064 486 魔新發展 94 0.28 0.00 0.00 0.36 +5.86 600 0.27 0.22 0.232 +6.42 2,293,000 - -0,20 0.435 0.14 0.22 0.22 0.22 - 50,000 -2.00 0.94 2.50 1.10 1.74 1.59 1.65 +7.84 991.535 -0,108 0,042 0,108 0,064 0,098 +50,77 26,570,000 -568 . 冷车件研 93 5,00 1,98 2,20 2,00 2,175 +2,35 1,071,248 554 | 9 | 9 | 92 0,204 0,094 0,112 0,112 0,112 -1,75 7.00 0.40 7.00 5.50 6.00 -7.69 4.388,760 2,425 0,73 1,88 1,64 1,87 +1,08 978,000 -0.43 0.19 0.192 0.19 0.188 -1.05 181.094 -3,625 2,70 0,86 ,0,23 0,31 0,28 0,30 +3,45 10,409,698 - -0-095 0.56 0.445 0.54 +12.50 32.580.000 -476 JK 1.43 0.50 0.59 0.54 0.58 +5.45 812,000 - -246 ity 149 Y 18,50 10,00 15,00 14,00 14,30 +5,15 144,199 -----

12-10 15-50 14-20 14-30 +2-88 598,299 - -

0.10 0.30 0.22 0.255 +15.91 2.148.000 --

1.25 1.52 1.39 1.47 14.26 4.052,520

0.036 D.146 0.101 0.135 +36.36 13.920,000 -- -

0.03 0.205 0.112 0.191 +60.50 143,950,000 - -

0.355 0.243 0.32 +33.33 16,727.396

0.58 0.355 0.38 +5.56 4.551.000

0.73

-3,85 1,498,000 -

+7,25 255,000 - -

-5.83 95.396.000

+5,39 3,480,000 ----

+6.35 1.628.000 -----

-10.71 72.000 - -

-6.90 1,536,000 - -

200,000

+5,36 3,012,000

-6,15 2,296,500

+5,77 5,722,500

+2-35

-6.25

676,000 - -

0.06 0.65 0.59 0.59 -9.23 530,532 -

2,875 1,53 2,05 1,96 2,025 +2,79 9,676,000 -

3,30 0,90 0,96 0,90 0,90 -1,10 161,333 --

2.675 1.40 1.56 1.50 1.50

0-184 0-02 0-02 0-02 0-05

0.90 0.315 0.37 0.35 0.37

0.09 0.046 0.05 0.046 0.05

0.71 0.248 0.26 0.25 0.25

1.08 0.20 0.30 0.25 0.27

0.62 0.265 0.305 0.29 0.295 +1.72

126 聯合果於 92 0.30 0.138 0.152 0.142 0.15 -3.85 341,000 - 7

0,32 0,29 0,305

0,285 0,26 0,275

9.49

0.00 0.00 0.45

0.19 0.29

O_31 1_40 0_63 1_13

0.053 0.064 0.055 0.061

0-114 0-18 0-18 0-18

0.188 0.31 0.28 0.295

0,365 0,25 0,35 0,285 0,305 +5,17 1,280,384 -

0.41 b.52 0.48 0.48 -7.69 250.000 --

0.62 0.193 0.219 0.193 0.197 -10.45 508,000 -

美洲机器服

本報每天除出版本港銀行的 運出順事供外地讀者 「歐洲航空版」,及在美國

0,87 0,90

0.94 0.90 0.90

大公報香港版 大公報香港版

1,30 1,17 1,20 -2,76 11,074,000 7,14 6,00

-2,17

-3,23

374,000 5,69 7,58

108,000 13,47 -

-8-33 4, 167, 400 4,40 9,09

3882.00 [\$1,764.00] 5960 80

圖美洲航空版每月訂閱費 \$90.00 · 最短的訂閱期萬兩個月起

357

593 77

446 戦

023 東亞銀行

440. 大新余融 -011 恆生銀行

005 瀬豐銀行

183 嘉華銀行 349 发聯銀行 096 永隆銀行

CRUSADE

214 第 太特 097 恒基發展

276 宇宙投資

487 冠恆镇 353 . 牛奶國際 441 實隆洋行 034 愛美高

142 第一太平 270 粤海投資

264 公和祥, 013 和記黃埔

175 志正國際 .015 . 怡和控股 174 奇盛集團

100 仁学

041 (無名) 010 (慎隆)

2,475 1,20 2,775 1,62 41,50 27,50

2,575 1,59 2,925 1,75 2,125 1,05

2,125 5,175 2,50

台

大公報在下列銷售點 及各大報攤均售

香港電視服務站 ウ-ELEVEN 便利店 百佳超級市場

惠康超級市場

陸大與台港

開創成功之道



商客東蘇邀次首會 易交 惠優無並額配及證可許

一周年

外貿機構須遵守規定

478 名力集團 224 建生國際 - 369 富源國際 281 川河集團 249 森那美 019 太古洋行A 087. 太古洋行日 004: 九職倉集團 632 SCOTTISH 290 永安集團 020. 隆豐國際

局的海大的的上重外宗一般



X-300s 單鏡反光機先進

設備包括:

● 手動曝光

●全資訊觀景器

●光圈先決自動曝光

脚市滿練別言:香港網魚涌荞車獲1955號東東中心地下 電話:565 B161 九歲陳列家:九韓尖沙祖北京鐵口製北京商場地庫形)電話(411 1522

上海市:港海中區377號 電話:3281346 **基明市: 營職派路7號 電話: 22813**

休啓事

祝賀秋季交易 限公司 太司 刊 開

同

本公司董事長高凌岩先生己 於一九九零年十月八日退休,今 後其在外一切華洋學鵯,概與本 公司無關,特此聲明。

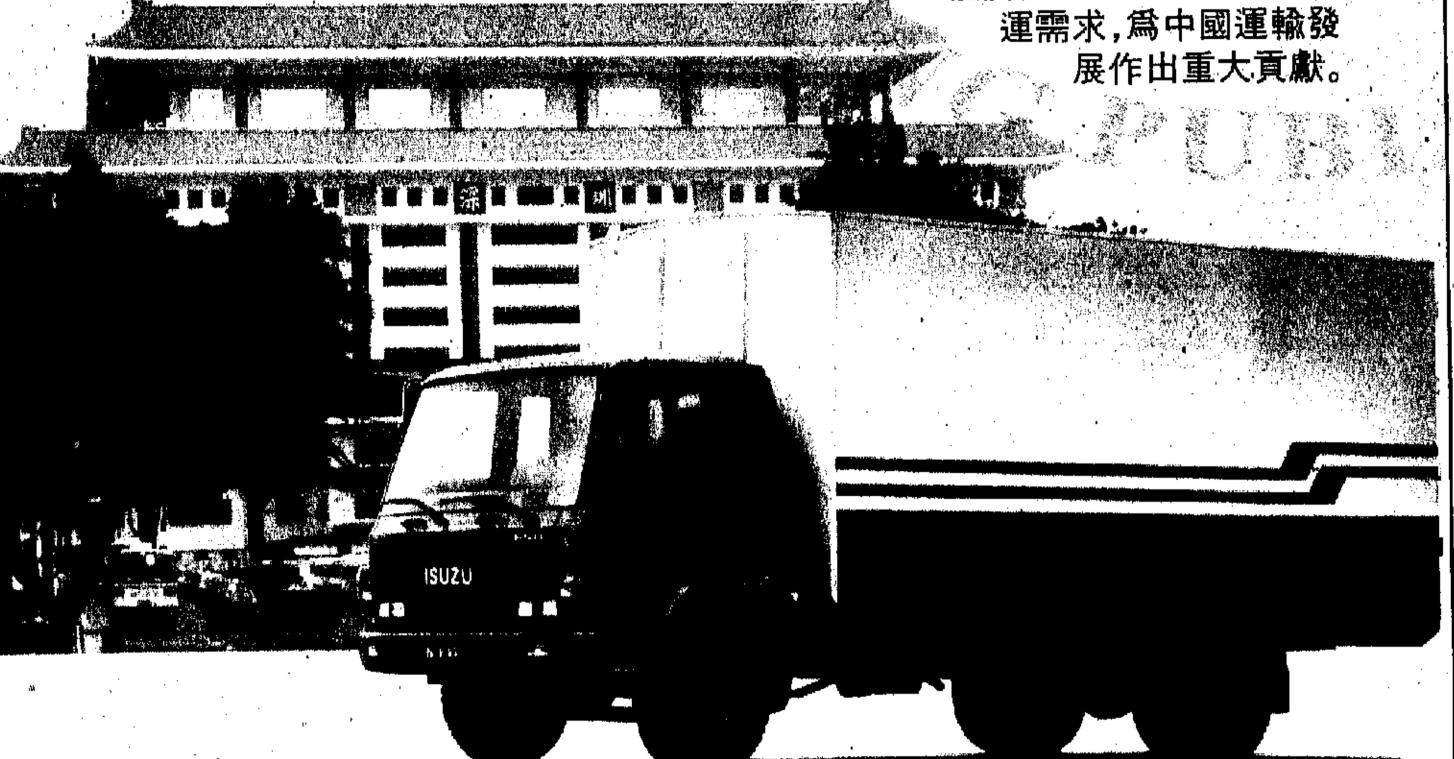
茂華石油化工有限公司啓 一九九署年十月十五日

飯

正宋杭州特式名菜家鄉風味。杭州女名廚 主理,重貨重量價格公道。歡迎打座 **2** 8949705 香港銅鑼灣城芳道 9 號

揚威神州大地 展現科技精髓

日本五十鈴中重型皇牌貨車,一向以來均以馬力強勁,經濟省油,耐用紮實馳名 中港;更有大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心作爲後盾,提供至爲完善的維修 保養服務,令五十鈴車主信心十足。踏入九十年代,五十鈴更發揮無限創意,精研先 進科技,發展多項嶄新設計,積極提升全線中重型皇牌貨車的質素,最能配合國內 經濟發展及日益繁重的貨



電話: 263343

杭州。大昌含資汽車線務有關公司 浙江省杭州市古藩炮台新播

大晶貿易行有額公司屬下機構

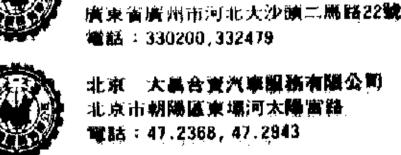
香港九龍彌敦進771 7/5號穩宣中心主權 電籍: 387 1235

電傳: 5388% TRIMO HX 電揚: TRICO 編文傳稿: 397 1411

電話: 521058,521427

中國、普灣、澳門代羅

廣州 人屬音資汽車服務有限公司 廣東省廣州市河南怡樂路48號 電話:446812,429704 廣東省深圳市紅獅北路



高用事體推翻:九龍時間街402~408號東亞大廈地下 九龍木廠街口號 新界元朝合案路30號A-B 香港曾士打造印號

左駄中型貨車FSR

型號:FSRI1KLY

* 備有現貨供應

型號:FSR11HLA/FSR11HLY

載置6.25噸柴油特強長陣車架

型號:FTRIIHLA/FTRIIHLY

載重7.5噸柴油平板中重型貨車/享架

左軚中重型貨車FTR

載氫5.5噸柴油平板中型貨車/車架

EF 531 0161 23 47# 9276 ET 527 7221 黄 243641 *************

電精: 332193, 336781

rechnovation IV

22 997 2323

絕不簡單的科技

包含簡易的操作 X-700單鏡反光機先進 設計包括: ●程序式自動曝光

●光圈先決自動曝光 ●手動曝光 ●程序式自動閃光控制

●曝光鎖

●土2級曝光補償

MINOLTA

店

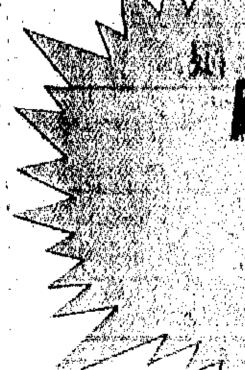
4,50 2 2,10 0 0,80 0 4,60 2 22,40 14 0,00 13.40 4.775 4.675 3,775 3,65

1.43 0. 0.89 0. 13.20 7. 1.72 0. 57.50: 22. 2.10 1. 2.175 1.

2.775
1.27
4.20
9.50
14.40
1.12
2.70
1.22
3.975
4.50
1.05
2.875
1.76
3.275
2.825
4.75
5.35
3.80
9.00 108 建燃爐際 112 至祥置業 125 四海地產 121 紀德選業 156 高日發展 128 安寧企業 0.35 遠東發展 135 第一華南 140. 金山地産

-012 - 恒基地產 9,35 0,51 5,35 1,00 3,50 007 置地 149 港澳發展 Q49 億託A 153 億託日 460 香港興業 1.55 1.88 13.20 3.675 160 漢國豐業 鴻福 1054 合和實業 055 新昌集團 5,90 1-44 2-15 ()14 希情興業 165 明輝發展 1.06 4,90 13.20 3.10 0.71 173 基苯石業 245 星港地庫 182 驥利企業 184 激成投資 185 健康新記

134 BEAZERASIA 8.30 4.65 6.30 2.29 2.63 190 融資組 189 廣生行 063 倫敦愛丁堡 · 488 臟斬發騰 598 國際擴祥



貨付

高

年 會開幕 秋季

H 祝 賀 年 秋季 會開

、棉經銷商 東峯綱布有限公司

深水埗基隆街123-125號 電話:3910499(3模) 深水埗黃竹街1~3號 承話:3810251

新界裝滿永饒路1-5號 厚豐工業大厦21字樓 電話:4803836

華富絲綢有限公司 蘇抗街49-51號五樓 重品: 5455206

金巴利道16號8樓A 電話:3661952

新光疋頭有限公司 深水埗黃竹街13號 電話:3805287(4綫)

新中行欄布員公司 電話: 3800361 華昌絲綢囂急公司

香港蘇杭街94號 電話:8540808 新威絲綢有限公司

九龍青山道476號百佳大厦19樓 電話:7443181-3

1108室 電話:3639338(3機)

温な司 OMPANY LIMITED

温

0就半本国籍大瓜17核

初伊拉克人侵科威特導致中東河是這兩類船隻的生意是正可見這兩類船隻的生意是正可見這兩類船隻的生意是正可見這兩類船隻數目供過於求。那質與運費均齊告下跌。 五。一些航龄在十年以上的二手散作月份内,散货船的運費已下跌百分率重,結果造成船價與運費都下跌。供重,結果造成船價與運費都下跌。供工料和鋼鐵等大宗物資的減運量均是

石(佛山

16/10

是沙洲蜂羊街)號

計劃,現難已受出為重點的間長,該公共市將實行市場,與非所數的出現一新那數的出現一新那數的出現一新那數的出現一新那數的問時,亦

VESSEL: «

厦 水

XINGANG

新港

SHANGHAI

上 海

FUZHOU.

福州

DALIAN

大 連

XIAMEN

ZHANG'JIA GANG

XIA SHUI YUN 26

XIA SHUI YUN 27

水 運27

運26

萬邦航 國圖盧兹參觀空中巴公司的官員對前往法 完成

恒辉船務有限公

香港工厦門全貨權/散裝船期推輸

V.08

报商局价櫃航運有限公司货運代理

中國全貨櫃支線定期班輪

PING XIANG CHENG V.403

PING XIANG CHENG V.405

XIONG YUE CHENG V.406

XIONG YUE CHENG V.408

LIN JIANG V.854

HUA YING V.9035

SHUN JIANG V.823

SHUN JIANG V.325

HUA JIA V.9079

HUA JIA V.9081

LIAN JIANG V.518

AN HE V.20E

VESSEL/VOY:

電話:5593821

須州加州 加州 加州 加州 加州

電傳:68980 HFS HX

(852) 8584700

BTA/XIAMEN

17/10

19/10

ETD/HKG:

20/10

5/11

25/10

8/11

28/10

1/11

30/10

37/10

9/11

26/10

HANG FAISHIPPING CO., LTD.

張,但實際生意額與緊張的船位八、九成貨,然後南下收貨,本以出口增加,而是這些貨船的收碌生意表現亦不理想,比如走歐極貨公司表示,九月份以來業務

還會再增建新程 內選東一歐洲短 兩艘可載四千年

局倉碼運輸有限公 香港堅尼地城西寧街18號

務服整調」作合「行進將司公大些一

營業 Tel: 8168195 文件 Tel: 8168153-8

船名:招商202/206(逢星期二、四開航 香港++蛇口 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港++珠海

船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班) 船名:鷹水運(毎星期二班) 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭

不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。 香港港內發運中轉業務 **承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及**

儲倉服務 香港→大陸腳運業務 香港↔北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務

上海、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇

毒衣歐亞船廠(青衣60地段 壓尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

16-18/10 19/10

16-30/10 23/10

15-18/10 20/10

16-20/10 22/10

19-24/10 26/10

16-20/10 23/10

23-37/10 28/10

14-18/10 20/10

19-33/10 35/10

19-23/10 34/10

13-15/10 18/10

FAX: 338669

非洲及中南美洲等地:血可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

南京、福州、油頭、秦皇島

廣州辦事處:廣州華茂中心904室

中國↔世界各地

北京,天津、大連、靑島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口

張家港 勇

JNISON SHIPPING COMPANY LTD.

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦9樓

Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

香港→中國散貨輪

收貨期

17-18/10

16/10

16/10

16/10

16/10

14/10

15/10

18-19/10

營業代表:范先生,楊小姐

上海

16/10

16/10

16/10

14/10

15/10

兩天免費倉期

本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務、機理香港中轉

廣東省各地,陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎季詢

瀑石 5號

测石1號

獨石8號

瀾石4號

粤榕 802

山頭 啤榕 301

石龍團結 283

货箱:天天收货,天天開航

散货:天天收货,二、四、六開航

青衣島地段68號

收貨站 A: 華聯貨運有限公司

東莞

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航連中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harboar City, Fax: 735-5818 Telex 30717 FULMO HX TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省 全貨櫃、散貨及集裝箱貨船

廣州、瀾石、江門、東莞、中山、黃埔、容奇、蛇口、珠海 天天有船及可安排船邊收貨

油頭、福州、厦門、海口、 **肇慶、湛江、青島、上**海、天津、新港、北京、大連 每星期一航次

承納往來香港與中國各地之陸路拖運服務。 包括深圳、廣州、恩平、開平、韶關、福州、 汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全。 鐵路運輸:承辦火車至國內各省市鐵路運輸業務

承辦中國、香港往來美國、歐洲、東南亞、中東、 澳洲、印度等地之貨物。

歡迎垂詢

VALUE CARGO SERVICES LTD.

地址:香港德辅道西一號先施保險西環大厦十三字模

TEL: 8583798 8584058 FAX: 5597730

香港• - 汕頭專線(散貨及貨櫃)

|船名:靖運 10、憲港 05、08、凌海 04 (散貨)毎星期三班|

兼收華南 華北線貨櫃及散貨

養南線:鷹門、珠海、蛇口、中山、海口、容奇、新會

與廣州船隊合作,大宗散貨往華南地區,價鏈特廉

香港 印尼 椰加達 三寶龒 泗水

養收香港/星加坡及古大港(大宗散貨、散貨拼箱及CY權)

提供台灣。 - 香港、 - 大陸及世界各地中轉貨運服務

本大宗散貨可安排船邊交收及中轉駁運服務

* 可安排工人提供資權入籍,拆轉工作

主提供香港地道及國內拖車服務

東非 (IAMALAVE)

貨糧、拼箱貨 每星期一班

資權及散貨 每月三班

| 変貨地縣:臺灣超銅腦(散) | 土瓜灣海心廳(櫃)

A VESSEL 敵貨 每月三班

東駿15、東英22

A VESSEL

(貨權)每星期一班

香港珠江貨運有限公司

地位:香港干諾道西144-151號成基商業中心 26樓2602 3室

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定	用 ^{全貨權} 航糸	泉:廣東省二香港二世界各地
湛江	粤江1015,1016 1017	湛江歌舞:中國外輪代理公司 湛黑分公司 電話:282807
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日、海知開每月8,15,25日 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100
中山	粤江415,435	每天一班
容奇	粤海203	建星期二、四、六開航
南港	粤海233	每星期两班
珠海	長海3號	每星期两班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 其 他 航 練:廣州、黃埔、太平、江門、肇廳、蛇口、三雄、新會等口岸。

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4612808 (屯門40區320地段近踏石角)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳眞:5591593 電話:8591533 8591638

地位、香港平路道中の「八連中、小樓付了金」

公司 中國對外貿易運輸公司北京總公司 遠東/歐洲集裝箱航線 (直往漢堡·鹿特丹、安特衛普--並兼收新加坡貨)

宏光發展有限公司

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD

電話 1859 9668 - 傳真 1858 9089 / 858 9096

收貨日期 預計抵港 預計離港 船名/航次 TRADE EXPANSION 19/10 20/10 12-18/10 V.W04

CY: 忠光貨礦碼攤有提公司 青衣鳥調塞消購刀補政 CFS: 宏光鏡機碼髓有關公均

三 中國對外貿易運輸公司遼寧省分公司

機構: 4378622

香港/大連定期散裝貨航線 預計離港 預計抵港

船名/航次 23/10 BET FENG V.9018 20/10

神命機能機能等中:ウヨニ 電路: 7750235 李德斯羅維達4) 號

8581548 14 31 電話 5460572 (標準)

定期班輪川航香港二福建 開航日期 港口 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109

.64657 真情 - 316376.

逢六、十六、廿六

福州 遂八、十八、廿八 閩海112 造十、二十、三十 攀睾山(貨糧) 逢星期 慶水運15 逢星期三 育志4號 逢星期五

閩海 225 V.XL9050 14-18/10 20/10 羅江(貨櫃 V.XL9052 24-28/10 30/10 羅江(貨棚) 逢五、十五、廿五

圖海 224 達十、二十、三十 泉州1號

閩海 120

.ti∐ 858**46**79 ^:1

日 水灰柱, 日月 电梯 * 承接至加頭 甚! 保險 与食 推销 水 胆代循中轉接負 和: 装售销售服務

星海(葵港)船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

香港二油頭專線(貨箱及散貨)

兼收: 廈門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班) 代理船名:粤平402 粤平403 澄海1 澄海3 厦水運14

厦水運25 厦水運20 與化101 與化102 恆昌 恆盛 汕頭專線為方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港 提供天天收貨服務。大宗貨物、超獎、超單可另行安排船隻

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) ₩水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務

• 簽發全程提單 。 豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程連費報價

陸路運輸。 *專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架) *本地運輸,船邊貨物製卸交收服務

傳真:7362268 電話:7362121 九龍尖沙咀再通城第6座 18樓 18U3 室 Telex: 45392 STKKS HX。

國出

商品交易會

開幕

國

商

CNAC

加賀一九九〇年秋季半段出口海に当時幕

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

日七廿月八年午庚曆農

<u>瓜上海黄業有限公司</u>

香港軒尼詩道48-62號上海實業大厦10字樓 電話:866 3918(8線) 圖文傳眞:(852)866 3986 電報掛號:"8609" HONG KONG 電傳:71777 SHANG HX

₩ 香港天厨味精化学工業廠有限公司

總公司:香港九龍北帝街72號天厨中心第一座地下電話:713 0171(6線)

圖文傳眞: (852)760 8843

天廚一廠:香港九龍北帝街72號天廚中心第八座 天廚二廠:香港新界靑衣路52號天廚(靑衣)工業中心A座 天廚三廠:香港新界靑衣路52號天廚(靑衣)工業中心D座 電報掛號:NITROGEN 電傳:51139 TCVT HX

(本) 海洋兄弟煙羊有限公司

電話:761 3321 圖文傳真:(852)760 7241 電報掛號:NANYANG "1717" 電傳:40824 NYTOB HX

永強印務有限公司

香港九龍新蒲崗六合街六號 電話:321 3441, 323 4237(4線) 圖文傳真:(852)352 1120 電報掛號:"WITCHERY" 電傳:51800 SCD HX

上海質業置業有級公司

香港灣仔軒尼詩道48-62號 本海賞業 表 1592室 電話: 865 5527-9 圖文傳獎: (852)865 5706 電報掛號: "8609" HONG KONG 電線 37777 SHANG HX

上海質業工程(香港)有限公司

電話: 574 6448, 574 6541 圖文傳道: (852) 572 1478 電傳: 82749 第世CL HX

同敬賀

港九鍋材五金進出口商會香港德輔道中287-291號長達大厦十樓

國產鋼材五金經銷同業致意

香港水康貿易有限公司 香港洛克道二十號廿一樓 電話:5291129

義生五金材料公司 香港後輔道中272-284號21樓 電話:5411241

華建貿易行 九龍新爆地街419九樓B座電話:7892195

德安投資有限公司 香港干诺道西30-72號十一模 電話:548第148 僑信(鋼材五金)有限公司等 香港德輔造中二五四號九樓 電話:5436047

僑 民 有 限 公 市 九龍荔枝角道八七五號十樓 電話:7446110

振亞發展 (1950) 有限公司 香港大道中222號1702室 電話:5417511

凌 天 有 限 公 司 香港干諾道西188號1913室 電話:5475501。

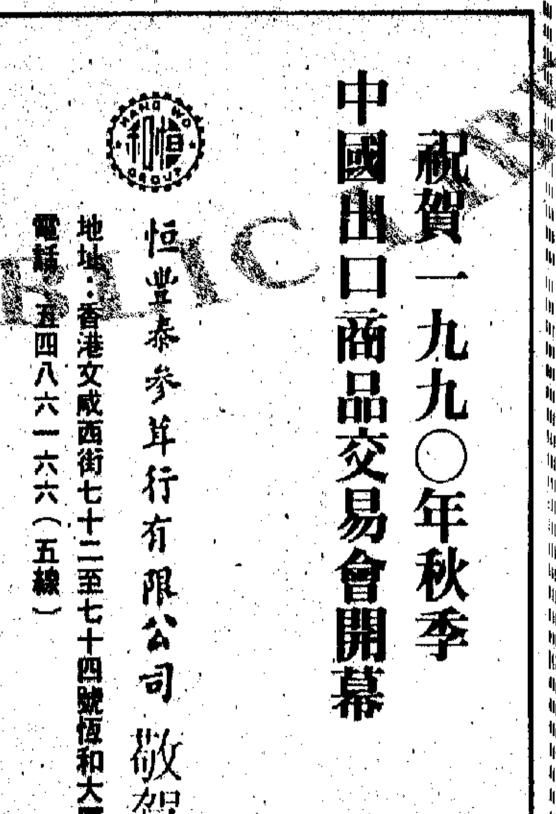
香港永樂街六十三號二樓 電話:5438839 永 路 公 言



中國競聯有限公司 China Coins Limited

中國出口商品交易會 中國出口商品交易會 立信染整機械有限公司 連絡 四次上 200 連絡 四次上 200 連絡 四次上 200 一 200 — 200

廣興貿易有限公司致意



國產絲綢、人棉經銷商

利豐千和運廠老道加桶網20號三樓電話:3676930

志 成 絲 網 商 行 縣杭街49-51號三機 電話: 5437134 炎 德 公 柯士甸道 1 號二樓 電話: 7309782 7302036

電話:7309782 7302036 圖豐貿易有限公司 港灣仔港灣道26號華灣大廈35字機 電話:8336838

用林絲綢有限公司 紅聯團團凱旋工商中心(三期) 三樓N座 電話: 3644316

性 大道中37號余道生行505室 電話:5230981 同機製質易な公司 九龍紅磡輪閩街瓢旋工商中心雑 三期2牌N座電話:3629286-9

東南布行有限公司 深水埗放州街154-156號 電話: 3805218-9 時光絲綢有限公司 深水埗黃竹街 1~3 號 電話: 3810251 致惠有限公司 新界裝涌永健路1-5 號 厚豐工業大廈21字樓 電話: 4803836 華富絲綢有限公司 蘇抗街49-51 號左樓 電話: 5455206

電話: 5455206 華 隆 網 般 行 金巴利道16號8棟A 電話: 3661952 新光疋頭有限公司

電話: 3805287(4條) 新中行欄布息公司 深水埗基隆街112-116號 電話: 3800361 華昌綠網景原公司

新風絲欄有限公司 九龍青山道476號百佳大厦19間 電話:7443181-3 青峯絲欄貿易公司 紅磡側開東街3號葡安中心11字標 1108室 電話:3639338(3楼)

同敬了

理 本 行 政 意 地林・青港新界荃灣青山道二六四至三九八號南堂 中2十一樓一一〇一至一一〇九宝 中2十一樓一一〇一至一一〇九宝 中2十一樓一一〇一至一一〇九宝 之妙、胚布、涞、孫、花布為主)

致意

順成五金礦產有限公司政康

華魯買門る司

CHINA SHANDONG COMPANY LIMITED 致意

地址:香港皇后大道中340就华春园最大厦17楼 曾括1五——四一七—二五

不定期船舶、瀾石 No. 5 货箱:天天收货,天天開放货:天天收货,天天购放货:天天收货,二、四 收貨站 A: 華聯貨運有限 青衣島地段68號

本公司承運來往閩內外,廣東省各地,陸運拖車服

TELYMOON SHI Nacias owned in Fully and a Life 402, World Ship Canton Road, Tsimshi Fax: 735-5818 To TEL: 735-香港至 全貨櫃、散门

香港主 全貨櫃、散1 廣州、湖石、江門、東莞 天天有船及 汕頭、福 金慶、湛江、青島、上

承辦往來香港與中 包括深圳、廣州、 加頭、湛江、惠州、中 鐵路運輸:承辦火率 承辦中國、香港往來等 澳洲、印

香港·川頭 香港·川頭 船名:端道10、惠港08 東駿15、東英22 交貨地縣:臺灣超銅區(東東22

東東東京 東京 (東京) - 東京 北線:上海、新港

北線:上海、新港
製炭州船隊合作・フ

全水的 EUVE A VESSEL 參收香港/星加坡及古力

在 注 A VESSEL 供台灣····香港

提供台灣··香港· *大宗散貨可發 *可安排工人故 +提供香港和選

隡

10月19

日本

馬尼拉

新加坡

10月19 寶

10月20 新

10月20 海

10月30

10月20

10月20

10月20

10月30

10月20

10月20。

10月30。

10月 20

10月20

10月30

10月30 新

10月30 川

10月30 日

10月20 欣

宏

中

<u>≨</u>⊊ .

達

柏林

東方飛服

東方協

百利達

10月19 實 隆

10月30 馬士基

美國

弗里曼特雷

太

10月21 東 頭

10月21 海 随

10月21 馬士弘

10月21 資 隆

• 10月22 永 裕

10月22 川 崎

10月22 日 郵

10月23 港 郵

10月83 挪 鵩

10月32 大 阪

:If

1

東

太

70

港

(台)

10月21 第

10月22 華

10月22 東

10月23 海

10月23 | 華 |

10月23 川

10月23 大

10月28 東

10月23 東

10月23 恰 和

10月23 新 與

10月23 東 源

10月23 莊 夏

10月23 港 預

10月23 大 阪

10月23 招商局

10月23 海 豐

10月23 輝 路

10月23 益 高

10月34 辣 進

10月24 華 海

離港期

17/10

22/10

2/11

7/1

12/1

27/10

22/10

15/10

3/4

26/10

10月23 港

10月33

10月33

10月21

雜 進

8150833

5468151

8458687

5591018

6763118

5412821-4

5731828

6411833

5:50031

匱定期直航班輪

吉大港

32/10

胡志明市 ANG 10N 20/10 ANG 11N 2/11 ANC 12N 12/11 14/11

uro-Asia Shipping Ltd. 44-256號東協商業大厦23樓 Commercial Blug... eux Rd., Central, Hong Kong 8 Lines) Fax: 54 14 306

OD TRADER

0月16日到 0月21日開

的貨櫃運輸有限公司 8月大道中861號

開業大厦13字樓 43992 5438863 173 CLCT HX

BUREAU OF CHINA OUTHERN LINE 可方船務企業有限公司

定期貨班輪 · 檳城 · 巴生 · 量谷 到巴生 到檳城 8 /11

14/11 19/11

21/11 8/12 84

《船務企業有限公司 ig shipping & enterprises ltd. 中 287 291號長達大厦 1201室

入口船期預告

版十三第

月日公 则來港口 海 NATHANEL 10月17 海 蹔 CHIN CHUN 10月17 金 發 KMINHAI 327 10月17 追 運 XINGHAI HE 10月17 永 隆 基隆 HAI CHUN 10月17 拓萬局 上海 ZHEKUN 10月17 招商局 MALAN 10月17 山 EMERALD II 10月17 寶 藏 ACE CONTAINER 10月17 頻 山 SUCHANG 10月17 YANDANGEHAN 10月17 MILD VICTORY 10月17 三 實 10月17 欣 洋 YOUYI7 **AMALIA** 10月17 川 崎 ORIENT KING 10月17 益 高 ASIAN ORCHID 偉 HERDAH 大 阪 10月17 掘弹盲周年OCEAN CENTAURUS 頭譜馬士雖ARNOLD MAERSK 港與 海洋玻璃 MARINE RCSE 10月17 永 裕 光大二號 KWANG TA 3 海皇紅寶石NEP, RUBY 10月17。 MARIBOR 10月17 川 MARLA OLDENDORFF 日本 10月17 川 F.E. BRIDGE 10月17 太 新加坡 SEA PEARL TRADE EXPANSION MING PROMOTION EHANGHAI 10月17 歷 信 NORASIA SHARJAH KIANG REEFER 10月17 大、阪 THAMES. 10月17 席 特 VILLE DE PLUTON WILLINE ORIENT ALS. ENDEAVOUR 10月17 10月17 川 崎 GOLDEN GATE BRIDGE美國 10月17 華海 MING FORTUNE 渣罐哥偷布NL. COLOMBO 10月17 渣 準 10月17 港 興 HP NAMJIN

SCANDUTCH ASIA

SEKI CEDAR

澳洲山口商AUST. EXPORTER

WEST COAST & CANADA

ML8 Service

EAST COAST

PEACE RIVER

SYANG FANG HOU 136

ANEN JIANG

| 到港・16/10 | 啓航・17/10

∫到港・10/11

፟掛航・11/11

到港:26/10

|啓航 : 27/10

(總代理)川崎(普港)有限公司

【收實站 * 利高集運倉庫有限公司

(入口)8615526

|文件部((出口)8615515

DIANE UW NA .

#AUSO ACCEPT CARGO TO CEBI

CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLANO/

(via LONG BEACH)

SHUN HE 41E 10/10 12/10 29/10 30/10 01/11 02/11 03/11 - -

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VUN CHENG | 58W | 04/10 | 18/10 | 18-19/10 |

JIN CHENG 57W 04/11 05/11 06-09/11

TONG CHENG 77W 04/12 05/12 06-09/12

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9, 20, 29

SAN FRANCISCO/SEATTHE/VANCOUVE

PORTLAND/TACOMA/LENGVIEW

48E 10/10 12/10 29/10 30/10 01/11 02/11 - 32/11 15/1

21E 24/10, 26/10 12/11 13/11 18/11 16/11 17/11 04/12 07/12

47E 31/10 02/11 19/11 20/11 22/12/19074 - 12/12 15/12

DONG HE 13E 17/10 19/10 05/11 06/11 06/11 09/11 19/11 19/11 19/11 19/11

30E 31/10 02/11 19/11 20/11 22/11 23/11 24/11

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)

Receiving Station CY & CFS. TYTL 60 Toing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIYADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU

DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAL and the other points

ALSO ACCEP) FUL/FUL TO BANGKOK VIA SINGAPORE

Receiving Station HIT RENTA NO.4 + DIRECT CALL TO PENANG FLOATS & CURO ASIA

206 1 25/10

日 本

CLOSING ETC

70 23/10 25/10

"Receiving Station 1971 60 Tsingyi (aland inside EURO ASIA SHIP YARD

99 30/10 01/11

"MARIA

OLDENDORFF "

VESSEL

"HIMALAYA

【香播線-中心33字標 電話:861.661

散货。油塘海東源街8號

装置實權466地段MTL對衡

MARU''

22/10 22/10 24/10 9/11 11/11 - 14/11

3/11 43/13 5/11 20/11 22/11 - 25/11

22/11 22/11 24/11 9/11 11/12 - 14/12

18/10 20/10 25/10 27/10

22/10 24/10 29/10 31/10 31/10 2/11

 $23/10 \ 28/10 \ 29/10 \ = \ 31/10 \ 4/11$

25/10

貨

31/10 01/11

07/11 08/11

初利各埠lquique, "Valparaiso

San Antonio, Antofaagsta,

&Spain Domingo, Phrt of

Spain Port Au-Prince.

澳門接機處。澳門累置航運有限公司

電話 • 553311

傳文機 ▶ 569233

澳門南灣海南灣海棠 中心A座1101室

加勒比海 · 公Crestobal,

ALCI. Acceptable

四非, APAPA, LOME,

ABIDJAN

Bridgetown

Kingston

MANILA

27/10

ETD HKG SOUTH NORTH

22/10

29/10

横 航線

TORONTO/MONTREAL VIA MANCOLVERY / HOUSTON

JANEIRO SAIRTOS VIDEO AIRES

26/11 04/19 13/12 21/12

16/12 24/12 D3/D1 +0/O1 15/O1 20/O1 29/O5 06/O2

10月18 永 MARINE SHINE 10月18 牌 10月18 中 TING HANG 汀江 RYOKOH I 10月18 速 達 TAI LAI 10月18 密 LING JIANG 雞江. 10月18 期 CHOYANG BUCCHES 10月18 輝 瞬 MILD UNION 10月18 景 遊 FAIR BRIDGE 10月18 欣 洋 KUO CHANG 10月18 太 古 NIPPONICA 10月18 馬士基 **- 法LEISE MAERSK** HANJIN ROTTERDAM 欧洲 10月18 韓 進 MINGZHOU 10月18 海 陸 SEA LOTUS 10月18 總 PRES. HOOVER 10月18 10月18 國 光 SPECO KING CHINA CONTAINER T. WENDA 10月18 火 阪 ALLIGATOR VICTORY 新加坡 HYUNDAI CHALLENGER 樂國 太古 10月18 新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS 10月18 新 與 CALIFORNIA MERCURY美國 10月18 10月18 金 毅 HUAIAN 10月18 金 發 張家港 SULIN 10月19 華 夏 ILAFA 10月19 華 林 AOMAS IATIAMAT 10月19 永 隆 HAI YOU 10月19 渣 華 ARLBERG KAP. VALERY TRUSH新加坡 10月19 華 林 10月19 SKY HOVER 10月19 **森港BROOKLYN BRIDGE** 10月19 10月19 HAI WANG

BOANAG

RAGNA

XING NING

ACX LOTUS

ALLIGATOR HOPE

BUNGA BIDARA

MANILA BRIDGE

ROYAL ACCORD

TA. VOYAGER

ZIM AMERICA

HAKATA

TAMPA

鄉斯馬士基LARS MAERSK

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港主講道中152:155號招插局大廈1:3樓 - 電掛:CONLINE HONG KONG - 傳頁:5417534 - 電傳:62098 - CMCL HX - 81212 - CMCL HX

LUO HE

KANG HE

XING HE

FIL KANG SHAN

實際

新港

上海

黃埔

張家港

大連

大連/新港

汕頭

港口 船名

日本GAO CHENG

歐洲XING HE

GENERAL AGENTS CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電話:5435511 / 30線

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電機: 88837 COTS OM 電話: 57973" 5線

10月17 資 陥

10月18 山 久

10月18 恰 郭

總代理:(M)招商局货櫃航運有限公司FAX: 5417534[1 F) 5422795/2 F

馬士基硼桃MAERSK PINTO 肯尼迪總統PRES. KENNEDY 海皇水晶 NEP. CRYSTAL 10月19 欣 洋 10月19 東 宇 10月19 昌 宏 10月19 日 郵 10月19 大 阪 10月19 日 郷 10月19 遂 初 珍珠光榮 PEARL GLORY 10月19 新 興 10月19 馬士基

10月19 百保利

10月19 馬士基

HKG FEL RYM HAM ANY DKK

26/11. 28/11 30/11

JEDDAH LIMASSDL

20/10 20/10

406 24/10 25/10

354 27/10 28/10

20E 30/10 1/11

69 18/10 19/10

9035 29/10 30/10

323 26/10 27/10

325 8/11 9/11

63E 2/11 3/11

9079 25/10 26/10

518 19/10 20/10.

2/11 3/11

航灾 抵港

17E 17/10

9081

要出DONG HE

#3-E

■谷YANG FANG KÖU 135 14/10 3

4/11 5/11

7/11 8/11

10月19 TASMAN

澳門南周羅保澤士/印-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室

GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

Receiving: CFS - Yiu Lian, Town Lot No 72, Tsingvi Island, N.T. Tell. 4970419

HUA KANG HE' - LAW 17710 18710 20710 13711

Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.

Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS: COPENHANGEN

68W 147/0 157/0 187/0 147FL 167FL 187/1 207/11

.52W 27/10 28/10 30/10 28/11 30/11 1/12 3/12

21W 21/10 22/10 23/10 21/11 23/11 25/11 27/11 29/11

21W 7711 B/1(.9/1) 6/12 8/12 10/12 12/12 14/12

64W 14/1) (5/11, 16/1) 14/12 16/12 18/12 20/12 -

YOY CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES

Receiving Station OY FLOATA depot K - Guen Mun - 4637869, CFS: FLOATA depot C Toron Mun -

ACCEPTING CY/CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA BEIRUT, QUZAF

,CLOSÍNG

' NKG

TRIPOLÍ (LEBANON) LATTAKIA PIRACUS, MERSIN. (VILLIMASSOL)

PING XIANG CHENG

PING XIANG CHENG

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

LIN JIANG

GAO CHENG

HUA YING

SHUN JIANG

SHUN JIANG

LIAO HE

AIL AUH

AIL AUH

LIAN JIANG

航灾 抵港

69 18/10

51E 20/10

AN HE

鰡魚解放 ALLIGATOR LIBERTY美國 HINGSON UNI, HANDSOME Lanka srimani BEI FENG NORMANDIE BRIDGE 歐洲 ACX DAISY ANDROMEDA STAR EVER VITAL BOONKRONG II ORANGE BERANI STAR LEIKANGER TRADE VIGOUR 張家港 **QINGHUA** XIANG JIANG 南泰皇后 NANTAI QUEEN 基隆 碧潔思士基BRIGIT MAERSK 西北太平洋 馬嘉烈馬士基MARGRTHE MAERSK新加坡 KARLOWICZ EVER VIGOR MINERVA 沙勝越 RAYA HAPPINESS TUNG HAI 6 高雄 TONG CHIANG MARINE CROWN DONAM NO.6 XINHUA 9 OOCL AMBITION VELA

GLORIA

SINO OCEAN

GALLANTRY

UNITEDWAY

MING CHUN

STAMFORD

FREEDOM

KORRIGAN

SD, ITALIA

BL. MARINER

MARGUI

10月20 10月30 10月30 欣 10月20 馬士基 10月20 馬士基 10月20 捷 成 10月20 利 達 10月20 東 10月20 昌 10月20 10月21 10月21 港 10月21 三 寶 10月21 港 🕸 10月21 港 與 10月21 港 10月31 太 10月31 港 10月21 捷 HONG KONG EXPRESS欧洲 10月21 招商局 10月31 10月31 海 鹽 10月21 東 基隆

聖路易士 SAN LUIS KAI SHUN MACTAN BRIDGE AUH IAH SUQI OOCL ALLIANCE CONCORD ASKA KEUMGANG GLORY 環球成功 GLOBAL SUCCESS LANGEBERG CHAR AN ZIM KAOESIUNG 新阁雄 AYSEN MASTER T HUANGHUAOUAN NEP. IVORY 海皇象牙 ALLIGATOR JOY 鰋魚歡樂 MALAN SHIN CHUN TIAN YUE **ASIAN VENTURE** HANJIN HAMBURG MING GLORY

TENDAI MARU

THUERINGEN

EL TRADER

nl. Dejima

HSING HWA

MING SUN

BERLIN

WINDWARD

TSK MELODY

XIANG JIANG

OOCL ACCORD

OCEAN BLESSING

CRPOINTENOIRE

BUSAN GLORY

MARSIM MIKHAYLOV 澳洲

NORDEUND

PLATA

OOCL FREEDOM

NIHON

HANJIN MEESAN

基REGINA MAERSK

MULPHA KLUANG

FAX 5412084 入口 (M) 招商局船務企業有限公司TEL 8151837 出口 世稿8158418 出口 8152069 入口 報告8150995 中日 5440555

抵港期

12/10

17/10

27/10

毎月一航次

每月一航次

上旬一航次

予18/10抵

予22/10抵

定期客實證體

定期客貨班輪

定期貨棚班輪

毎月5航次

海興 HAIXING 上海 SHANGHAI 香港芒寧波

海輿 HAIXING 上海 SHANGHAI 海进 HAIDA HAIDA

香港干諾道中152-155號指商局内灣 2-11.12-13.14樓

TEX. 61971 CMSNC HX 3.11 69139 CM58A 118 20

. IZH 2-3/11 7- 8/11 22/10 23-24/10

上海海興輸船有限公

收貨期

13-4/10

18-19/10

28-29/10

航次

V.39

中國遠洋運輸公司浙江省公司 香港二별波 16/10-20/10 21/10 新鹏, ZHELI V.29/30 10/10-14/10-14/10 V.46/47 浙邢 ZHEYAN 溫州/海門 V.31/32 27/10-1/11 浙湖 ZHEL 20/10-24/10 25/10 浙雁 ZHEYAN 北安、BEIAN。

香港二學波 衛江 QUJIANG 散質斑輪每月4航次 小郎 ZMEKUN 香港二上海 ZHEPENG 北安 BEIAN

毎月一航次 每月一航次" 毎月一航次

香港中福州 定期客貨班輪 香港二湖港

雅荡山 YANDANGSHAN 雁蕩山 YANDANGSHAN *兼收整箱貨櫃 楠溪江 NANXIJIANG

木星 MUSING

毎月一航次 船有限

香港二大連 貨櫃/散貨數斑輪

豪收沈陽,營口,遼陽,吉林及長春 勇敢 GALLANTRY

毎月一航次 中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港二級軍港

13/10抵 **両花YUHUA** 近安 JIANGAN 每月一航次

揚子江 | YANGZIJIANG | 1

揚子江輪船股份有限公司 楊子江2 YANGZIJIANG 2

香港平乡皇局 貨體/散貨班輪 香港二新港

湖港二香 港

東南亞

香港洋武漢

中國遠洋運輸公司河北省公司

北京、保定、石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安、雜貨及拼/整櫃貨 每月一航次 分字 FENGNING 每月一航次

安國 ANGUO 安新 ANXIN 東光 DONG GUANG

23/10 24/10

香港辛三盟 香港二海口 香港中洲閩

馬蘭 MALAN 汕頭特區碼頭、永泰碼頭、港務局碼頭 厦門水上運輸公司 汕頭市水上運輸公司

馬爾 MALAN

海網 MALAN

天天收貨 每週二航次 上環貨物 装卸區收貨, 单可安排拖棚, 拆櫃 服務,另可安排船邊收貨、起卸

ブノロ

13/10 . 14/10

8/11

予25/10抵

毎月一航次

本公司亦承接下列服務

→ 各大城市之火車包卡及陸路幣散運輸。 ▼本港及中轉運輸 - 拖懺 - 入懼 - 拆懂及酵產 股務。

,機械及歐纖設備拆、轉一條離服務。

◆台灣、南韓之散貨,貨糧服務來往香港及中國 各地而無須轉機。 集積箱各項服務。 ●大家貨物,可安排專船接運。

OOCL 椰加達·超水 量谷 全货随船服务 每月三班期間 全資穩定則斑輪 達起期日開出 - 概算日期。

進口船隻

批仇 全套机 閉出 航次 CFS CY OOCL ACCORD 10/S

RR. RATNA 48/5 19/10/30/10/33/10 OOCL AMBITION 48S

19/10 20/10 33/10 OOCL AFFLUENCE 10/S 30/10 31/10 2/11 (兼收全貨櫃往星加坡) 全機似下午五時正)

(敵貨時間· CFS 下午九時

じ横くと - 要 直端隙 に路は頂部門 (A. 14) - 194 (1.15)

東方海外貨櫃航線

融資 全貨棚 閉出。 航次 CFS CY

(FO) IN (FIRE TO BE TO 西西河 医工商用商士打消到延摩斯人物 () [1] 我们对事委员遇由你用了好到1313至一个点。7.350237 #0.545(4) 11 下 5 (1.4) 1 (10) 12 (10) 13 (10) 14 (10) 15 (10 教育结论的 (148) "健康的自己发展第二进行机体的 ATE 第二词 "像

(顧客服務部: 電話 : 8627170-2)

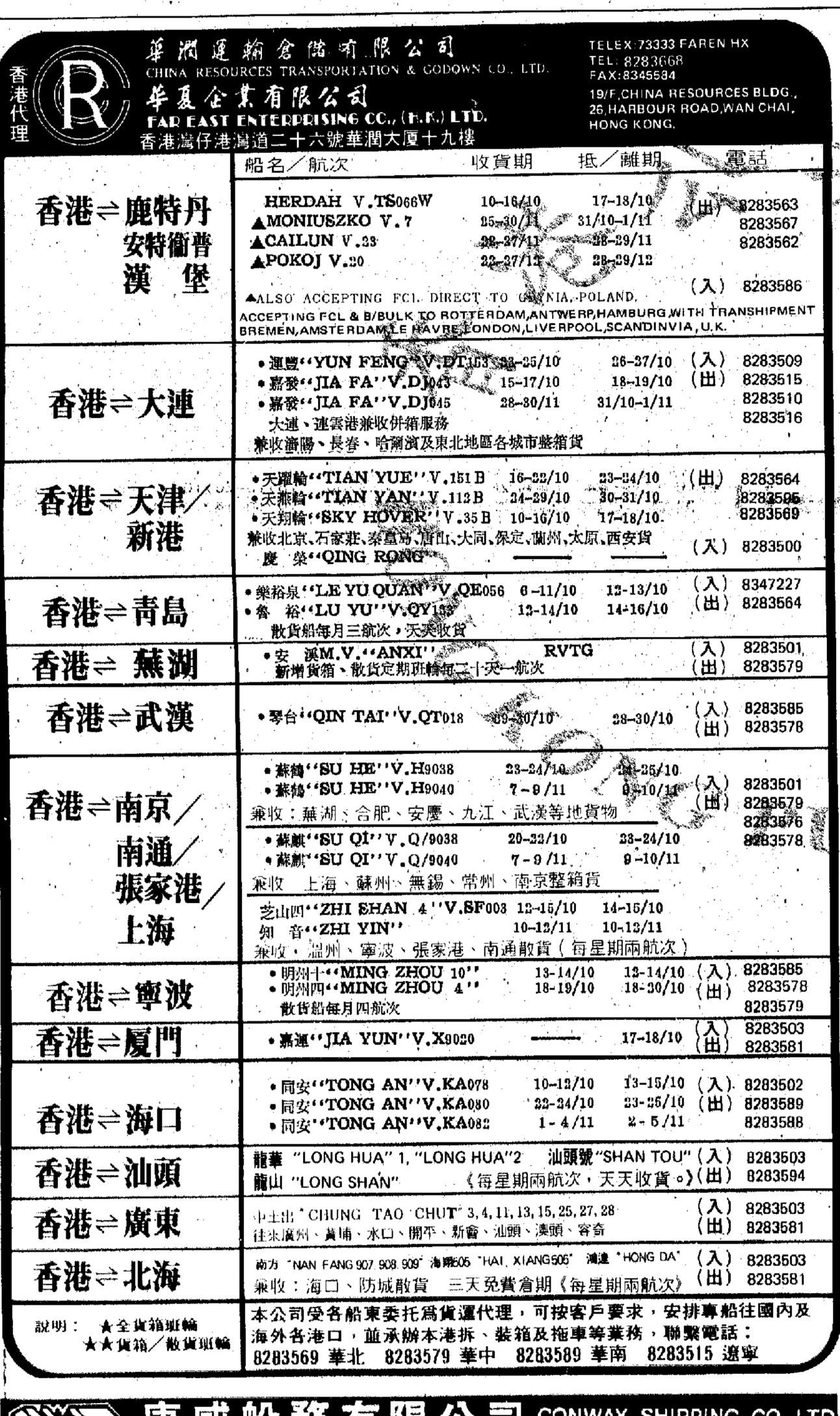
10,000

B288111

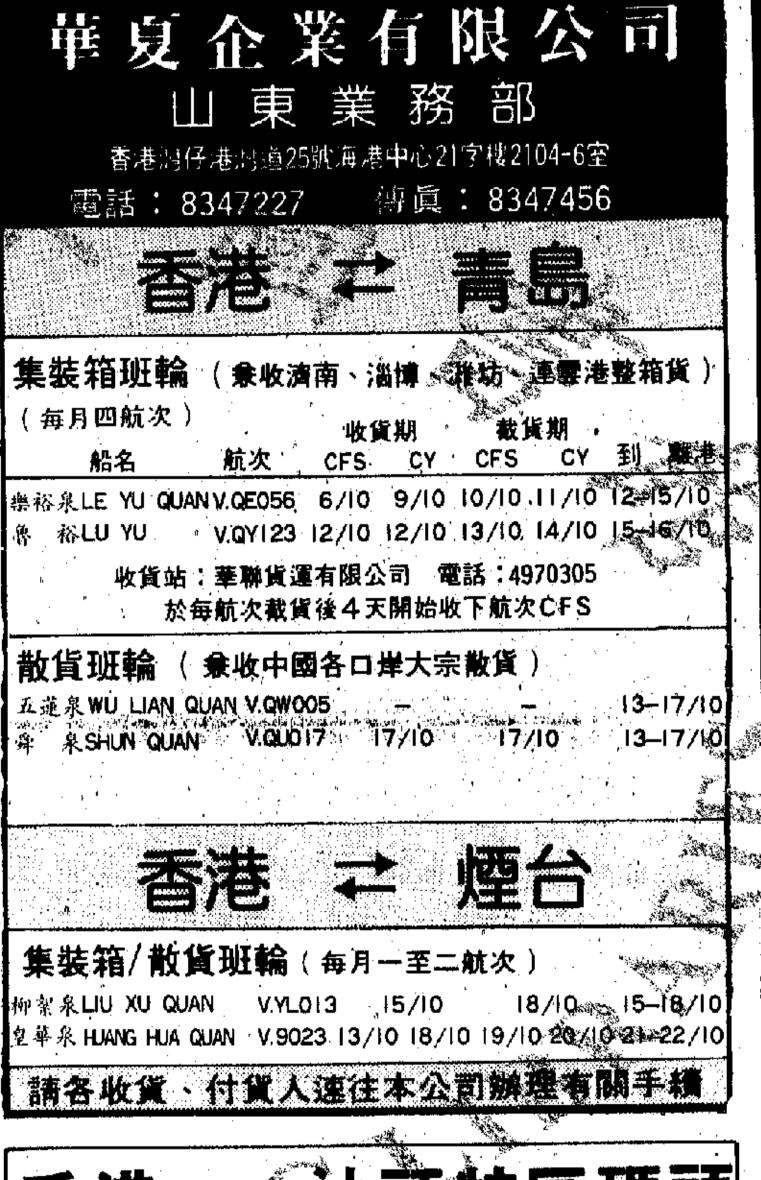
MAK BHUI CHO

精

			·		10 LN 18 10	日 郵 魯	. 22	LUYU 考謝 B 華 厦 遂初 MAK SHUI CHO	5457031	
				製品 KURAMA(上华)	歌州 現代橋			CAD MOTORY / Lange with A 路 林 高神歌 MAN COLUMN *	2436800	
				力沙馬士基LEXA MAERSK(上午+		馬士基(美)	STATE OF THE STATE	萬順 MAN SHUN		
				馬士基離桃MAERSK PINTO(中午)	〉 題尼拉 現代橋	馬士基		明日出口船堡 英通 MITRANS FREIGHT	8343772	
	1	今日明日出入!	一加作	馬尼拉橋 MANILA BRIDGE(下午		馬士基	(W 国-l-)	RITNNY VENTURE(下在)新加坡 AAA 中 央 大阪三井 MITUI(O.S.K.)	629311 0	•
ı		一今日明日田人	二加安	利來東京 NL. TOKYO(下午)	日本 國際橋	實際別	, , , ,	BALTIMAR SATURN 胡志明市 西區、港 與 MARITHAI INTERNATIONA	6211203	eri Historia
٠.				東方希望 OOCL HOPE(下午)	高雄 國際橋	· - · · · ·	- Carrier Carrier	DATE CLIVATI	5475701	
		今日入口船隻		同安 TONGAN(下午)	海口	並 夏 動		MASTER PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND A	644017 7	
				立應 UNI. SUPERB(下午)		利 递 萬	V ***	POLICIAL PROPERTY OF THE PROPE	5596141	11:11
	光 指		停泊地點 公司	浙雁 ZHEYAN(中午)	遊 波 國際橋	43.64-44		THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	8388864	
·	Maria Cara Day of the Cara Cara Cara Cara Cara Cara Cara Car	(HUA_9(上生上時) - 計劃	深水埗 永 隆	生產者 SL. PRODUCER(下午)	西北太平洋紐約 海陸橋	海险雅		THE TAX TO SEE THE TA	5455633	
	1-3-1689	LONG(下午) 盐廠	Middle A. Care			二 二 二 立 4	4 r—	UNI.HUMANITY(下午) 曼谷 A 利 達 渣薙 NEDLLOYD TIAN VAN	6296641	.
	4 1 1 2 1 2 1 2 2	TOKYO(上午九時) 地中海	國際橋 實 隆	明日人		。	*****	A STATE OF THE STA	8657238	• • • •
		PRODUCER(上年一時)發國		加路迦 ANDHIKA KALOKA	沙勝越B	果 聖 明	祥	MING PROPITIOUS 洛杉磯紐約 國際橋 華 海 日本航運 NIPPON LINER	521120 2	1 - 42
	A Deliver of the	XUQUAN(下午四時) 煙台	油麻地 華 夏	建恒勇士 KH CHIVALRY	台灣 B	複 版 溶	纯橇	RAINBOW BRIDGE 美國東加拿大 國際橋 川 崎 協航 OCEAN BASE	to the first of the first	β_1, β_2
	1 4 1 1/1/	DELFT(下华六時)、欧洲	國際橋 資 隆	海安 MARINE PEACE	台灣 B	. <u></u>		EXCELLENCE CONTAINER南非 A 資 成 東洋 ORIENTAL PEGASU	5250241	
	1-21	L HOPE(上午五時) 欧洲	國際橋 港 郵	柳宗 CHOFU	基隆 A	亞聯一東		MULPHA KLUANG 馬尼拉 西區 怕 和 太平船務 PACIFIC INTERNATIONAL	5226174	
	. 314 1 1 3	GO BAY(下午上時) 曼眷	四周港外	渣並福 NL. EVEREST(上午)	台灣 國際橋	渣 華 先	- 絲货櫃	PIONEER CONTAINER台灣 西區 寶 威 實輝 PO HUI SHIPPING	5404348	
		RIC(下午四時) 日本		鄂城 E. CHENG	澳洲 現代橋	遠運	O - 1 1	KUO LEI 2 高雄 油漆地 永 裕 專染 POWER SHIP	B640083	
	天誰 TIA	N YAN(上午十一時) 天津		士必起 SPECO GLANT(展早)	沙巴 西區	國 光]	4.12-400	ORT, EXPERT 台灣日本 國際橋 港 鄭 蘭利 PROSPERITY	5460131	
	B	JBAN(下午) 台灣	上	図珍 KUO JANE	台灣 B	欣 洋【紫		HANGANG GLORY 釜山 B 東字 實獻 POWICK SHIPPING LTD.	5413682	
	彩虹橋 RAI	NBOW BRIDGE(上午十一時)美國	國際橋川「崎」	山國丸 YAMAKUNI MARU	日本 B	日航		CARGO BAY 釜山 西區 港 및 金鋼 RICHOWN SHIP	6414106	
	·····································	IG HE(上午八時) 上海	A. 愈致	耐能 SL. LIBERATOR	美國 海陸橋	7430 11/10 3	H CA LA	EVER GENERAL 欧洲 國際橋 利 達 三寅 SAMBRO	6411111	
	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	ER GENERAL(下午五時)台灣	國際權利。運	維多利亞丸VICTORIA MARU	高雄 油麻地	速速	- P.F	Alana tarabat and the same of	6236231	17.
	國利二號 KUC	DLIE 2 (上午七時) 高雄	10 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1. The second second	夏門 油森地	海曹英	متعالب ي	The state of the s	5419610	
	先锋货權 PIO	NEER CONTAINER(上午)台灣	西區 贤 威	海江 HANJIANG 奈山 XIUSHAN	12 OM	向大学		HUA SONG 纳岡 吉列島 國 光 三達 SAMTA SHIPPING	5442B00	X à
	海闕 MA.	RINE KINGDOM(上午)受谷	B 永隆	THE PARTY OF THE P	正(唯 吐)-1-2前 D	期除		KAP AKI JUNIK (上午) 日本 A 华 郑 三編 SANILED	 All the control of the control 	
	阿維卡腊長KAI	P. ARTJUKH(下午五時)新酉蘭		家園 GOOD TRADER(上午八	in the section of the	海 職 利		NL DELFT(上午) 日本 國際稿 寶 隆 欣净 SEAWISE	6443226	
		HUN(下午) 台灣	[S24 [7447]]][] LEVER AND AND A	與方專家 ORT. EXPERT		海 湖 諸	把克	NORASIA MUBARAK(上午)日本 國際橋 應 信 海柏 SEAPAK SHIPPING	559294	
	14-4	RASIA MUBARAK(下午五時)欧洲	國際橋 歷 信	波堤屬 BALTIMAR SATURN		图 次 周	鰧	MERIC(下午) 土耳其 A 海洋 森那典 SIME DARBY	5433902	
	**************************************	。SUPERB(上华一時)台灣		漢堡 HANJIN HAMBURG	欧洲 海陸橋	柳		#A #IL A =	524D09 6	
		IANG(上华八時) 厦門	· 欧亚棉 : 招商局	立仁 UNI HUMANITY(上午日		利運		輪 船 公 司 電 話 表	842088	
		ICHUN(下午) 台灣		惠華 HUI HUA(上午六時)	型谷	珠山	公司:		5284311	
	宏春 HON	ELLENCE CONTAINER(下午)台		布谢尼達 PLANETA	台灣。現代橋	日 融 塘	· ·	HOI TUNG	540568 9	
٠.	设工负值 上人		11-9	影虹 RAINBOW	釜山 , B	港界凱	lde.	HAN BONN SHIPPING	6411112	
	•	今日出口船望		福興二號 FOO REING 2	消雄 油農地	永 裕 益	高	IGOR SHIPPING	£150883	
	21174	JD.SARYAN(上午三時)欧洲	网络椰 塑 禁门	塞春 WANCHUN	台灣。國際橋	海 福 海	弹	INTEROCHAN TO THE TO A WITTEN	6468163	
	12 C-2 1 1-21 :	SWAMRU2(下午) 青大池	A41 腔 信	雅士雞賓 ACX ROBIN	日本現代橋	日野怡	和	JAKUINE MACREART ACTA	8458687	M. 11
	,新馬尼拉二號ZI	M MANILA 11 (下午)馬尼拉	ANTIQUE TO SE	爱順 AYSEN	馬尼拉 國際橋	港恒捷	FD.	JEBSEN 5396698 TASMAN ASIA	6438708	
	中華瑞祥 R.R	.RATNA(上午) 曼谷	國際橋 港 野	海皇翠玉 NEP. EMERALD	基隊 國際橋	港恒聯		JOINT MARITIME 5485144 异航 THESEAS	559101 8	
	浙營 ZHI	CYING(下午) 學波		MANY TO COURT A KE	F ₩ B	雅騰川		KAWASAKI 8615611 世年 TRANS-UCEAN	BO STANDED DE LET 🚺 🗥	
٠,		RDSINO(下华) 高雄日本	A13 欣 洋	渡洋 MILD OCEAN 滋江 . HANGANG GLORY	金山 B	東宇長		KEN WA TRANS REGIONAL	Б768110	
	-	IG HWA(下午) 海维	油麻地、永 裕	接成 EVER GROWTH(上华六	and the second s	利達港		KONG HING BASEA	6412821-	
		T.EXPLORER(下午)西南太平洋紐約	國際橋 港 郵			كورا منتوا يراث		KRISTIAN JEBSENS 5434377 慰徳 UNIQUE SHIP	6731828	
	种象网络给PRI	S. TRUMAN(上午) 西北太平洋纽約	り 幽際橋 總統	阿拉斯加丸ALASKA MARU	美國 國際橋	大 版 撰 永 隆 利	-	LI CHU	6411833	
	近年上記一十二排 V.S.	THUR MAERSK(下午)西北太平洋紅	約 現代橋 馬士基	海利 HAI LIH	台中 深水埗			LIDA VIGOUR	6050031	-
		ER VIGOR(上午) 台灣	國際橋 利 違	小 (4)	台灣 國際橋	海豐利	****	LP SHIPPING 5218482 華林 VALLEM	6233911	
		NJIN KWANGYANG(上午一時)西北		明祥 MING PROPITIOUS	歌洲 國際橋	粉 仔 金	A	THE PARTY AND THE PARTY OF THE	Б433388-	8 .
٠.	光陽 HA	A Transfer of the second secon	海陸橋 韓 進	AL MIRQAB(下午)	阿拉伯灣 國際橋	怡和 馬	工學	MAERSK #372222 華海 WARFAI ENLERPRION		
- '				The second secon			•		· .	. ·
							 			• .
						•				







香港十一山頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊

龍 山 "LONG SHAN" 龍華一 "LONG HUA 1"

龍華二 "LONG HUA 2"

汕頭號 "SHAN TOU"

天天收貨

收貨站:祥記碼頭(屈地街) 電話:8586581 8586569

香港代理:華夏企業有限公司 聯絡電話:8283589 8283594

	業有限公司福建業務部
香港港灣道26號華灣	大厦42樓 (FAX: 8270079 TELEX:69705 MFD HX)
聯繫電話 8386277	香港二福州、厦門
8310069	船名/航次 收/截貨 抵/離香港
	●
閩安航運	MIN MAO V. PA9018''18-30/10 30-31/10
企業有限公司	・・MINWAILENG NO.1' 15-16/11 16-17/11 ・ 集装箱收貨站・華聯(4977808)
羅源航運	香港<→福州、華澤 **LUO HANG 105" 29-30/10 30-31/10
FJ	●達→東門 ・・MIN HAI 227'、達星期四抵香 星期四收货 ・・MIN HAI 228'、毎星期一抵香 星期一收货
厦門輪船公司	厦門收貨站。同益碼頭TEL43175
松竹梅船務公司	香港本土本権州 *SONG ZHU MEI NO, 1 * 途報月1、11、21日抵否
被貨班輸收貨	站:過發碼頭 TEL:7288321 灣仔藍通訊資區 TEL:5498137 8930363

(DO) 7	~ 年籍:	運有限	公司
· 總代理: REL	JIUNAL E	ONTAINER	LINE2
全貨!	體定期直	航班輪	
	曼 谷		
ልቤ ሪታ	航次	截貨	離港
船名		19/10	21/10
PIYA BHUM	07BK 18BK	26/10	28/10
DEJA BHUM PIYA BHUM	08BK	2/11	4/11
PIIA BRUM	h		
	馬尼拉		
kai shun		6N 22/10	24/10
YI CHUN		25N 29/10	31/10
WAN CHUN		5N 5/11	7/11
	椰加達	Ē	
MEKHANIK KU		N 16/10	18/10
AKA BHUM		19/10	21/10
MEKHANIK KU			25/10
	吉大港		· .
JIRA BHUM	0.6	15/10	17/10
BELLE ILE	B 3.	39/10	31/10
JIRA BHUM	0.7	31/10	2/11
新加坡● 古	醫●詩丞	△●汶萊(●納閩
WANHAI 205		15/10	17/10
TRGN	8/90	19/10	21/10
SHIN CHUN	077 S	20/10	22/10
子買● !	客喇咄 •	馬德拉其	ſ
VE-GA	18 A	\ \	34/10
O.STRENGTH	28 A	1/11	3/11
O.SINCERITY			9/11
	胡志明了		
BUNGA CIND.			23/10
BUNGA BIND.			4/11 14/11
יחומים שמאמם			
	ር ን ቅዶ ሐብ. የ	攻方限。	八司
#	ミンキ 州バス	THE PIX	77 H.I
(ERS) #		務有限:	
 ;	uro-Asia	Shipping	Ltd.
香港德輔道中24 23/FI.,Tung Hip 244—256 Des Vo	uro-Asia 44—256號 Commercia	Shipping 東協商業大 al Bldg.,	Ltd. 度 23樓

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

M.V.GOOD TRADER

香港、二大連

10月16日到

10月21日開

^{總代雜·}朝聯貨櫃運輸有限公司

電話:5443992 5438663

地址 6 潜皇后大道中 3 6 1 號

傅英:8153253

南島商業大厦13字樓

電報: 8 8 1 7 \$ CLCT HX

V.9011



電話 5413332

,上土工

金門橋 GOLDEN GATE
明宮 MING FORTUNE
連準哥倫布NL. COLOMBO
和平南連 HP NAMJIN
亞洲迅航 SCANDUTCH AB
SEKI CEDAR
澳洲出口南AUST、EXPORT

他代理: 小拐 GENERAL AGE A#+基近中152-155 MACAU AGEN

WEST COAST & CANA
Accepting CY cargo: LONG
SAN
Also Accepting CY cargo: PO
MLB Service : TO
(via

EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW
VESSEL VOY CY HKG

香港定期直航

CLOSING ETD

VESSEL VOY CY HKG

HUI HE 45E 10/10 12/10
SHUN HE 41E 10/10 12/10
DONG HE 13E 17/10 19/10
TALLHE 21E 24/10 26/10

VI HE 47E 31/10 02/11
TALLHE 30E 31/10 02/11

TALE 航車 CLOSING VESSEL VOY CFS VUN CHENG 58W 04/10 15 JIN CHENG 57W 04/11 05 TONG CHENG 77W 04/12 05 Receiving Station: CY & CFS Tel: 497955

香港特快定其 Accepting FCL+LCL Cargo for: Also accepting FCL Cargo for: DHABI, DOHA, MUSCAT/M FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG

LUCKY RIVER 5 2
TANG HE 73
PEACE RIVER 4

CV N CFS TYTE by Taingyi 19181

香港特快直

VESSEL VOY

VESSEL VOY

FU YANG SHAN 19

LUGKY RIVER 5

AVANG FANG KOU 136

ALSO ACCEPT FCL.

Receiving Station HIT BERTA

VESSEL

ANEN JIANG
WAN WU JIANG
ANEN JIANG
MALSO ACCEPT CARG
RECEIVING STATION: A

VESSEL VOY
GAO CHENG 70
LING QUAN HE 99
GU CHENG 85
'Agreeving Station FVII 60

対 到港・16/10 啓航・17/10 OLDEND 対数・10/11 ** VES 到港・26/10 **HIMA

到港・36/10 "HIMA 啓航・27/10 MA 總代理・川崎(香港)有 場港線一中心33字標 文件部・(出口)8615615

★確一中心33年福
 文件部・(出口)8615616
 (入口)8615526
 (收置站・利高東運倉庫省開設
 (收置站・利高東運倉庫省開設
 (支援) 抽構薄泉
 (支援) 基本

10月20 新 興

10月20 川

10月23 港

10月25 悄 和

10月19 百保利

10月30 TASMAN

10月25 川

LINER SYSTEM

東西岸)貨櫃航線

or MLB --POINTS

AINER 15E

ARU 25E MBER 19E ORTER 20E

LAMOND 98 E

州東岸貨櫃航線

pulco, Puerto Quetzal,

nto Domingo, San Juan, f Epain (Colonfree Zone &

MBER 19E/

站。迅發黃倉有限公司

AK E1343 Only)

JTIVE 03E LLO 14E

ew, Tacoma, E.Canada

o. (MLB via Vancouver)

10/11 11/11

30/10 31/10 10/11 11/11

10/11 11/11

10/11 11/11

10月33 次 古

10月35 華 林 10月27 昌 宏

降霜七初

祝賀一九九〇年秋季十段以下海流多名開幕

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

成功貿易公司 成功絹蔴有限公司 成功棉蔴有限公司敬賀 成功實業(布疋)有限公司

祝賀一九九()年秋季 中國出口商品交易會開幕

集

大進國際貿易(香港)有限公司 易有限公

> 地址:九龍觀塘巧明街97號旭日集團大廈 電話:3415261(39線) 電傳:54384 GLOSUHX 圖文傳獎: 3433217

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

正豐有限公司敬賀

經營商品:木材、三合板

地址。香港德輔道中71號水安集團大厦2808-2810室。 522-1013 526-6540 526-6549 522-3196/7 重排:"ALBATROSS" 電傳: 65278 WFCL HX 傳真號碼: 868-0183

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品效易會開幕

<u></u>
金鍾山有限公司致意

蘇港絲綢有限公司 蘇港紡織品有限公司 蘇港服裝有限公司 鍾山輕工工藝品有限公司

鍾山船務有限公司 金陵旅遊有限公司

鍾山運輸有限公司 鍾山土產畜產品有限公司

鍾山旅遊有限公司 相互投資有限公司 地址:香港灣仔告士打道77-79號華比大厦20-21樓

電話:5273600 傅真: 5273029 ZHOSA HX

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

謙泰行有限公司

致馬

祝賀一九九〇年秋季 國出口商品交易會開幕

香港民生實業有限公司致意

地址:香港干诺道西144-151號成基商業中心1304-經營商品:正金礦產、化工醫藥、電子、機械

祝贺一九九〇年秋季 的中國出口商品交易會開幕

華南漂染廠有限公司致意

地址:香港皇后大道中三十七號十一樓 電話:八一〇〇六六八 圓文傳真:8101199

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

榮利集團盧文端 盧文煙 致意

地址:香港鰂魚涌華蘭路十六號萬邦工厦十一樓A、D座 **营括**∶五六五〇八六一 经营商品:铁音带及铁影带

與計算性航線 斯班·阿德得 船到 船期 17/10 18/10 26/10 27/10 JNE 138 CNIGHT 28 S 0/11 7/11 17/11 18/11 確往程加坡 →2 **貨箱・MTL**

NLS(HONG KONG)LTD **香港)有限公司**

新興船務有限公司

OOCL CHARITY

10月21 港 興

歐	**	線

'		n · ·		H	н	n ·	 -1
	船	45	關往港口	月	Ħ	公	司
	脚進	MING PROMOTION	欧洲	10月	17	華	海
	沙猫	NORASIA SHARJAH	欧洲	10月	18	歷	仹
	善發悟	VILLE DE PLUTON	地中海欧洲	10月	18	僚	符
	素暗七	THAMES	歐洲	10月	18	大	皎
	海奥红霉石	NEP. RUBY	歐洲	_10月	18	港	惘
	合德	HERDAH	歐洲	_10月	18	犎	更
	朝陽成功	CHOYANG SUCCHES	欧洲	10万	18	朝	W
	杜魯斯	KAP, VALERY TRUSH	熱那重那不動	折10万	19	16	林
	高力勒	KORRIGAN	歐洲	10	19	實	唯
	伊諧利亞。	SD,ITALIA	地中海	10)	19		隆
	準維河	HUA KANG HE	地中海	10	20	扫	河局
	長強	EVER VIGOR	地中海	10	20	利	違
	索力根	THUERINGEN	歐洲	10 <i>F</i>	31	東	55
	利芝娜馬士	基REGINA MAEREK	欧洲	_10月	31	馬	上进
	香港快輸	HONG KONG EXPREE	S欧洲	10)] 31	潍	炦
	HIB FIN	STAR LEIKANGER	欧洲	10)	11	新	興
•	加附羅夫	KAP, GAVRILOV	欧洲	10)	122	華	林
	長得	EVER GAINING	欧洲	10)] 22	'利	選
	康河	KANGHE	飲割英國	10)	333	。相	前周
	伊尼	ILNI	地中海	10)	3 23	速	柏
	漢堡	HANJIN HAMBURG	欧洲	10)	334	种	進
	德國	CONTEHIP GERMANY	地中海欧洲	10)	7 S4	港	恰
	明光	MING GLORY	欧洲		34	華	河
	金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲		325 .		
	新高雄	ZIM KAOPSUNG	地中海	_	3 25		
	温和报為	CONCORD ASKA	地中海	10)	726	大	阪
	路納河		歐洲	10,	月 25	大	阪
	諾巴克	NORASIA MUBARAK	欧洲		335		
	高約堅康	SKULPTOR GOLUBKI	NA梅爾辛伊士	坦堡1	0月1	沙華	林
	長温	EVER VITAL	地中海	10,	E 26	·利	菠
	巴食馬勝利	PANAMA SENATOR	歐洲	10)	7 36	恰	和
	利來福	NL. DELFT	歐洲	10,	月 26.	数	蓬
		NL' TOKYO	地中海	10,	g 26		På
	取方希望。	OOCT HOLE	F5C (1)	10,	100	(14,	2:12
	成利土星	VILLE DE SAȚURNE	地中海欧洲	10,	月36	偉	特
			地中海				
	利是馬士2	LEISE MARRSK	欧洲		• • •		
	杜拉加灣	TOLAGA BAY	跌洲	, 10,	月28	太	古
	摔白	TIPAI	欧洲	10	月29	华	夏
		MONIUSZKO	欧洲	10,	月19	雅	·发
		EVER GUEST	歐洲 歐洲英國 地中海 地中海	10	月29	利	· 通
	星河	XINGHE	欧洲英國	10,	<u>月</u> 30	· III	商局
	康多	CONDOR	地中海	10	∄30	净	一相
	報順河				-		
	胞特丹	Hanjin Rotterdan	1 欧洲	10	月31	碑	進

•	וגעורטא,					
٠.		即・巴・『	中東線			
	亞諸馬士雄	ARNOLD MAERSK	阿拉伯灣	10月17	馬士	:群
	海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴	基斯坦10万	17次	胶
		VILLE DE PLUTON	科倫坡阿拉伯	灣10月18	俤	中
	威利東方	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣			和
	社會斯	KAP. VALERY TRUS	耳 馬德拉斯科倫	拔10月19	推	林
		MARIBOR	卡拉奇			
	胡佛總統	PERS, HOOVER	阿拉伯灣	10月19		総,
	斯里岛泰	LANKA SRIMANI	科倫坡	10月20		
	長弧	EVER VIGOR	進打	10月20		
	肯尼迪總統	PREE KENNEDY				
	長得		倫坡印度巴基的			
	16:475	OCEAN BLESSING				
	幸運河		阿拉伯灣			有局 。
	富裕山	FUYUANSHAN	紅海	10月34		
	東方博愛	OOCL CHARITY	• • • • • •	10月34	7	雪3.
	美生	MERGUI	<i>የ</i> ወኃይ			31
	協和飛鳥	CONCORD ASKA	紅海	10月25		
		SHAPLAEVERETT	科倫坡印度		7	
	更里遜總統	PRES. HARRISON				織
	ilt髭輔	YE. PROSPERITY	阿拉伯湖		٠.	
•	戏激。	UNI, MODEET	阿拉伯灣			逵
	長生	EVER VITAL	进打	10月36		達
	協和越山	CONCORD ECHIZEN	紅海	10月28	H	郵.

	•				. •		
嘉鑫 .	CHAR AN	ľ		紅海	10月29CHU	nsii	AE.
普樂總統	PRES. PC)LK		阿拉伯灣	10月29	總	统
長賓	EVER GU		科科		基斯坦10月39	利	邌
海洋天息	EOCEAN S	IRIUS	科系	被印度巴第	唐斯坦10月29。	大	拔
	BORIS AL				科倫坡10月31	慗	林
斯里馬泰	LANKA S	RIMA	THI	科倫坡	11月1	東	4 2
茂利怡美	MURRAY	EVE	SELL.	仰光印度	11月2	橌	來
		非	311	線			
•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	71	D 14	, ,,,,,,,,	•		

	,,非	-314	旅	· -		- . :	
亞諾馬士基ARN	NOLD MAE	KK	東非	٠. ۵	10月17	馬士	基
渣率哥倫布NL.			南非		10月17	渣	華
南泰皇后 NAI		N.	南非		10月20		淬*
利芝娜縣士基R			西非		10月21	馬士	湛
班地牙哥 SAN			RO 遠班		10月24	太	古
勤奮貨機 DIL					10月26	资	蒑
喜馬拉雅丸HIM	IALAYA MA	\RU	西非		10月37	火	版
	KA MARU		南非		10月31	大	汳
	ARCHITEC	T	西非		10月31	大	.饭
渣華厚文 NL.	VAN DIEM	IENV	西非		10月31	渣	華
利遂属士基LE			西非		11月4	馬士	基
南泰王子 NAI			南非		11月 5	欣	并
	東	南	亞	線	•		

列亦土于	MWM INT LETH	L .114	Man-	. '.'	# T/7 0	100		- {
	東	南	亚	線			;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	
连举	NATHANEL	m, in a	受谷		10月17			η,
r Milita	YAMAKUNI M	ARU	新加坡	巴生	10月17	[3]	航	
and the same	MODELL TAR CITED OF	ATTESTES	statiskim date	田井市市	ab∢n 🖰 irr	-4-	8.6	:
門	AYSEN		馬尼拉		10月17	港	恒	
型砂	AMALIA		印尼新	加坡	10月17	. 欣	详	
开级应益	NEP EMERAL	D	新加坡		10月17	港	恒	
<u> </u>	W.H.205		新加坡	巴生庇	能印尼10	月17	₽₩·	
東方岛帝	AYBEN AMALIA NEP,EMERAL W.H.205 ORIENT KING AN WU JIANG F.E. BRIDGE		纳巴山	打根斗斗	湖10月18	月	崎	
交武江	AN WU JIANG		馬尼拉	;	10月18	. 搟	前周	
対東橋	F.E. BRIDGE	: '	曼谷	•	10月18	<u>Д</u>	崎	
付表 ポタダー 社	WILLINE ORT	ENT	₩rtm t ∛	į.	10月18	怡	和	•
	RYOKOH I		新加坡	巴生	10月19	41	央	
上必組	RYOKOH I EPECO GIANT HUI HUA RAGNA	· · · ·	汶莱古	否静巫	10月19	쨊	76	
製作	HUI HUA		曼谷		10月19	· 珠·	江	•
立納	RAGNA		新加坡					
透陽	KUO CHANG		一 新加坡	、 谷処女	.: 10月19	欣	洋	
亞洲蘭花	ASIAN ORCHI	D	新加坡	巴亞。	10月19	流	酒	
N.116	WISUN		印尼		10月19	柳	舡	
山女星	ANDROMEDA	STAR	新加坡	(巴生庇)	能10月20	於	i)	:
自由	SL. FREEDOM	VT .	新加坡	也生	10月30) 海	塾	
er im el e	FUY.ANGSHAN	V	新加坡	と) 庇能	10月30)、捌	商周	
川路迦	ANDHIKA KA	LOKA	印尼		10月20) 亞:	利來	
し今上が		•	. 田尼		10月20	心物	摇	_

	ANDHIKA KALOKA			
自宫七號	SUNKUNG 7	印尼	10月30	實輝
4十城	ACX LOTUE	新加坡印尼	10月30	日郵
5円福	STAMFORD 馬尼拉	立泗水日惹新加	坡10月21	東宇
	ORANGE BERANI	新加坡巴生。	10月21	中央
5十基副核	kmaernk pinto	,馬尼拉 。	10月21	馬士基
唐江	NIENILANG	馬厄拉	10月31	招商局
之俗	UNI HANDEOM	受 谷	10月21	利選
	UNI HANDSOM PIYA BHUM	曼谷	,10月21	推治行
	XING NING	受谷	10月31	. 昌宏
海南六號	DONAM No. 6	受 谷	10月31	港與
•	STELLA I	胡志明市	10月31	開 利
百必遊	11 = 11 = 11 = 11 = 11 = 11 = 11 = 11		- •	
跨 tin	SPICA	逐渐加坡巴维沙	2×10.H 22	日航
每福	OCEAN BLESSING	新加坡巴生尼	能10月23	大學數
天梨	TEK MELODY	新加黎巴生	10月33。	日郵
東方大志	OOR AMBITION	义全 "	**10月33	•
唯高	DONA ALGO	新加坡巴生	10月33	益高
東方和籍	-OOSL ACCORD	新加坡印尼	10月23	港、舞
釜山光线。	BUCAN GLORY.	新加坡日惹	10月 23	東宇
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	10月23	怕有

•		A Section .		
百 必遊	ANDHIKA PARAMI		10月22	
碧加	SPICA	新加坡巴维		
海福	OCEAN BLESSING	新加坡巴生尼	走10月23	
天梨	TEK MELODY	新加黎巴生	ू 10月33⊝	:-= :^
東方大志	OOSE AMBITION	by the second	*10月38	•
推高 🤲	DONA ALGO	新加坡巴生	10月33	
東方和體	ODEL ACCORD	新加坡印尼	10月23	港、郵
釜山光滋 。	BUCAN GLORY,	新加坡日惹	10月 23	東宇
東海	mulpha kluang		10月23	
嗣翔	NORDSUND	曼谷	10月33	海馬
凯卷	KAIEHUN	馬尼拉	10月23	
粉雅	XINHUA PLATA EHW CHUN	受谷 ,		
有利達	PLATA	裂谷	10月23	田 郵
	SHW CHUN	新加坡巴生庇能印	尼10月23	海 羸
	HINGSON	曼谷	10月23	
新热风拉二	ezim manila ii	馬尼拉	10月24	新與
美上美	BOONKRONG II	曼谷	10月34	振盛行
	LUCKY RIVER	新加坡庇能巴生曼	谷10月24	招商局
陶南八號		新加坡巴生		港 興
		PI 43		

1	東方博愛	OOCL CHARITY	新加坡			y]
Ĺ	海難	HAI HUA	曼谷			<u> </u>
			新加坡			
	麥領橋	MACTAN BRIDGE				
	山宫五號	SUN KUNG	印尼	10月25	寶 #	單
-	. •	中國	內 地		٠.	. '
L			_		-sir 7	
L	魯裕	LUYU			难]	
1	通利	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	上海	10月17	•	
1	肯志三號		厦門	10月17 10月17		
	海泉	HAI XING	上海	10月17		
	兼佳	The state of the s	厦門	30月18		
-					題 :	
1	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A		南京 畑台	10月18		
		LIUXUQUAN XIU SHAN	/田 II	10月18		
1		MIN HAI 1 2	上海 福州	10月18		1000
		NANPENG	上海	10月18		黎
1				10月19		發
	70. WE 65	WITT TANIGHTAN	李 &	10月19		
	二进来 恶自	RHINOLIAN	青岛	10月19		
-	タキガス 2月 (会 ー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	BHUNQUAN EMINHAI 225 JIAFA	ास स्था सम्बद्धाः	10月19		6日
. [:	· 阿什瓜————————————————————————————————————	TIAFA	小油	10月20	-	
	馬出	MALAN LUO HANG	海口	10月20		
, [和江	LUO JIANG	厦門	10月30		
ŀ	雪华山	XUEFENGSHAN	福州	10月20	•	
:	天翔	SKY HOVER	天津	10月20		·
İ		MMINHAI 224	泉州	10月20		閩
١	通順		上海	10月30		騰
		PINGXIANGCHENG		10月20		
1		EMINHAI 105	福州	10月31		閩
1	汀江	TING JIANG	上海	10月31		騰
		LING JIANG	寧波	10月21	- 1	荐
	華洋	SINO OCEAN	青岛	10月31	太	JIZ .
•	泰昌	GOOD TRADER	人連	10月21	期	聯
ļ		EXIASHUIYUN 25	度門	10月22	ӂ	闖
	上海	SHANGHAI		10月22	招商	局
1	雄江	XIANG JIANG	上海	10月33	榧	腾
1	易勃	TRADE VIGOUR	張家港	10月22	颈。	LLF
- [北風	BEI FENG	- 决連	10月23	宏	光
ľ	推利河	HUA LI HE	新港	10月24		-
	島華泉	HUANGHUAQUAN	煙台	10月24	. "	
:	沃閥	TIN YUE	天津	10月24	6.1	
	換整	auqi	張家港南通		•	夏
ļ	熊岳城	XIONGYUECHENG	新港	10月25		
	泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	10月25	華	μ
۱ ،		台灣	省線			٠, ٠
						,
,	錦脊	CHIN CHUN	台灣	10月17		<u> </u>
		大VICTORIA MARU	、高雄	10月17		逢
		NEP. EMERALD	台灣	10月17		値
٠ ا	阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	推隆	10月17		17
·,	博春	W.H. 202	台灣	10月17	- •	<u> </u>
	通洋	MILD OCEAN	台灣	10月17		
	相與二分	_	高維	10月17		格
	1827 B. and Street	SEA PEARL	台灣	10月18		平
- - 1		KWANG TA 2		10月18	•	格
	李	TAI LAI	西海	10月19		
	國為	DANAOS		10月20	欣.	件
		T I LL	THE WILL BY	1 1 1 1 1		
MALE		**日本	兩朝鮮新	5	The same	2
	錦春	CHIN CHUN	日本	10月47		1
	彩虹	RAINBOW	上海 一	10 917		
	報路二番	EMERALD II	日木	410941		《久》
·	博春	W.H. 303	旧本 🦂	40 PHI	施	2
•		J ALS. ENDEAVOUR	本日山釜	10月17	I E	聯

月34	港	郵	成來	VELA		釜山	10月21	港:	爽
月24 月24	昌	宏		北	美	州 線			
月24	港	恒 .					-		
		崎	阿拉斯加夫	lalaska m. Sl. Liber	ARU	西北太平洋	10月17	大	X
月25	敦	輝	耐能	SL. LIBER	ATOR	西北太平洋	紐約10月17	俥	22
				LALANDIA			10月18		
1. 5			金門橋		LLE BKIL	凡,此西南太平 军	科[約] 10月18	i [][] - 京京 (1	अक्ट ा स्टब्स
月17		-		TAMPA	Paritaroù mont	格珍機組織 第222 中地域和122	10月19		作ない Ref
月17	•			ALLIGATO					
月17	•			PRES. HOO		四角人工计	組約10月19	15 10	林
月17	招商					四十二八八二十三八 全元代 1時 1時 1882年(1	大 10月19	ਜਾਣਾ 123 ਜੰ	が開
月17	招商			HYUNDAI (
月18	企			CALIFORN					
月18	纽			BRIGIT MA					
月18		_ 1		·基MARGRE					
)月18)月18	. –			ROYAL AC			10月20		
)月18)月18				ZIM AMER			10月20		
)月19.		發	氫魚解放	ALLIGATO	R LIBER	TY紐約	10月30	大	阪
0月19		夏		RBROOKLYN		E 西北太平洋	4 . 10月80	-JII	崎
月19			海皇石榴	NEP, CRYE	TAL	西北太平洋	羊 10月21	港	恒
)月19			金和	PLEIADES	"	塞班制的	10月31	团	光
月20			雅提詩	PLEIADES ACX DAISY BL. MARIN		西北太平洋	10月31	日	郵
0月20			馬運舞	BL. MARIN	IER	西北太平南	自紐約10月21	海	陞
0月20	森		長衡	EVER LEV	EL	西北太平洋	羊 10月23	F 1	W.
0月20			貿易商				幹紐約10月33		隆
0月20		夏	明新				9 10月33		海
0月20				统PRES. KEI			作紐約10月33		
0月30			馬沙	· -		西北太平洋			進
0月20	招推	洞	£	OOCL FRE			10月23	_	
0月31		閩	悉尼橋				-		婚
0月31	繝	騰	長雅 ***	EVER GEN			10月35	1	_ '
0月31	庿	荐	海洋快輸	NATIONAL			10月25		
0月31	太	3kr	柴譽	TAI HE	LIONOIC	一	審市 10月26 10月26		商周
0月21			利 被 职 上.	悲LEDA MAI	RDEK	美國			
0月22	•	· 闽	革新者			TOR西北太平			古古
0月22		. · . -	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	統PRES. HA			半紐約10月26	•	
0月33		腾		YAMAAKI			单 10月26		
0月28		LLF		CALIFORN					
0月23		光	太平洋箭	الأرا المستركان المستركان المتاركان			羊組約10月37		
0月24		賴	郷斯馬士	基LARS MAI	CREK	西南太平;	革紐約10月27		土基
.0月24 .0月24		夏 夏		頓橋GEORGE	_ : '				
0月34	6.1	夏	自由				学紐約10月28		
0月25		前隊	1 雅士玫瑰				华 10月28		- !
0月25				NEP. DIA		西北太平台		7	
		-	明順						
			企業家	SL. ENTE HANJIN 61			羊紐約10月29 羊 10月29		
خوام	, Me			PRES. POI			平 10月25 羊紐約10月29		
10月17	٠.		百 海 地 地 新 静	SL ENDVE	ANCE :	美國東 岸	于 ₍ 政為)10万 20 10月 30		
LO月 17			NC 3 (FL)	· · · · · ·	100	•	202100	Life	, PE
[0月17 [0月17				中	南美	洲線			
LO月17			अके केट केट की			and the state of t	10 🖽 1		Her
10月17				爾士NL, EVI		<u>-</u>			
10月17	. '1			MARIA OI YUN CHE			10月18	•	
10月18				TAMPA	AC.	南美 四金里	10月19		
10月18				ARLBERG		巴尔馬 加勒比海			
10月19	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	法		SANTIAGO			10月30 10月3		-
10月2(32,624 17	MC JADE			10月3		
	- th.		凌 继承进	NL. HONG		一			
¥.	10.			FROTARK		南美	10月26		
		e de la companya de l		場 光SUNEHI			10月3		
10月1		31		OVE SKOT		智利	10月2		
10/91 10 /91		ALL THE	A					· · · · ·	
纵户 4	2. √2≓. *¥FI	豐	Ī	换	77 • 对	西關線			
神祇/丁学	外 解源		· 🗗 •						

10月30 大 阪 10月30 川 崎 10月21 港 10月31 图 光 10月21 日 郵 1的10月21 海 陸 10月22 利 遂 L約10月22 海 10月33 華 海 [約10月33 總 統 10月33 雜 進 10月23 港 鄭 10月35 川 10月35 利 達 10月25 恰 和 f 10月26 海 豐 10月26 招商局 10月26 馬士基 10月26 太 古 11約10月36 總 10月26 日 10月26 日 郵 **出約10月27 周士基** 組約10月27 馬士基 平洋組約 10月27川崎 和約10月28 海 陸 10月28 日 鄭 10月28 港 恒 10月29 華 海 纽約10月29 海 隆 10月29 除 進 独约10月29 總 統 10月30 海 陸 10月17 騰 俏 10月18 川 10月19 招商局 10月19 百保利 10月20 渣 鞋 10月34 太 古 10月25 日 美 10月25 渣 準 10月26 豐利行 10月26 大 阪 10月29 大 阪 KIANG REEFER XINGHAIHE MING FORTUNE TAMAITAI SAMOA 必達來 BUNGA BIDARA 10月20 遂 TA, VOYAGER 10月50 TASMAN 10月31 華 林 KHUD, IOGANSON TENDAI MARU 10月33 太 古 弗里曼特爾 LAMON BAY 10月25 川 崎 KAP, LYASHENHO

基隆/台中/高雄⇄香港二中國各地 * 散貨直航、船期密集 *原櫃付運・無需輔櫃

香港至中國港口整櫃及散貨服務 香港至中國各省市鐵路運輸

Direct Call: HAMBURG/ROTTERDAM/ANTWERP. * Accepting Breakbulk, CFS & CY Cargo

Also Accept Shanghai Booking to/from Europe in HKG Weekly Consolidation/Attractive Rate To KAOHSIUNG

地址:香港灣仔駱克道369號國家大厦104 電話:8344102 圖文傳道:825-5-8344039 置傳:70308DRRAY HX 電報:DRAGONRAY

川航:台中◆→香港◆→珠海

定期班次・母需轉櫃・運費特廉

總代理:利記集運有限公司

香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈GA

船名

珠外輪

★承接至中國各省市口岸海運服務

製卸船 拖箱、装拆箱等服務。

提單、豁免香港中轉簽證

海成 1 號 V.9028 16-18/10

★簽發中國各省市 * → 香港 * → 世界各地全程

《大姚中韓接貨、報關、保險、存倉、提貨、

美租船部安排專船往國內及海外港口大宗貨租

海駁 1001V.9014

海駁 1001V.9016

海成 1號 V.9028 海成 2號 V.9033

往珠海

永利一號

港口

湛江

(九州、香州)

脂業務

往台中/基隆/高雄

永利一號 V9018

CY:永利十八號臺船

土瓜灣浙江街尾

電話: 5441831 傳註: 5412783

Vincent Container Lines S.A

永成航業有限公司

V9015 18/10 20/10 21/10

V9017 25/10 27/10 28/10

V9016 23/10 23/10 24/10

MASSWORLD MARITIME LIMITED

台中間 到香港 到珠海

珠海開 到香港 到台中

29/10/29/10/31/10

電話:7662182

收貨日期 開航日期

天天收貨 天天開航

16/10

26/10

20/10

27/10

11-- 14/10

21--24/10

22-25/10

STORY CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO-上海/香港定期散雜貨服務 ETD 27/10 AOJIANG V.35 ETA 24/10 ETD 11/11. AOJIANG V.37 ETA 8/11 收貨站:九龍長沙灣潤發倉碼有限公司 TEL.7288321

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH 上海》香港定期散雜貨服務

WAN PING V.43 IN PORT ETD 16/10 WAN PING VA9 ETA 27/11 ETD 1/11 收貨站:灣仔/官塘萬通碼頭》TEE: 5428137



總代理:騰隆有限公司 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 香港更好道行號達東全流中 11日樓

Tel : 5202112 Pax : 8669503

海昌鳴船務有限公司 JHAI CHANG MING SHIPPING CO., LTD. 香港干諾道西148號成基商業中心1806室

Rm. 1806, Singga Comm'l Centre, 148, Connaught Road West, Hong Kong. Telex: 77362 GWOOD HX Fax: 852-8580661 AS AGENTS FOR: DONG LIEN SHIPPING CO., LTD.

船名	航次	上海	新港	黃埔	秦皇島	開往
CHIA WEI	15	23/10	26/10		***************************************	台灣
GOLD STATE 3	26	·	·	26/10		沙巴
GOLD MARINE	3 22		20/10		6/14	台灣
YI KANG	36	20/10		***	-	台灣
GOLD STATE 6	24	(由台	灣 18/10))		沙巴
				1 mbn 144-1	11 21	**************************************

本公司專營散裝、定期及不定期大宗進出口貨及原木 訂位及查詢,請洽本公司業務部。



香港銅璃/。而19--23/支建康西莱大厦3字樓。 CE PROFESSIONAL BUILDING

MOVE THANGLO WAS PROAD FROM ENONG.

本可專辦集裝箱及散貨運輸業務和承 辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運 轍♀

Her Mangay Low hittains

船名:"前進300"香港之新塘(增城) 香港≢太平(東莞)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班。 收貨站:荃灣卸貨區。



10月30 馬士基

10月20 川 崎

海口↔香港↔世界各地

中轉貨運服務,簽發全程聯運提單 船期頻密·運費相宜

香港↔海口

MARINE ROSE

SEA PEARL

H.P. NAMJIN

GUCHENG

DANACS

碧潔馬士基BRIGIT MAERSK

KUO LUNG

布魯克林橋BROOKLN BRIDGE

GOLDEN GATE BRIDGE日本

船名	航次	截貨期	接人離期
(集裝箱班輪)	*:/ ZXX	i達·無	27.04.0
海運 501 HAIYUN 501	₩ 015	12/10	11-13/10
海運 501 HAIYUN 501	v.017	22/10	21-23/10
TH(紅斑(A)			10 14 (10

海運412 HAIYUN 412 V.003 13/10 12-14/10 海運 310 HAIYUN 310 V.005 18/10 17-19/10 兼收海南島三亞、通什、八所、淸瀾、洋浦港貨物

| 收货站:油塘灣香港中華造船廠(天天收货)

本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸承接大宗貨物運 榆及各類型貨物轉口、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、掀 運及储倉服務 (兼營東南亞大宗貨物租船服務)

其他航線:湛江、北海、廣州、黃埔、蛇口 海口聯絡處:海口市花園新村 3 號樓704室 電:74011轉57449 湛江聯絡處:湛江市海灣賓館206室 電: 222266轉206 上海聯絡處:上海市江蘇路B2弄14號 3 樓 電:2513181

地址:香港里后大道中287-289號水健中心804-5黨 體傳: 68841 EGO HX 傳載: 5454185 電話:5458298(聯系人:陳先生、何先生)



船名:廣濱機 01

漳州散貨

定期貨櫃及散貨服務往一來 香港 广廣州 黃埔

星期三 六開航

廣濱駁 63 兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

定期散貨服務往/來 香港·汕頭、厦門

船名1泉州4號 泉州5號 星期三 六開航 惠港 01.02.04.05.08 惠新007 **兼收三百門、澄海、東山、下泰、石碼、廈門**。

新增設定期貨櫃服務往一來 香港・油頭

船名:東駁15 東英22 達星期五 定期散貨服務往 來 香港·港江、海口

船名: 陵海04 達星期四

《陰路運輸》

自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。 数线:香港海梯通西26 30對水基人屋1106室 重新:5461331(6解) 得具:5595092

10月37 昌 宏

連航:長場、週倫 Also accepting cargo for MLB:—
Gulf/Atlantic/IPI POINTS 18/10 19/10 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 15E 25/10 26/10 NAMAAKI MARU 25E 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 19E 1/11 2/11 *中華出口商 OOCL EXPORTER 30E 8/11 9/11 貨箱:MTL

香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航:西韓國、溫哥華.

Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 67E 20/10 21/10 海皇**徽**石 NEPTUNE DIAMOND 98E 37/10 28/10

東方事業家OOCL EXECUTIVE 02E 3/11 4/11 日本太陽神 JAPAN APOLLO 14E 10/11 11/11 香港至美洲東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約及諾克福

经负解放 ALLIGATOR LIBERTY 24/047 20/10 21/10 事 利 角 CAPE HENRY 24/048 30/10 31/10 查爾斯角 CAPE CHARLES 25/049 10/11 11/11 山隆 丸 YAMATAKA MARU 25/050 19/11 20/11

香港至中南美/加勒比海航線

直航, Manzanilla, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

玉 MC JADE B3501 NOVEMBER A VESSEL 10/11 11/11 直航: Buenaventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Epain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.)

船到 船開 海蟲琥珀 NEPTUNE AMBER 19E/ 阿波羅塞 APOLLO PEAK E1343 (For Curecao Only) 1/11 2/11

10/11 11/11 NOVEMBER C VESSEL 貨櫃及散貨收貨站。迅發貨倉有限公司 官塘道340禅順工業大廈地下 電話: 7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航,豐梨、墨爾珠、布里斯班、阿德得

a ming fortune 128 照酬明珠 ASIAN PEARL 95S 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 28 S 蓝洲翡翠 ASIAN JADE 96S

電話:4817612

6/11 7/11 17/11 18/11 段箱·MTL 香港至波斯灣貨櫃航線

船到 船網

17/10 18/10

26/10 27/10

直航:▲刀舞、SHARJAH、▲進文、巴林、MINA QABOOS, RIYADH (經達文) 、 SHAR JAH 阿布打比及多崎(銀刁拜)

兼收貨櫃往星加坡 山盛輪 Y. B. PROSPERITY 35/793 新緑洲 NEW OASIS 31/794 36/10 36/10 8/11 6/10

在窗灣 TOR BAY 63/795 20/11 20/11 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 36/796 6/13 6/12 新界英州求立街一號 · 染來工業大厦A·B·C座地下 · 货箱·MTL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B--C 座 **電話:8657238-45(8練) 傳講:8661068**.

養滿碼頭辦賽處電話: 4813321 傳載: 4812220 漢門代理:新興船務有限公司 大靈銀行大厦505-6室 電話:89543 89654

版二十三第

A PASSES

D-6000606060

4-63-63-63-63-63

ger , Transmission was pro-

(\$-6363636367H

tional Co., Ltd.

Tel: 846 8698 nts Maratime Inc acific Transports S. A

艮公司

RESS SERVICE

/LCL KAOHSIUNG 高雄

NG 往 高雄;基隆

___到~~~離港 10/10 14-15/10 14/10 18-19/10 20-21/10 £ 18/10 22-23/10 24-25/10

21/10 25-36/10 27-38/10

裁貨 到 離港

6/11 10-11/11 13-13/11 V 15/11 19-20/11 21-32/11 $\frac{36}{11} \frac{30}{11-1}\frac{1}{12} \frac{2-3}{12}$

BANGKOK

Tel: 497 7099 Tel: 434 0427 434 0414

Tel. 434 0475

EASE CALL 846 8683 846 8680 846 8679

有限公司 ING COMPANY LIMITED

艮公司貨運代理) ES VOEUX RD, CENTRAL, HK. FAX(傳真機): 8153559

.TLX(電傳):66604 EPFCL HX 逢四、十四、廿四

'(26,000Kgs)包括櫃重

逢星期三 9050 14-18/10 20/10

逢星期一

.9052 24-28/10 30/10 选十、二十、二十 逢五、十五、廿五

01/2002 ./<mark>02</mark>

OTHER SERVICES

、江門、佛山、湛江、

服務。

天津、大連、青島之海

、存倉、提貨、裝卸船

ORLOWIDE WITH FULL

TD. 電話:836 3022 PING CO

2 同 全貨箱定期班輪)

ETA-ETO CLOSING 17/10-17/10 16/10

28/10-28/10

★11: 433 8622 青衣的纯段71 亚洲背榆大厦约栋 電話: 421 7693

ATLAS LINE

孟加拉航線 道航:古大港、資拿

兼收全貨個及散箱 抵港 開航

ALMA 30 15/11

的。客聯首艦隊務省開公司 站了2地段新界 4978982

业 歷信船務公司 港灣仔洛克道313-320號洛洋閣 人庭3字樓

語:8336866(8) 圖文傳真: 5731770 f彌:冊麗八 - 銀驛 · 591591 版四十三第 降霜七初

一九九〇年秋季中国出写高温至会

颜

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

港九紗布經銷商

地址: 德輔道中23州號金融商幣天及1301室

誠有限

此址: 龙龍大沙雅从光行1004全

興茂有限公司

新源紗布有限公司

浪淘花紗有限公司

國文傳義 1:834 5005 地址:新界券消募符路20-沟號八座7樓

图文体真: 481-1497

電話:541-8118(7線)

岡文傳真: 239,8396

國文体真 1865 (1607)

建南行有限公 國文傳真:810 1682

周文傳真:807 3450

同敬賀

國產針棉織品經銷商

電話:7790137-9(三線)
合豐號飛輪線

恒興隆有限公司 香港永樂街五十九號。 電話: 5444256 5447841

九龍深水埗幅作街 182 號

九龍南昌街52號。

香港灣仔莊土頓道51一53號兆豐商業大壌 華松企業有限公司

電話5455770,5455099 香港越洲淵有限公司

顽

新僑與有限公司

電話:5447869 5430117 中建國貨有限公司 九龍青山道250-254號, 277-281號 電話: 7292281

俊昌行有限公司 香港文蔵東街29號 電話:5440401 5441847

中記服裝用品級司 禁薦沙咀道57號荃運工業中心第二期 (22字) 樓C, D座 電話: 4137606

漢華線業有限公司 九龍深水埗南昌街73號 **策話:7290215-7**

香港干講道西188號香港商業中心1913室

興華毛毡有限公司

九龍深水埗荔枝角道351號 電話:7283211-4 中偉企業有限公司

香港紹仔和土敦道51-53號兆豐商業人厦17樓

廣恩廣廣 腿有限限 司司司司

致

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

津聯 服裝有限公司 津聯機械有限公司

津聯化工有限公司。 津聯義慶有限公司 津聯運輸有限公司 津鄉電子儀表有限公司 聯經濟合作有限公司。 長益投資有限公司 津聯紡織有限公司

食品部。進口部

四樓401,402,403及406室 電話:723 2072(20綫) 739 0919 **電傳:37476 TSINS HX** 圖文傳真:721 0858

同敬賀

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

有 地址:香港灣仔洛克遵53 85號恒澤中心8字樓 電話: 629 3618 司

香港皇后大道西2-12號聯發西業中心2005室 展 有 ·新界屯門震寰路地段232號好收成大廈10/F1 10室

太平洋鄧禄普經濟發展有限公司 地址:九龍彌敦道132-134號柏臘廣場5字標

電話:369 8015 有

電話: 765 6656 遊 有 電話: 543 9229

21/10

Freight-Trans International Co., Ltd. Rm.918 Jardine House

電話 Tel:8449198 香港中環怡和大厦9樓 918室 Macau Agent: Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

Tientsin Marine Shipping Company 天津(新港) 天津市海運公司

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE - 貨箱/雑貨班輸 - 操敗北京・石家莊・秦皇島、哈爾濱、大連、靑島、唐山、長春・蘭州、瀋陽、太原、唐沽・西安及華北一帶(雜貨及併/豐箱貨) ウガ 裁貨

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 香港/天津(新港)排/整箱貨

SKY HOVER(吴翔) V.35AB 12/10 17/10 19-20/10 TIAN YUE(天曜) V.151AB 16/10 21/10 23-24/10 TIAN YAN(天脈) Y.112AB 21/10 26/10 28-29/10 TIAN HOYER(天知)Y。36AB 25/10 30/10 1-2/11 承接大批集裝箱貨 直航秦皇岛

日七廿月八年午庚曆農

(OF S)電話:4253325 CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. 收貨站:誠安貨運有限公司 (「RS)電話:4675583 TEL:4011188 China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司 HONG KONG == XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER (貨箱班輪)

動財南陽、賽業、常陽、呼和為特、長春、哈爾南等。 献貨 收貨 截貨 香港/天津(新港)拼/整箱货

廉收新港至內陸資產或火車前(整/經絡資)往(塘治)北京、唐山、左望島、石家莊、張家田、濟南、大石、太原、

TRADE RELISH易律V9018N 20/10 25/10 27-28/10 TRADE RELISH易律V9020N 17/11 22/11 24-25/11 TRADE RELISH易津V9019N 8/11 8/11 10-11/11 TRADE RELISH易津V9021N 2/12 6/12 8-9/12 坡貨站;委而現代貨幣碼頭一電話:4253375 CFS/CY: Modern Terminal Ltd. 4253325 Sinotrans-Asian Development (Shanghai)

International Transportation Corporation. HONG KONG = SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE 雜貨班輪) 棄收上海市及附近城市貨物陸路運輸

收貨 截貨 到一離港 **鼓货** 到一種港 TING JIANG 汀江 Y9025 即日 20/10 20-23/10 TING JIANG汀江 Y9027 1/11 7/11 6-9/11 XIANG JIANG奉訂 V.9033 14/10 20/10 20-22/10 XIANG JIANG華江 V9035 80/10 5/11 5-7/11

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海 上海市錦江航運有限公司 HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE 貨箱班輪) 收貨 截貨 到一點港 收貨 截貨 到一翻港 MILD SUN 通順 V.9037 18/10 18/10 18-20/10 MILD UNION(道聯) V9049 22/10 27/10 27-29/10

MILD VICTORY通利V.9029 18/10 28/10 24-26/10 MILD SUN(通順)V.9039 27/10 4/11 '8-3/11』 取貨站: 海港貨幣服務有限公司。 4011188 CY:HOLKONG CONTAINER SERVICE CO. LTD 世界各地

及中國各地⊀

清電:MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445

INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

全程運輸/中轉貨運

事業船務公司 (WHOLLY OWNED BY POWER CARGO SERVICES LED.) 地址:香港干諾道中111號永安中心908室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX

郵

傾順

船名 開航 截貨 ₩ V.9013 18/10 16/10

糠救撈7 V.9007

香港二汕頭定期散貨班輪

. 19/10

船名 開航 黻貨 恒 發 V.9024 15/10 17/10 恒 達 V.9009 19/10 21/10

W V.9013 16/10 18/10 穗教捞7 V.9007 21/10

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ★並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、 '拖箱、装拆箱等服務。

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭

裁 貨》纸、港。 開 航 WHIGHAL HE 14/10 16/10 17/10 24/10/26/10/27/10 ME. CHENG' "LONG HAI HE" 4/11 6/11 7/11

上海航線(*秦收新港貨) 澳洲 香港 LONG HAI HE" 22/10 24/10 26/10 'BIN CHENG' 4/11 5/11



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

香港干諾道中122號海港商業大廈四樓。

中國各地◆→世界各地

• 承運貨物: 散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃

與珠海儿洲港貨運碼頭合作

香港開航

夭夭

收貨站:茶果嶺政府貨物起卸區宏豐麗

國内備有貸櫃車及大小貨車,專門提供經珠海

| 往返廣州、黄埔·江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

船隻設置發電機,可提供全凍櫃航運服務。

轉運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

珠海開航

天天

電話: 5449611 傳真: 8540247

全貨箱及併貨直航定期班輪

大連 二二 金山,仁川 13/10 10/10 16/10 釜山 仁川 新港 編刻 VilWE 12/10 10/10 16/10 - 島本主張山。仁川 仁川 釜山 青島 SUPER SIX V25WE --- 17/10 20/10 上海~~~~~~~~~~

釜山 上海、釜山 巴斯的魔太陽 V8WE 10/10 13/10 16/10 總代理:東宇海運公司

香港中環永安中心912室 電話:5444126 傳真: 8151344 電傳: 83408 NKLEE HX

中轉貨運

世界各地

• 可簽發全程提單

珠海定期班輪

船名

宏豐三號

宏豐四號

非定期班次

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 瓜干諸道中111號永安中心808--812字 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500-

各地散裝輪貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 上海客货輪 13/10 14/10 17/10 客貨輪 18/10 19/10 22/10 輪 每月一至二航次 16/10 20/10 32/10 青島貨 輪 每月一至二航次 9077 10/10 11/10 15/10 17/10 大連貨 輪 每月二至三航次 每星期二航次 7/10 9/10 13/10 16/10 達星期二、四開航 406 17/10 19/10 23/10 35/10 唐。門。夏水運達星與1、3、5開航 323 19/10 21/10 25/10 27/10 多每項目一航次 每隔三日一航次 每三日--航次 逢星期三、六開航

陸路貨運 本公司承接 *各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達鷹東 、福建之貨櫃。 拖運 *本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 廣州/黄埔 逢星期二、五開航 儲倉服務

8653345

抵/離期

21-29/10

20~23/10

19-21/10

全貨箱及散貨班輪)

收貨期

20-23/10

Fleet Trans International Co., Ltd. 富騰船務有限公司

A Jardine Pacific business
Rm. 938 Jardine House

Tel: 846 8698 As Agents for: Allpoints Maritime Inc. Interpacific Transports S. A.

Tel: 846-8672 (Outhound) 846-8674 (Inbound).

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

*母需換櫃 *安全快捷 *航次頻密

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄;基隆 10/10 14-15/10 16-17/10 MILD OCEAN(通洋) V.92 B 14/10 18-19/10 20-21/10MILD UNION (通際) V.9048

MILD SPLENDOUR(通展) V.9020E 18/10 22-23/10 24-25/10 21/10 25-26/10 27-28/10 MILD SUN (通順) V.9038E CHINA PORTS - HONG KONG TAIWAN

it Service with / without transloading of container TO BANGKOK

数貨 到一離港 MILD OCEAN(通洋) V.9025W 17/10 21-22/10 23-24/10 MILD SPLENDOUR(通展)V.9020W 26/10 30-31/10 1-2/11 MILD OCEAN(通洋) V.9026W 6/11 10-11/11 12-13/11 MILD SPLENDOUR (通展)V.9021W 15/11 19-30/11 21-22/11 MILD OCEAN (通洋)V.9027W 26/11 30/11-1/12

1. CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK 2. TAIWAN - HONG KONG BANGKOK

† FCL Service + Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound ---- Inbound CFS TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

香港德輔道中317號陸德商業大廈2006-8室

MIN HAI 105

MIN HAI 109

MIN HAI 120

MIN HAI 112

TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

Tsing Yi Hoi Kong Depat

† FCL service + continual receiving

Tel: 434 0427 434 0414 Tel, 434 0475

Tel: 497 7099

Inbound & Outbound

846 8683 846 8680

安 地址:德辅道中東軍 通過:544,8118~7分 周文传真: 581,5549 846 8679 豐有

> 此班:九龍加達成連續 電話: 723-6803 图文傳真 1739 8396 森 地址:香港滑仔告读】

重額: 866-1500 (228

國文傳真:865 0607

地址:香港花椭进中月

雅慧 : 844-0000 * . . . *

闽文傳真:810 1682

地址:香港北角层位3

周文傳真:807 3450

中國

電話:578-7035 5

祝賀

廣源紡織

远址:香港港滑道26號

周文体员 1834 5005

地址:新界券涌旅台

圆文体真:481 F197

池址:文成西街园。(1)

圖文傳展: 858 2466

電話:546-0050

重量:421 9368:

重量 1.893-7688

RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK. FAX(傳真機): 8153559 TLX(電傳):66604 EPFCL HX 选一、十一、廿一 逢四、十四、廿四

> 逢六、十六、廿六 達八、十八、廿八 MOXUE FENG SHAN (貨櫃) 逢十、二十、三十

201 (21,000 Kgs) 40' (26,000Kgs)包括櫃重 XIA SHUI YUN 15 逢星期一 逢星期三 逢星期五 MIN HAI 225

多順人質運有限公司

香港華閩船務企業有限公司貨運代理

LUO JIANG (貨標) XL9050 14-18/10 20/10 XL9052 24-28/10 30/10 進十、二十、三十 QUANZHOU 1 连五、十五、廿五 MIN HAI 224 ZHAN QIONG BO 2001/2002

不定期 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭 OTHER SERVICES

■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海

運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。

*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

HAMDA SHIPPING COMPANY LTD. 電話:836 3022

SHANGHAI HAI HUA SHIPPING CO 上海海寨輪船公司 SHANGHAL FULL CONTAINER SERVICE(全貨箱定期班輪) 香港サーナ上海 RECEIVING CLOSING 17/10-17/10

10/10

20/10 秀山XIU SHAN 9089 收货站:宏光货槽碼頭有限公司

秀山XIU SHAN 9087

CY:青衣島比較71 電話:433 8622

27/10

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151-155號兆英商業

大厦三樓 電話:8151505 中國全貨籍及拼稱航線服務

被货 開航 航次 403 17/10 30/10 406 33/10 35/10 408 7/11 8/11 354 35/10 38/10 63 16/10 19/10 37/10 30/10 6/11 9/11 63E 81/10 8/11 佳 9077 14/10 17/10 - **518 | 19/10 | 32/10 👌**

養收:華南、華北各地散裝貨及 海陸空貨物運輸。拖桶。 拆/装箱等服務。



BYA-ETO

28/10-28/10

孟加拉航線

直航:由大港、資拿 兼收全貨櫃及散箱

航次 抵港 AL-BALMA 30 15/11 18/11

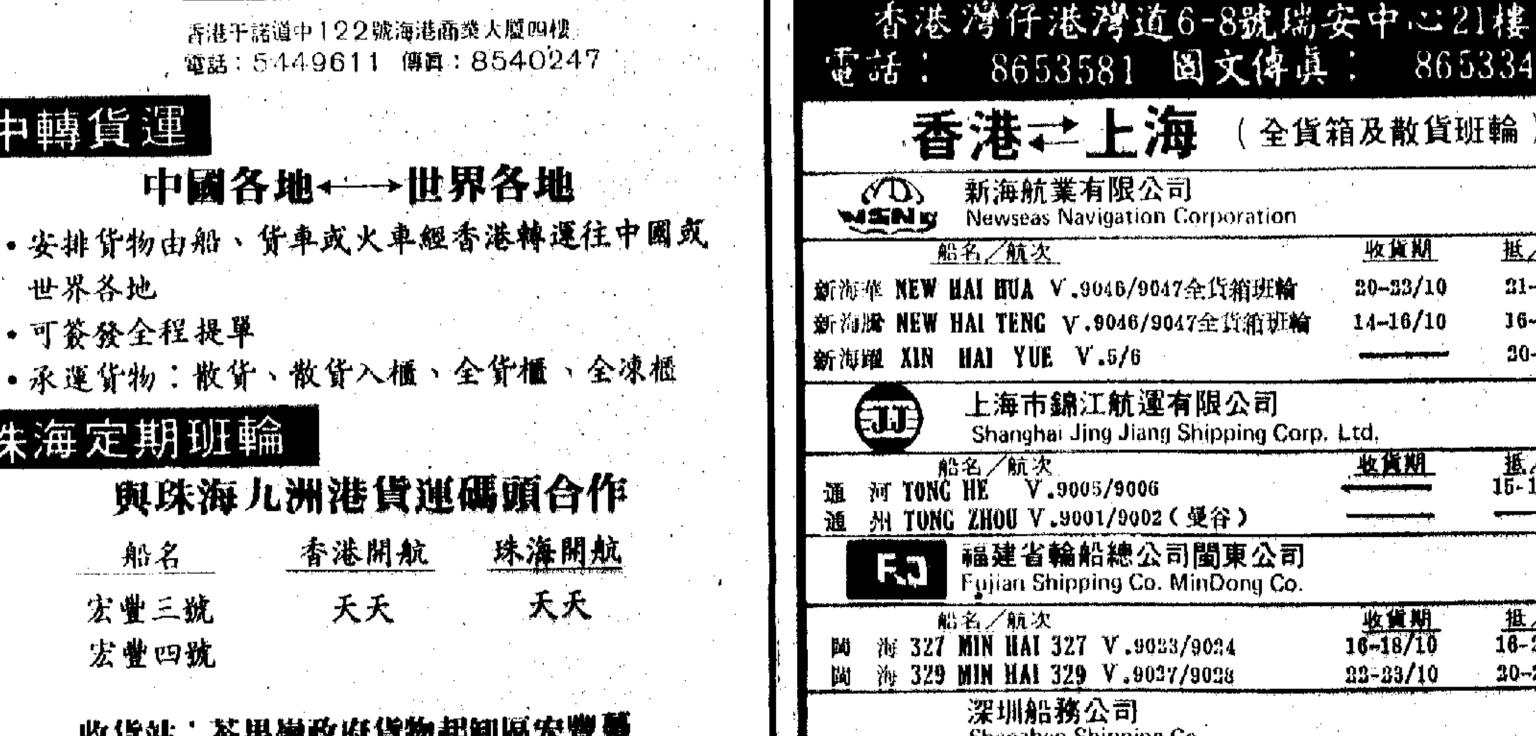
收货站。衣裝貨振原務有限公司 肯衣島72地段新界 電話:4978982

絕代理、歷信船務公司 電港灣仔洛克道3134320號洛洋閣 商業大厦3字樓 電話:8336866(8) 圖文傳真: 5721770 澳門代理, 世强行 每隔, 591591

機械設

陸運

提供香港山廣東省之20呎及40呎貨櫃及凍櫃 設置發電機)之拖運服務



16-17/10 14-16/10 20-26/10 新海姆 XIN HAI YUE V.5/6 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp, Ltd. 抵/解期 15-19/10 船名/航次 通 河 TONG HE V.9005/9006 收貨期 通 州 TONG ZHOU V.9001/9002(曼谷) 福建省輪船總公司閩東公司 Fujian Shipping Co. MinDong Co.

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

8653581 國文傳真:

报/離期 船名/航次 收貨期 16-23/10 M 327 MIN HAI 327 V .9023/9024 16-18/10 20-25/10 329 MIN HAI 329 V.9037/9038 22-23/10 深圳船務公司 Shenzhen Shipping Co. 船名/航次

抵/離期 13-18/10 南 MAN PENC V.9017/9018 16-17/10 中國對外貿易運輸總公司上海分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch 抵/離期 13-17/10 船名/航次 收貨期 13-13/10 fil it long hang V 9031/9032

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司 China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch 超/開州 船名/航次 收貨制 18-33/10 推 安 HUAL AN V.9033/9034 20-31/10 10-17/10 15-16/10 M SU FENG V.9017/9018 香港、上海、張家港

新 M SU LIN V 9038/8039 (全貨精班輪)

日五十月十年〇九九一

一九九〇年秋季中的纵军海流。多条

儀器業經銷商 電器 國產機械

降霜七初

大同機械國際際 公司 大衆動力機械際

電話: 五二四二七三三至四 歐亞機器工程鬻 電話: 五二〇〇八一〇

華威貿易有限公司 電話:五四八六〇一二

電話:三六八四三九四

電話:三四三〇八一五

電話: 六九八〇二六二 桂林貿易有限公司 電話:五四五四五七二

西林貿易有限公司 電話:七六四四八九三至六

東僧針織機械鬻 世話:七四三四四一○

紡限

業同味臘產國

∢illi

司

兆光行有限公司 永固(中國)有限公司

後 器 公司 電話: 四八九八六一六

榮華針織機械公司 電話:三九五八八四九 海安機械有限公司

觉話: 五五二二五二二 聯合科學儀器器

電話:六〇二二五一一 嘉僑電器有限公司 電話: 三四一四二三五至八

香港新華發展鬻 電話:人一五〇〇六八

捷順電子有限公司

新茂發展有限公司 電話:三三二二七〇九 康寧企業有限公司

在話:七四一九五生二 華鋼機械有限公司》

司

酒

電分電總公 公司 話司

產經銷商 礦 國

福華企業有限公司 干諾道中一三○至一三六號1005室

電話:五四二〇七七五 煤 炭 行

德輔道西二三四號二樓 電話:五四〇一三二一 司

德輔道中二五九號四〇八室 電話: 五四四五六二八

裕東貿易有限公司 **德輔道中一〇六號十樓** 電話: 五四四八一八一

有榮有限公 中環必打街必打行五〇一室

聯生行有限公司

越秀企業有限公司

致意

電話:五二一五四四六

業民興建築材料鬻

一期星

九龍砵蘭街三八六號 電話:三八〇八八二九

新民利 貿易標

大厦1507室 電話:7830848-9

比 利 灣仔洛克道二四三號 電話: 五七二○三八九

利豐建築材料鬻 九龍廣東道559-561號梨玉樓地上 電話:三八四七二八八

裕昌建築材料行 九龍旺角亞皆老街76號九樓

九龍南昌街三十七號 電話: 巨二〇六七八五

新大同(忠)實業鬻

1990年秋季中國出口商品交易會開幕 國產呢絨經銷商

五洲呢絨鷺 香港蘇杭街86號地下 電話:5431078

TELEX: 77366 WOCHU HX FAX: (852) 8541684 信發呢絨裔

電話; 3819760 3805325-8(4線) TELEX: 52772 SFTCL HX FAX: (852) 3971742

國聯呢絨蘭 九龍基隆街118號地下 電話:3804713

CABLE GRANDFAB FAX: (852) 3975806

國華紀疋頭等 九龍深水步鴨寮街116號地下 電話:3801213 3812920 TELEX: KWPIECE FAX: (852) 3972430

華欣有限公司 香港蘇杭街100號地下 電話:5463700 5430005

TELEX:73146 ALPS HX FAX: (852) 8540881 胃津貿易物

工能辦敦道589號 廣東省銀行大厦1002室 TELEX:52667, TEXFO HX FAX: (852) 7709548

大豐呢 絨霉 香港中環德輔道中166~168號 定呂太厦頂樓 TELEX: 66230 TFWLN HX

FAX: (852) 5434538

FAX: (852) B152591 九龍長沙灣道96號地下 電話: 7783281 TELEX: 52875 SUNFR H FAX: (852) 7880540

永豐 第(1972) 有公 限司

FAX: (852) 8541825

章華新呢絨蘭

FAX: (852) 8541808

香港文献東街89-93號六樓

TELEX:84076 HWASN HX

九龍上海街194號地下及二框

FAX: (852) 7821970

國與紫疋頭標

TELEX: 65379 GUTEX I

FAX: (852) 8541175

華山行為公司

香港蘇杭街九十八號地门

TELEX: 89037 HOSAN HX

香港蘇杭街49-51號

建安商業大厦5字樓

電話:5441973

當話:5446219

電話:7808215 TELEX:57347 ILSIN HX

TELEX: 60076 YFIEL HX

香港文獻西街一號二樓

電話:5431952

電話:5451326

祥泰公司

中和貿易公司 香港孖沙街11號A地下 電話:5437137 FAX: (852) 5456067

邊城行有限公司

華記抽紗有限公司

旭成花邊有限公司

萬豐綉花有限公司

仁輝貿易有限公司

國藝抽紗有限公司

錦與綉花檯布公司

培新綉花有限公司

森興貿易有限公司

珍藝抽紗有限公司

華閩集團遠蓋有限公司

敬

视質一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕 限

隆昌貿易公司

新華抽紗公司

新發貿易公司

貿安有限公司

永利貿易公司

新洋有限公司

綉都有限公司

韶興公司

德隆公司

安德行 鴻發公司 永成公司 寶琪公司

利東貿易行 英記行 春生貿易行 煅通行

潮工抽紗公司 德興貿易有限公司 鴻榮抽紗公司 東昌貿易有限公司 放豐行有限公司 隆合泰抽紗有限公司

(排名不分先後)

國產梭織服裝經銷商

萬新有限公司 普灣灣仔灣灣道26號 磁湖大道13梯 **增新:8318666**

大福貿易意際

普港皇后大道中368號 権利大厦六樓1一2章

帰路: 5413101

星華貿易為 香港里看大湖中 359-361號 南島大鷹901章 億話:5447277

香港干諾維斯186→19**%**

香港商業中心27樓2一號

■版: 5593961

公

司

公

三洋有限公司 新風服裝高關 普灣灣仔 香港九龍景沙灣環林衛93號 安操業4號人 能源工業大厦 4 樓 C 摩 **增加**: 5735986 常括:7457688

香港鹽輔道中121號 帕米街土蟹二樓 達東發展大厦703章 **個版: 3805239** 業績: 8544189

ri

國產絲綢製成品經銷商

普灣威蘭頓街17-19號普港工商大厦11字權。香港大道中228號聯業大厦5樓501-503室 電話:5434103 電話: 5258335 金利來(瀘東)有限公司

香港響成街15號地下 九龍土瓜淵旭日街5號畝信工業大康5様 電路: 5231322 輸話:3650392 **仁耀貿易有限公司** 九龍尖沙阻凍成進[1] 第113號幾華勝三梯人座 電話: 3667000 ■精: 5735986

九龍加溫載老滿萬關聯16號永興大廈2種 **维括:3698585** 型 豐 行 有 限 公 香港北角展標準二號阻匝氏大順 A應 1306車 電話: 5703696

香港線構造中300 302號華爾森黨中心4字線A實 **地紙**: 5430248

看清砵甸乍街30號 **₩15** : 5228226

九龍尖沙姐凉虎猫10-12號遊柏角群大單1604-5宣

#M 3110636

同敬賀

友 基 行 有 腿 公

普潘安徽街11-15號中宋大展8標

章籍: 5227487

電話:7703002

華 美 質 易 公 九龍上瓜灣木廠街3號 飛達工商中心 4字權丑座 電話:7650666 7658238 永力貿易有限公司 藝消藝總街16-26號

電話:4234411 九龍土瓜灣課公道128-132號 恒康大厦1/FA 電話: 7123820 7132855

金德工業大厦12模1209室

九龍佐教道10號11樓後座 電話:7225601 九龍紅磡鶴園街2號G 佩豐工業大厦第二期

電話:3630203 常港干諾道西20B -- 24號 海景商業大厦以優 電話:5400260

十樓E 2及F 2座

文源有限公司 觀塘海濱道 175 號國際工業大 麗 B 樓 3416367 電話:3897374

香港上職魚庇利街8號

金豐大厦三樓G 座。

電話:5440882 5459292 信昌離有限公司 九龍官塘巧明街99號 巧明人厦10樓 電話:3429428

粤華 🏙 有限公司 香港總輔道中212號 5447671 香港灣仔道188日 8917192 九龍偉業街143號 3430526 九龍賴教道464號

香港干路道西186-191號 香港商業中心2613室 鑑話:5405626

同 敬 賀

配費1990年 秋季中國出口商品交易會開幕

國



PURE NEW WOOL

SOLE DISTRIBUTOR: A SUBSIDIARY OF TIEN AN CORP.: LTQ. - COLLTD 華 山 行 賓 限 SE JERVOIS STREET, G/F. HONG KONG

TEL: 5448219 (6 LINES) TELEX: 88037 HOSAN HX FASCIMILE: 8162581

施溫民工と彼德致意詩國際有限公司、公司

版七十三第

() 年秋季

問一次場合問開幕

投資有限公司、敬賀

員

() 年秋季

品父馬會開幕

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕



瑞安集團致意

祝賀一九九〇年秋季 中國出口爾品交易會開幕



美特容器(香港)有限公司致意

地址:九龍新界大埔工業部大富街一號

電話:6578008 **電傳: 38286 MCPHK HX** 電報:HKMCPKG

祝賀

传真:6507038

商品交易會開幕

致意

電話: 8326111

中國出 安全資倉有限公司效惠 口商品交易會開幕

混点 掌 0

中國出 商品交易會開幕

歐亞機器工 電話: 五二〇〇八

業同味腦

國產梭織別

萬新有限公司 着油消仔港湖道26號 車輌大原13種 電話:8318668

大福貿易有限 普灣皇后大道中36時 作利大農六根1一次 程度: 5413101

香港九龍景沙湖建林街93號 龍翔工業大厦4擔C康 電話:7457668

誼 香港機構進中121號 進車器暴大線703章 電話:8544189

7

大

交易會開幕

國呢級 WOOLEN FABRICS **è國優質產品** 卫貴客訂購

絨有限公司 OLEN PIECEGOODS LTD. S STREET, HONG KONG. 31078 FAX: 8541684 VOCHU HX CABLE: WOOCHIU

影帶/電腦磁碟

元贸易公司 丁道七十七至七十九號 7.字模 3(12線)

行致意 進西2-12 龍聯發商業中

傳典:5419722: HX 電料:406

有限公司致意 **乌桕街一號維港中心第一**

人為牌別就製品

有限公司致意

O地級高威工業中心A座

) FI M

f190號A 地下 ・0ニ ミルセナのニナ -切纺織品挑發:

開 經營商品:凍海產、各類電話:八九三四四六一 源 貿易 司

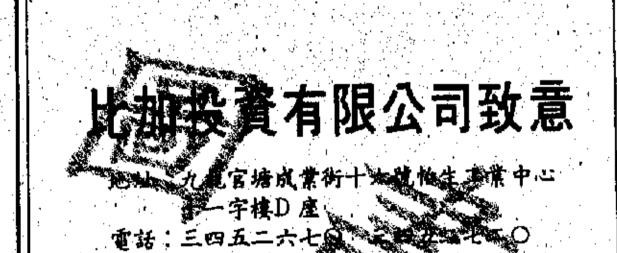
魏怡隆機械有限公華洋實業有限公 經營商品:機械、設備、工電話:五二一八三八三 工地址:香港中區紅棉路八點 公司司

泳 景 金 二號地下 3321101 意 豫港紡織有限 公司致意

裕民工業(遠東)有限公司致意

電話:ハ六五〇六六二

林波戏草公司致意



高登貿易公司致意

地址:新界荃灣沙咀道三五八號 電話:四九二八二九一 經營商品:糧油食品及雜頭食品

惠誠有限公司致意

地址:香港德輔道中120-126 銀行大厦十四樓B座 電話:五四五一五六六 五四五七四二一 經營商品:棉織品及棉滌輸混紡藏部

林合春企業公司致意

地址:香港蘇杭街77-81號天祥行大厦 電話:五四五二四〇四 五四五二五九八 經營商品:中國機械

天祥行織業有限公司致意

地址:香港上環蘇杭街77-81號地下 重喆: 五四四二二一六 經營商品:布疋、花紗

200

ATTEN

協成行水產糧油公司致意

地址: 九龍彌教道749B 歐亞銀行大厦 九樓D麼 重話:三九七一六二八 三八〇二二二七 經營商品:急凍海產及糧油食品

東方海外煙花有限公司致意

地址:九龍彌教道號363证成大厦909室 重括:三八五七〇四三 超替商品:出入口煙花

香港及聚業製品業商會調致意

電話:七八〇八八八六 經營商品:權油、土產

星洲貿易有限公司致意 電話:八五八一一八八

安達民(香港)有限公司致意

地址: G. P. O. BOX 243 HK

浩洋(香港)貿易公司致意

地址:香港灣仔高士打道128號信拉大厦 二十一樓下室 重括:五七三一三九九 經營商品;化工原料

廣榮興國際有限公司致意

地址:九龍大角咀通州街107-111號。 德利大厦互模 重話:三九一五三七九 經營商品:洗衣粉及各額清潔劑: 斧頭牌白膠等

大地農業有限公司致意

地址:香港干措道西十三至十四號地下 重括:五四三一二八三 經營商品;飼料、飼料添加制、菜種及 萬友貿易有限公司致意

地址:香港中環幕打街中建大厦520家 電話:五二三七六五四 五二二二八八五 經營商品:糧油食品、土畜產

PETER CREMER (HONG KONG) LIMITED RM,4309 CHINA RESOURCES BLDG.,26 HARBOUR ROAD,
WANCHAI,H.K. TEL:8336168
BUSINESS CHINESE FEEDSTUFF,BEANS,NATIVE PRODUCE
PRODUCTS:

金鳳發展有限公司致意

地址:香港高士打進166-168號信和財務 大瓜八字樓 重括:八九一五七二九 极营商品:代理短鹤世界名威先進機器、

設備、技術及原材料等

芝興有限公司致意

地址:香港水棉面街177-183號水稳商業中心 一五〇九宣 霍括: 五四三六六二七 经营商品:槽油、食品、水煮及機械工具等

進出口業務

華堅貿易公司致意

地址:香港干描進西20-20A 五字樓中英 大厦五〇一軍 童話: 五五九四三九三 五四六三一一三至四 闡文傳真:八五八二四七六 **継管商品:中國地竹煙花、工藝品及土產**

順生進出口有限公司致意

實通華行有限公司致意

地址:九龍尖沙ധ東部南洋中心第一座 五〇二至三軍 南 重括:三六六七三〇六 經營商品、絲額商品

黃秉章陳乙明關文偉會計師行致意

地址:香港皇后大道東183號合和中心 五十字樓 膏喆:五二八四----

一個有限公司致意

地址:九龍枝涌貨櫃碼頭路71-75號雜意 極勝中心1301宣 重括:四二八七五——

經營商品:各類裏視、服裝輔料、壓裝機器、

●農化工及上書產品等。

地址:香港干诺道西144-151號22字楼 雷括:在四八九二五七

)年秋季4

中國 祝賀 商 九 交易會開幕 年秋季 一有

降霜七初

中國出 品

交易會開幕 年秋季

成

貿易有限

公司致重

至五〇三室

中國出 祝賀

商 交易會開幕 年秋季

味

素(香港

有限公司

可数意

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕





中國呢級 CHINESE WOOLEN FABRICS 精選全國優質產品

經銷處: 五洲呢絨有限公司

歡迎貴客訂購

U WOOLEN PIECEGOODS LTD. TEL: 5431078 FAX: 8541684 TELEX: 77366 WOCHU HX CABLE: WOOCHIU

/錄影帶/電腦磁碟 總代理:新元貿易公司

電話: 5-8651338(12線

美豐珠片有限公司致意

經營商品:桃發零售人造終片料 地址:九龍紅磡鶴期街 | 鏡離港中心第 期 5 棟 508-509 宣 電話:36324 0 7742990

Ī.

致意

業民興建築材料有限公司致意 超营商品:建築材料及旅律省各類球石 地址:九龍林蘭衛386號地下 重括:3808829 3814405

超梦商品:展皮、展皮服装、羊皮、羊皮 服装及一切富差品 地址:香港九龍尖沙咀加拿芬道4: 43 就 准理商業大厦15模 電話:3689278

恒毅投資有限公司致意

天利國際經貿有限公司致意 地址 土水鄉北龍城道229號地下 運話:7613263

意 順 致

電話:5432862 体典:5419722 電傳:6:9317VSH HX 電料:406

榮華茶業有限公司 WIN WA TEA COMPANY LIMITED

池址:香港九龍彌敦道23-25號瑞興大厦

華時絲綢有限公司 時新漂染有限公司致意 時興漂染有限公司

、家庭電器用品及紙裝等。 地址:香港新界沙田火炭均背灣街26-28號 富騰工業中心1709黨

電話:6067266 傳典:6910005

松偉貿易公司致意

中心3704 🛣 # 16 : 5690768

繁盛貿易有限公司致意

地址:九龍紅磡鶴翔街一號維港中心第一 康5模12-13室 電話:7660500 > **经营商品:中國天務牌羽越製品**

潤邦企業有限公司致意

經營商品:棉紗、棉花 地址: 九龍尖沙叫星光行531A 家 電話:735'288 傳真:7308537 電傳:RBONUSLTD 電料:47891BONTO HX 司 致

經費商品:鑽石机發、黃金買賣 地址:香港九龍獨敦道72號昌與大厦1102室 電話:3682881

中遼有限公司致意

桃林、皇后大道中359-361號南島南常大厦 電話:544071

豐德染料有限公司致意

無常商品: 徐科 地址:新界楼涌350地段高威工案中心A座 5.棋9 號 電話: 4205560

泛達石油有限公司致意

地址:香港高士打道128號估值大厦20字樓電話:893611

大聯咖啡有限公司致意

都營商品:金杯幣加啡、紅茶、代理當大利 及荷蘭如啡機 地址:沙界沙田火泉均背滑街27-3、號協與 工業中心15樓A, 11. 廉 ★# : 60 58 68 3

龍沙香港有限公司致意

地址:香港機構進中134-6號泰藤南常(中區)大厦 九○二至三室

霍喆【五四五六八六八 傳真:八五四一八八一 **经营商品:化工中间惟大质** 股 公 司 致

此址: 九龍基隆例190机A 地下 雪括:三九七五一〇二 三九七六〇二六 經營商品 : 總營 一切紡績品批發

裕民工業(地址:香港里/ 中心十一 電話:八六五(

惠誠有 地址:香港德 銀行大 電話:五四五 經營商品:棉

東方海外爆 地址:九龍彌

童话:三八五

經營商品:出

浩洋(香) 地址:香港灣 二十一 電話:五七三 維管商品:化

PETER CREME RM,4309 CHINA RES WANCIIAI,H.K. TE BUSINESS CHINES

資通業行

地址:九龍

经营商品:

引致意

|産淡水沙

貨源充足

代客送貨

四號A地下

沈興記蒸籠公司致意

安華籐業有

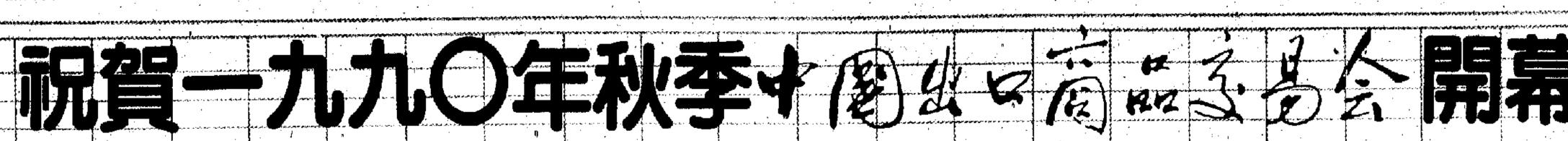
限公司政憲

宇館致意

整號福年大廈九樓

700743, 6707112

版十四第



港九機械蠶業商會顧致意

地址:九龍荔枝角道85-91號四樓

五聯運輸行有限公司致意

地址:香港德輔道中287-291號十二樓 霍話:五四四七〇三六

興棧食品公司致意

地址:香港永楼西街一四二號地下 電話:5435294-6 岡文傳典:5411948

香港國盛行有限公司致意

國盛進出口有限公司 美國三藩市分行 國盛進出口有限公司 美國洛杉磯分行 美國紐約市分行 國盛貿易有限公司 國盛企業有限公司 加拿大多倫多分行

地址:香港高陞街三十三號 電話:5199880 5471166-8 電話:"8881" HONG KONG 國文傳真:8582563 電傳:62130 KSH MC HX

港九鹽業有限公司致意

地址:香港德輔道西一二三號四樓B座 電話:5486935 5486937 圖文傳真:5471772 電掛:4433

三星運輸有限公司 三星船務有限公司 致意 星公

地址:香港干諾道西186-191號香港商業 中心2315室 電話:5487277 5484208-9

傳真:5593404

束禁恭索有限公司致意 TUNG WING TEA PRODUCTS CO., LTD. 地址:香港德輔道西227-233號原明大厦二樓

華寧國產藥品公司致意

地址:荃灣崇灣角街八十四至九十二號 順豐工業中心十二字樓N座

華春電器有限公司致意

地址:新界沙田火炭坳背灣街27-31號 協與工業中心七樓 重括:六九八〇〇一一

華藝地毡有限公司致憲

公所致意

福聯公司致

地址:香港承樂西街一四八號地下 重話:五四三〇四四二

中都國貨有限公司致意

地址:九明阜财街光華中心三十六臺灣東號 雷話:四七九〇一十四至七

新豐年貿易有限公司致意

地址:香港灣仔電氣街一至十五號地下 重括: 五二七四四七八

港九果菜行工商總會致意

地址:香港德輔道西382-388號錦華大厦 三樓B座 重括: 五四七四二二三 五四七四二九四

維大洋行(香港)有限公司致意

地址:香港中環交易廣場第一座卅樓 三〇〇一室 電話:五二四一一一

東豐貿易公司致意

地址:香港永樂街157-163號豐樹商業大厦 重括: 五四五一八七六

地址:九批编数道第02-608数据数据大概 電話:七八〇七九七九

经銷圈產來肉 凍聯企業有限公司致意

傳真:8811438

中南木行有限公司致意

地址:九龍南昌街地段三六八號 電話:7796252 重掛:2035 門市部:九龍深水埗醫局街——八號 電話:3941351 3942124

香港珠寶工藝品商會致意

地址:香港文成束街十六至二十號至德 重括:五四四八八五八

元朗三江國貨公司

地址:元朝大常道四十一至四十五號 重括:四七四〇七七七 地址:无朝西堤街二至十四號

地址:新界电門仁政術需華大厦

重括:〇八士一二一六

重話:四七九二二二七

裕華國產百貨有限公司致意

店:确款道301~309就 ★# : 3840084 電話: 3689165 尖沙坦店: 賴教道54-64董 電話:7393888 柘 尾 商 場: 賴敦進143-16]號 北角分公司:香港北角英皇道278-288號 電話:8872881

晋隆生瓷業有限公司 王慶豐瓷莊有限公司 同致意 華 利 瓷 莊 利豐瓷莊有限公司

新華國貨公司致憲

地址:九龍土瓜灣馬坑鴻瀟五號 看括:七一一○二三一至四

廣州伊諾基顏珍珠膏總經銷

國軒貿易有限公司致意 地址:荃灣三〇二號地段荃力工業大厦

一樓二至四號 電話:四一四三九六八(四線) 阁文体英: (八五二)四一一〇三〇〇

致 祥

地址:香港中環糖品笠衡四十六至五十號 友信大厦八楼 重转: 五二二九一六六

致

地址:九龍油蘇地碧街十八號地下 電話:3880601 3880777

地址:香港德輔進西132-136號三樓 電話: 五四八三一八二

建成貿易公司致意

地址:皇后大道西409-419戴翠然商场地下

七號館 電話:5495699 5495890 傳典:5495411

海源參茸藥材行有限公司致意

地址:香港高陞街48-66號A 高陆太原 B、C 塵地下

宣話: 五四八四二七六

廣東灣工程發展為歌意

地址:九龍亞士厘道34號天星大厦十樓 霍喆:七三九二一三七

港九機械囂 地址:九龍荔枝

港九鹽業

地址:香港德輔道電話:5486935 圖文傳填:54717 電掛:4433

華春電器

地址:新界沙田 協與工業 電話:六九八〇

中都國貨

東豐貿:

香港珠寶]

新華國: 地址:九龍: 電話:七一

香港草織工業

超音站上

泉

有

限

司

致意

中國專利代理(香港) 齎致意

程營·專利、商標常務代理實話·八三三二九一一

一圳星

永蘇

有

司

致

意

建成織

有限公司致意

晨光石油化工

電話:七三九一一〇二地址、九龍尖沙咀柯士向路22

选石油化工有限公司 致意豐裕貿易有限公司

有 集 限

電話 · 五四五六五○一一三地址 · 佬輔道中三一七至三二一

南源泳芳集團公司致意 姚美艮董事長

地址:香港德輔道中121號遠東發展大厦804室 電話:5446541 經營商品:出入口化粧品、瓷器等

日七廿月八年午庚曆農

司司 致意

建隆資源有限公司致意

> **维营·银工及横窗镇産品**雪話·五二六五四四一地址·中璟歷山大厦29栋二 育 有業 有有 限有 限限 司司 日 司

東 華機械 貿 (香港 易 口

三 永 國際有限 完 強 集 関 成 員 公司 致意

海港石油有限

公司

致意

特有限 經營商品:服裝電話:七八五○一〇二 地址:九龍長沙灣道八八三號憶利 公司 致意

> 住暢投資有限的機構實業有限 公司

華青發展有限公 同 (A)

司 Ħ

中國宏興藥品意公司 地址:九龍長沙陽長岩街五號中國 宏興大厦地下 電話: 7433411

地址:香港永樂街135號三樓 電話:8155316

海景大厦B座814室 電話:5782522 5782557

地址:香港北角錫军街32對地下 電話:5626129 5626120

國產成

藥經銷商

佛慈藥廠有限公司

地址: 香港德輔道西51-57號 海外信託銀行大厦三樓A座 南洋國產藥品公司

地址:香港皇后大道西532~538號 金陵閣商業中心 304,306室 電話:8551213 :四線:

泉盛國產醫藥量公司

地址:北角英皇道341號恆生銀行

建興隆企業最公司 地址:干諾道西188號香港商業中心

2101-2116室 健民醫藥有限公司

地址:香港應輔道西七十號五樓

司 地址:香港高陸街68-82號二樓。 電話:5483003

華通藥業有限公司 地址: 九龍藝浦大連排道35-41 號金基工業大厦一樓 電話: 4271749 4271960

華興藥業有限公司 地址: 香港文咸西街22-28號 南北行大厦2字樓 H座

司 海景大厦A空502室 : 5660415-7

賀

中建發展有限公司致意

Goldlion 全利来

香港菜聯行致意 香港總行:西環加多近街63-67號五樓 九龍分行:長沙灣興華街臨時入口<mark>蔬菜批發市場</mark> *經銷國產蔬菜* 意

致意

紡織香港灣致 公司致意 意

同德綢緞貿易有限公司致 意

五香 豐港 貿易 司行 致意

達通貿易有限公司致意

香港中華出入口商會致意

果品公司 加有限公司致意 * 致 意

正豐國產藥品有限公司致意

陶瓷商會 致意 意

馬 氏有限 公司 致意

香 港 藝 品 術 商 南 益 行 鄧桂記印花玻璃製造廠 榮生祥辦館有限公司 香港土產原料商 港九水產業 大信(1980)酒業食品有限公司

有 限 司 宏 發 有 展 限 司 光 公 ②美加淨化粧品有限公司 太平船務(香港)有限公司 港九輕工業品進出口商商會 司

僑信(鋼材五金)有限公司 限 有 司 安 公 和 旅 港 建 商 福 香港南北藥材行以義堂商會 易有限公司 廣隆行貿易有限公司 限 有

意

\$

0

8

日五十月十年〇九九一

艮公司 致意

沙湾道96號

有限公司致意

3片、名牌栋路底板、

成西街六十號

A-OC

6號觀塘工黨中心

公司致意

祝賀一九九〇年秋季 中國出口商品交易會 隆重開幕

達集團有限公司

電傳: 72284 ANADL HX 71857 ANADA HX

暨附屬及合資公司

辰達醫藥化工原料有限公司

降霜七初

辰達旅行社(星加坡)有限公司 辰達製衣(泰國)有限公司 辰達旅行社(泰國)有限公司 辰達投資(泰國)有限公司 辰達農業(泰國)有限公司 **辰達旅行社(澳洲)有限公司** 辰達旅行社(美國)有限公司 **辰達集團(加拿大)有限公司** 辰達旅行社(加拿大)有限公司警 法國人有限公司 (台灣))有限公司。 星加坡)有限公司 不 國 韶 關 廣 龍 銻 冶 煉 廠 中國北京華泰仿瓷製品有限公司

九九〇年秋季 中國出口商品交易會開幕誌慶

> 永達靈有限公司 WINTERGREEN CHEMICALS CO., LTD.

址:九龍彌敦道724號A七樓 話: 3949319 3945952 經營商品:聚氯乙烯,化工原料,西藥原料

724A, NATHAN ROAD, 6/F., KOWLOON, HONG KONG. TEL: 3949319, 3945952, 7899215 FAX (852)7891002 TELEX 40084 WGCC HX

PVC RESIN, INDUSTRIAL CHEMICALS & PHARMACEUTICAL RAW MATERIALS.

九〇年秋季 口商品父易會

新發展有限

面品父易會

致意

附近基(國際)有限於

日五十月十年〇九九一

版四十四第

辰達醫豬

辰 達 五

辰 達

辰 達

辰達貨

厐 達 廣

辰 達

辰 達

辰達集!

辰達製力

辰達五金

版五十四第

怡達洋行(香港)鬻致意

地址:馬頭圓道39號紅磡商業中心A座305室 電話:7656989 經營商品:製衣

意 致

地址:尖沙咀星光行22號 電話:7307625 經營商品、工藝品

隆昌行參茸有限公司

地址:香港皇后大道西15號 電話: 5435196 5413069 5440818 經營商品:人套、應筆、藥材

CEDANCAH (H.K.) LTD. 致意

Tower 1, 11/F., Vnlt 8 Harbour Centre 1 Hor Cheung St, 3340077

佳鵬發展有限公司致意

,地址:香港北角是康街1號北角台7字D 經營:各類觀布服裝輔料及各種工業原料

工業機械設備、真絲面料及服裝

林氏紡織有限公司致意

地址:深水埗鸭寮街251號地下 電話:7299123 7287316 經營:紡織品

華藝設計顧問憑致意

地址:灣仔洛克道194-200號東新商業中心 電話:8911262

進發疋頭有限公司致意

地址:九龍長沙灣道96號

九龍協成行致意

地址:九龍長沙灣家禽批發市場BI1B 重話:7203212 7203213 3619287 電報掛號:0886

香港百貨顧綉插會致意

華盛昌機械企業鬻致意

萬泰行(遠東)有限公司致意

地址:香港文成西街六十號 電話:五四〇〇〇二五 業務範圍:專業生產鋁片、名牌線路底板

自立行有限公司 中星國貨有限公司致意 星貿易公司

地址:香港西營盤正街16至18號二樓 電話:5408662 周文傳真:5596720

亞貿有限公司致意

地址:香港德輔道中七十一號承安集團大厦26樓

大信機器廠鬻敬賀

第四期Q座一樓 電話:3433228 3453888 3431287

世中山瀛頭新生印花綜合廠致意 地址:九龍為核角进777年

電話:7204257 7204269

圖文傳真:3879253 地址:中山市濠頭鄉圓山村 重括:五九六一八四

重括:8930728 重排:7558 **電傳**:70586 HKSNC HX

三湘有限公司致意

地址:香港灣仔港灣道鴉安中心三樓

大明鞋業有限公司致意

地址:九龍潭水埗元洲街273-279號七樓 電話:7205121 FAX

海德五金材料公司 海德建材五金有限公司致意 澳門創業五金材料公司

地址:香港德輔道中84號章把大厦1001室 電話: 5442131 5411085 5420745 電机掛號: "HTMATELS

電傳! 73460 HTMSC HX

岡文傳真:852-5-450039

寶明公司致意

地址:香港德輔道西243-245號兆安商業大厦16樓A ★#: 8586818 電報掛號:BLQOMING " 傳真: 8584153

七星有限公司 致意 景明貿易公司

東江(香港)公司致意

啓發高貿易為教

利安達貿易鬻致意

地址:九龍彌敦道五九一號豐順商業大厦十七樓

地址:九龍新精肖七寶術3號日康地下

新威絲綢有限公司致意

地址:九龍青山道476號百位大厦19樓

宜数贸易行政意

地址: 九龍尖沙咀柯士旬道130號轟發大厦15棟A 電話:7238798

維營商品:羊織品、羊帽及帽配件

金寶利有限公司 致意大利公司 司

香港福裕商行有限公司 裕成(香港)貿易有限公司致意 洪成隆有限公司

地址:香港干諾進西70號金佑商業大厦18樓 **電話**: 5489225 5495021

力力(分子水季中省)。4名

四 三 八:眞傳文圖

TELEX: 72859 HKTKP HX

零 張大七紙出日今

有務印利有港資

南北行參茸藥材有限公司致意

地址:九龍長義術二號新昌工業大厦1字樓五室 電話:7429811 短营商品:参单、燕寓、蔡材、海味京果

降霜七初

7十四第

中國陶藝進出口有限公司致意 聯合貿易有限公司

地址:香港德輔道中249-253號東寧大厦1002室 電話:544 4171

MEENER (1950)有限公司 ASIA DEVELOPMENT (1950) LIMITED 以思

地址:香港皇后大道中222-226號 啓煌商業大厦1702-3室 電話:541 7511

龍海發展有限公司致意

地址:九龍紅磡鶴翔街一號維港中心 第一座5模12-13室 電話:766 0500 傳真:766 1547 經營商品:P.P編織袋、塑膠原料、化工產品

勝利何枝有限公司致意

地址:中環德已立街17-19號德和大厦16字模 **查括:5241039** 經營商品:門鎖、掛鎖及小五金

企榮財務有限公司致意

地址:香港中環德輔道中10號東亞 銀行大厦16字樓 電話:8683303

邦成有限公司致意

地址:香港中環干諾道中200號 信德中心1901室 電話:5485889

建寧貿易有限公司致意

地址:干诺道中永安中心1200室 電話:5415666 經營商品:拖鞋類商品

華 公 司

海港商票大厦15楼 電話:5454805 经营:家庭電器用品

93961 8733910

廣大行海陸產品有限公司致意

地址:香港永鄉街217號 電話:544 6846 543 2475 岡文傳集: (852) 542 1099 經營商品:維頭鮑魚、土產及糧油食品

華源貿易公司致憲 ●括:8936388

來耀興公司致意

地址:香港文成西荷55號餘慶大厦6C' 電話:5438855 5457318 经营:代理要举牌特级羽毛球

聯達染料有限公司致意

地址:荃灣青山公路611-619號東南工業大厦 6字樓B+C座 電話:4113423 超营商品:染料

穩昇有限公司致意

地址:香港灣仔軒尼詩進300號 中邦商業大厦12A 憲話:8331980 经营商品: 土產

金剛國際有限公司致意

经营商品: 程油食品、土特產

地址:紅磡馬頭閩道39號紅磡商業中心 A 度1107室 電話:3346771-8 經營商品:服裝

地址:香港中環進打道太古大厦618室 重括:526 5696 经营、律师事務所

地址:香港洛克道20-24號金星大厦21模 電話:5291129

致 意

地址:皇后大道西2-12號聯發商業中心 16字模1601-1602室 電話:5451021

超营: 進出口、轉口貿易

恆昌絲綢有限公司致意

地址:九龍紅礦民縣街21號富高工業中心 A度3樓2室 ★据:3632365 經營商品:中國絲綢、棉麻、布疋

西方化工美華有限公司致意

地址:香港中區花園道33號型約翰大厦16字樓 香括: 5217313 5212435 經營;化工產品、中間體及變際原料

裕隆海產貿易有限公司致意

地址:香港文成西南32號。 章排: 5434588 5420681 維告商品:海產、京果、雜貨 華南繩球廠(康記)致意

地址:概据阴源道72-80就 L 字模G-J 康 €括:3415345 经营商品:纺鍊品、包装文具器材、纸张

MARSING (HK) OFFICE

地址:北角城市花园商場19號舖 電話:8061551 線管商品:西縣原料

泉茂有限公司致意

地址:香港干描道兩186-191號香港 南常中心2809室 電話:5463220 5463491 **维营商品:刺激冶金原料有色金属化工原料等** 廣澤發企業公司致意

地址:香港共享進430號新郵城大厦2419室 電話:5647551 概禁; 進出口貿易

萬成貿易公司致意

桃林:深水埗大南街169-171號大南 商常大厦11/F 171宝 章辑;3918003

綜進有限公司致意

地址:香港與皇進193-203號與草中心三樓 H · N · O A

電話:5785170(8棒)

永潤絲織有限公司致意

地址:荃灣沙组進381-389號祭頭工業大厦十九樓 ●据:4161317--9

有利有限公司致意

株林:香港行沙街12~ 18號金銀商業大厦10字楼 電籍:5450036 **糯替商品:普幕原料及化工產品進出口業務**

謙誠有限公司致意

地址:香港北角七姆林道196-198號2/F C. D康 **食括:5640722** 极势商品、食品入口就發